

Bilag A



INATSISARTUT

Naalakkersuisutmedlemmet for Finanser

Dato: 5. februar 2013

J.nr.: 01.31.06/13-00617

Orientering til Naalakkersuisut om Finans- og Skatteudvalgets beslutning torsdag den 31. januar 2013 (sagsnr. 01.31.06/13-00617)

Tillægsbevillingsansøgning for 2013 for udmøntningsplan for hovedkonto 20.11.52 Strukturpolitisk pulje for Børne- og Ungeindsats samt Ekstraordinær indsats for ledige

Naalakkersuisut **indstiller,**

at bevillingen på hovedkonto 40.01.08 Sektorprogram for uddannelse samt den ekstraordinære uddannelsesindsats forhøjes med 8.150.000 kr.

at bevillingen på hovedkonto 40.91.02 Vejlederuddannelse forhøjes med 2.000.000 kr.

at bevillingen på hovedkonto 64.13.23 Piareersarfiit forhøjes med 6.350.000 kr.

at bevillingen på hovedkonto 64.13.25 Ekstraordinær indsats for ledige forhøjes med 20.000.000 kr., og

at bevillingen på hovedkonto 20.11.52 Strukturpolitiske pulje til ekstraordinær indsats for ledige og 15-18 årige udenfor uddannelsessystemet nedsættes med 36.500.000 kr.

Finansudvalgets bemærkninger

Med ansøgningen ønsker Naalakkersuisut at udmønte bevillingen på ovennævnte hovedkonto 20.11.52.

Finansudvalget finder det grundlæggende vigtigt, at der gøres en ekstraordinær indsats for at få flere ledige i arbejde, og at der arbejdes for at gøre flere unge uddannelses- og arbejdsmarkedsparate.

Udvalget har følgende kommentarer og spørgsmål:

1. Det er udvalgets opfattelse, at den sociale dimension i ovennævnte indsatser for unge og ledige er fraværende. Udvalget ønsker oplyst, hvad Naalakkersuisut konkret gør, ud over den i ansøgningen nævnte revalidering, for at sikre at borgere, som kan have sociale problemer som eksempelvis alkoholmisbrug, kan få bedre mulighed for at blive uddannelses- og/eller arbejdsmarkedsparate?
2. I Finansloven 2013, hovedkonto 20.11.52 er anført, at indsatserne søges afstemt og gennemført i samarbejde ikke alene med kommunerne, men også med arbejdsmar-

- kedets parter. I nærværende tillægsbevillingsansøgning og bilag forekommer samarbejdet med arbejdsmarkedets parter dog som minimalt. Dette ønskes uddybet.
3. Udvalget ønsker redegjort for, hvorledes Naalakkersuisut sikrer evaluering af de beskrevne projekter, således at det kan måles, om bevillingsformålet reelt opnås.
 4. Udvalget ønsker oplyst, hvilken prioritering der ligger til grund for den økonomiske fordeling af midler til projekter jf. bilag 1 og 2. Hvorfor afsættes eksempelvis så relativt mange midler til etablering af positiv liste for efterskoler og højskoler ift. midlerne afsat til boot-camp og Timi- Asimi.
 5. Udvalget er bekendt med, at der er flaskehalsproblemer hos flere af de lokale Piareersarfiit. Endvidere ønsker Naalakkersuisut, at disse tilføres ekstra midler til gennemførelse af flere projekter. Hvorledes er Naalakkersuisuts planer for at sikre, de lokale enheder er rustet til den øgede aktivitet? Her tænkes eksempelvis på kvalificerede undervisere, andet personale, lokaler mv. I forlængelse heraf ønsker udvalget oplyst, om der er en langsigtet plan med at sikre højere elevoptag på Piareersarfiit.
 6. Der ønskes en grundigere redegørelse for udgifterne under bilag 2. Eksempelvis fremgår det flere steder under de enkelte kommuners indsats for ledige, at udgifterne på aktivitetsniveau ikke stemmer overens med den forventede ekstra bevilling for 2013.
 7. I budgetbidraget for hovedkonto 40.91.02 Vejlederuddannelse forekommer afsnittet, der starter med "*Der er grundet stor søgning...*" mindre klart. Udvalget ønsker fremsendt et ændret budgetbidrag, hvor afsnittet fremstår mere forståeligt.
 8. Udvalget finder det beklageligt, at bevillingerne på hovedkonto 64.13.25 Ekstraordinær indsats for ledige alene vil fremgå at tillægsbevillingslove. På den baggrund ønsker udvalget uddybet, hvorfor Naalakkersuisut under vedtagelsen af finansloven for 2013 valgte at flytte midler fra hovedkonto 64.13.25 til hovedkonto 20.11.52, for i 2013 at ansøge om at flytte midler tilbage til hovedkonto 64.13.25.
 9. I 2012 gav Finansudvalget Naalakkersuisut bemyndigelse til ved en tekstanmærkning at overføre et mindreforbrug fra finansåret 2012 til 2013 på op til 6 mio. kr. på hovedkonto 64.13.25 Ekstraordinær indsats for ledige. Det ønskes oplyst, hvor mange midler der på den baggrund er overført til finansåret 2013.

Finansudvalgets beslutning

Med den ovenfor anførte forståelse og under **forudsætning** af, at Naalakkersuisut besvarer ovenstående spørgsmål på tilfredsstillende vis senest den 15. februar på grønlandsk og dansk med elektronisk kopi til julie@inatsisartut.gl, **godkender** Finansudvalget Naalakkersuisuts indstillinger.

På udvalgets vegne

Andreas Uldum
Formand for udvalget



Finans- og Skatteudvalget
/HER

617

Besvarelse om udmøntningsplan for hovedkonto 20.11.52 Strukturpolitisk pulje

Finans- og Skatteudvalget har d. 5. februar 2013 godkendt Naalakkersuisut stilægsbevillingsansøgning om udmøntningsplan for Strukturpolitisk pulje for Børne- og Ungeindsats samt Ekstraordinær indsats for ledige. Godkendelsen er betinget af, at Naalakkersuisut besvarer en række spørgsmål.

Ligesom tillægsbevillingsansøgningen berører spørgsmålene flere ressortområder. Der er derfor indhentet besvarelser til flere af spørgsmålene fra Naalakkersuisoq for Erhverv og Råstoffer samt Naalakkersuisoq for Uddannelse og Forskning.

Nedenfor besvares udvalgets spørgsmål, og det fremgår for hvert enkelt spørgsmål hvilken Naalakkersuisoq der har bidraget med besvarelsen.

1. *Det er udvalgets opfattelse, at den sociale dimension i ovennævnte indsatser for unge og ledige er fraværende. Udvalget ønsker oplyst, hvad Naalakkersuisut konkret gør, ud over den i ansøgningen nævnte revalidering, for at sikre at borgere, som kan have sociale problemer som eksempelvis alkoholmisbrug, kan få bedre mulighed for at blive uddannelses- og/eller arbejdsmarkedssparate?*

Naalakkersuisoq for Erhverv og Råstoffer svarer:

I den ekstraordinære indsats for ledige, har man prioriteret, at det for en stor del af initiativerne er ledige personer fra matchgruppe 1, der deltager i opkvalificeringskurser. Personer i matchgruppe 1 defineres som personer, der er jobklar og som eneste hindring mangler et job. Denne udvælgelse af personer til opkvalificeringskurser er foretaget for at sikre at midlerne bruges på den mest optimale måde, således at personer, der er jobklare sendes på faglige kurser f.eks. sprogkurser og råstofkurser, så de efterfølgende kan opnå beskæftigelse. Personer med sociale problemer herunder misbrugsproblemer omfattes af revalideringsindsatsen, der vedvarende foregår i et samarbejde mellem familieområdet og arbejdsmarkedsområdet i kommunerne. Der er således sat mål om, at revalideringsindsatsen højnes indenfor den ekstraordinære indsats for ledige. Grønlands Selvstyre refunderer op til 50 % af kommunens udgifter til virksomhedsrevalidering.

2. *I Finansloven 2013, hovedkonto 20.11.52 er anført, at indsatserne søges afstemt og gennemført i samarbejde ikke alene med kommunerne, men også med arbejdsmarkedets parter. I nærværende tillægsbevillingsansøgning og bilag forekommer*

15-02-2013
Sags nr. 2012-065431
Dok. nr. 1004351

P. O. Box 1037
3900 Nuuk
Tel. (+299) 34 50 00
Fax (+299) 34 63 50
E-mail: oed@nanoq.gl
www.nanoq.gl

samarbejdet med arbejdsmarkedets parter dog som minimalt. Dette ønskes uddybet.

Naalakkersuisoq for Erhverv og Råstoffer svarer:

Der er i hver af handlingsplanerne for Ekstraordinær indsats for ledige i de enkelte kommuner beskrevet CSR relaterede aktiviteter, hvor erhvervslivets parter inddrages i en dialog vedrørende opkvalificering, støtteordninger, flex- og revalideringsforløb samt ansættelse af lokal arbejdskraft. Det er beskrevet som initiativ, at der afholdes lokale møder hvor målsætningen med handlingsplanen og midlerne drøftes med erhvervslivet, arbejdsgiver- og arbejdstagerorganisationerne. Grønlands Selvstyre står til rådighed med fremlæggelse af data, formidling af målsætning m.v. Et sådan møde er gennemført i Kommune Kujalleq og forventes også at blive gennemført lokalt i byerne i de resterende kommuner.

3. *Udvalget ønsker redegjort for, hvorledes Naalakkersuisut sikrer evaluering af de beskrevne projekter, således at det kan måles, om bevillingsformålet reelt opnås.*

Naalakkersuisoq for Erhverv og Råstoffer svarer:

Alle kommuner har forpligtiget sig til at foretage en opfølgning af kursister 6 måneder efter afslutningen af en indsats eller kursus. I opfølgningen skal kommunen indberette om kursisten er registreret som ledig. Evalueringen vil således være en indberetning om, hvor mange deltagere fra den ekstraordinære indsats for ledige, der ikke længere er tilmeldt som ledige 6 måneder efter indsatsen. Den første evaluering af indsatsen i 2012 forventes at være færdig oktober 2013.

4. *Udvalget ønsker oplyst, hvilken prioritering der ligger til grund for den økonomiske fordeling af midler til projekter jf. bilag 1 og 2. Hvorfor afsættes eksempelvis så relativt mange midler til etablering af positiv liste for efterskoler og højskoler ift. midlerne afsat til boot-camp og Timi- Asimi.*

Naalakkersuisoq for Uddannelse og Forskning svarer:

Udvalget ønsker oplyst, hvilken prioritering der ligger til grund for den økonomiske fordeling af midler til projekter jf. bilag 1 og 2. Hvorfor afsættes eksempelvis så relativt mange midler til etablering af positiv liste for efterskoler og højskoler ift. midlerne afsat til boot-camp og Timi- Asimi.

Prioriteringen er foretaget i samarbejde med Kanukoka, med henblik på at maksimere effekten af de afsatte midler i forhold til målgruppen. Dvs. at så stor en andel af målgruppen ud fra deres individuelle behov skal have mulighed for at tilegne sig evnen til at gennemføre en erhvervskompetencegivende uddannelse.

I forhold til midler til positiv liste for efterskoler og højskoler, har Naalakkersuisut afsat de nødvendige midler til at opnå at unge i målgruppen, vil have en guide til at vælge efterskoleophold på en efterskole, der har erfaring, interesse og kompetence i forhold til at modtage grønlandske unge. Som en sideeffekt vil denne guide også med succes kunne benyttes, at de unge der allerede ved normal søgning tager på ophold i Danmark. Positivlisten vil sikre, at de midler der årligt afsættes på finansloven opnår størst effekt, da unge grønlandere vil målrette deres søgning til de institutioner der kan sikre gode efter- og højskoleophold.

5. *Udvalget er bekendt med, at der er flaskehalsproblemer hos flere af de lokale Piareersarfiit. Endvidere ønsker Naalakkersuisut, at disse tilføres ekstra midler til gennemførelse af flere projekter. Hvorledes er Naalakkersuisuts planer for at sikre, de lokale enheder er rustet til den øgede aktivitet? Her tænkes eksempelvis på kvalificerede undervisere, andet personale, lokaler mv. I forlængelse heraf ønsker udvalget oplyst, om der er en langsigtet plan med at sikre højere elevoptag på Piareersarfiit.*

Naalakkersuisoq for Erhverv og Råstoffer svarer:

Piareersarfiit med lange ventelister er i samarbejde med kommunerne prioriteret i størst muligt omfang. Det største økonomiske tilskud er tilfaldet Piareersarfiit dels til ekstra hold til boglig opkvalificering, dels til værkstedsaktiviteter for unge, der ikke er uddannelses- eller arbejdsmarkedsparende endnu. Ansættelse af personale, undervisere og fremskaffelse af lokaler er en kommunal opgave, her bruges midler fra Ekstraordinære indsats i nogle tilfælde til leje af ekstra lokaler til de ekstra hold, aflønning af ekstra personale, herunder stilles der midler til rådighed for flytteudgifter, hvis der er behov for at ansætte kvalificeret personale udefra. Det er dog kommunens ansvar at vurdere og ansætte kvalificeret personale. Der er planlagt et arbejde med at genforhandle serviceaftalerne for Piareersarfiit med kommunerne, heri vil indgå vurderinger i forbindelse med at sikre et højere elevoptag på Piareersarfiit i forhold til de lokale behov og muligheder.

6. *Der ønskes en grundigere redegørelse for udgifterne under bilag 2. Eksempelvis fremgår det flere steder under de enkelte kommuners indsats for ledige, at udgifterne på aktivitetsniveau ikke stemmer overens med den forventede ekstra bevilling for 2013.*

Naalakkersuisoq for Erhverv og Råstoffer svarer:

Der er to fejl i bilag 2, som er rettet i udregningerne for aktiviteter. I nedenstående tabel er de to aktiviteter med rettelser markeret med *.

Ekstraordinær indsats for ledige 2013	
	mio. kr.
Kommune Kujalleq	
Afklaringskurser	0,3
Værkstedprojekt	2,0
PKU-kurser	1,2
I alt Kujalleq	3,5
Qeqqata Kommunian	
Afklaringskurser Man	0,1
Værkstedprojekt Man	*2,2
Afklaringskurser Sis	0,1
Værkstedprojekt Sis	2,2
I alt Qeqqata	4,6

Kommuneqarfik Sermersooq	
PKU-kurser hotel	0,50
PKU-kurser råstof	2,30
FA hold Nuuk	3,00
Værksted Paamiut	1,25
Projekt grøn by	0,85
Turismeprojekt Tasiilaq	*0,75
Affalds/opryd. Tasiilaq	0,50
Værksted Illoqqortoormiut	1,25
I alt Sermersooq	10,40
Qaasuitsup Kommunia	
AEU-hold Ilulissat	3,00
AEU-hold Aasiaat	3,25
Affalds/nedrivningsproj	2,25
AEU-hold Upernavik	1,50
Værkstedprojekt Umk	1,00
I alt Qaasuitsup	11,00

7. *I budgetbidraget for hovedkonto 40.91.02 Vejlederuddannelse forekommer afsnittet, der starter med "Der er grundet stor søgning..." mindre klart. Udvalget ønsker fremsendt et ændret budgetbidrag, hvor afsnittet fremstår mere forståeligt.*

Naalakkersuisoq for Uddannelse og Forskning svarer:

Et tilrettet budgetbidrag er vedlagt.

8. *Udvalget finder det beklageligt, at bevillingerne på hovedkonto 64.13.25 Ekstraordinær indsats for ledige alene vil fremgå at tillægsbevillingslove. På den baggrund ønsker udvalget uddybet, hvorfor Naalakkersuisut under vedtagelsen af finansloven for 2013 valgte at flytte midler fra hovedkonto 64.13.25 til hovedkonto 20.11.52, for i 2013 at ansøge om at flytte midler tilbage til hovedkonto 64.13.25.*

Naalakkersuisoq for Finanser svarer:

Baggrunden for, at Naalakkersuisut under vedtagelsen af finansloven for 2013 valgte at flytte midler fra hovedkonto 64.13.25 Ekstraordinær indsats for ledige til hovedkonto 20.11.52 Strukturpolitisk pulje til ekstraordinær indsats for ledige og 15-18 årige udenfor uddannelsessystemet fremgik af ændringsforslag nr. 149 til FFL2013. Der henvises i den forbindelse til nedenstående tekst i ændringsforslaget, som er tilgået Finansudvalget under behandlingen af FFL2013:

"Med nærværende ændringsforslag søges midlerne overført til hovedkonto 20.11.52 Strukturpolitisk pulje til ekstraordinær indsats for ledige og 15-18 årige udenfor

uddannelsessystemet. Hensigten hermed er, at der vil foregå en samlet koordineret udmøntning af midlerne til bekæmpelse af ledighed, kollegiebyggeri og ungeindsats mv. under hovedkonto 20.11.52 Strukturpolitisk pulje til ekstraordinær indsats for ledige og 15-18 årige udenfor uddannelsessystemet."

Der skal hertil tilføjes, at såfremt hovedkonto 64.13.25 Ekstraordinær indsats for ledige fremgik af FL2013 med en bevilling på 10,4 mio. kr., og der efterfølgende blev tilført ekstra midler via en tillægsbevilling, så kunne det skabe forvirring om hvor mange midler der var afsat til formålet. På tidspunktet for ændringsforslagets fremsættelse havde Naalakkersuisut ikke taget stilling til hvorledes midlerne skulle udmøntes under de enkelte hovedkonti.

Naalakkersuisut har noteret sig, at Finansudvalget finder det beklageligt, at bevillingen på hovedkonto 64.13.25 Ekstraordinær indsats for ledige alene vil fremgå af tillægsbevillingsloven. Naalakkersuisut deler ikke denne opfattelse. En bevilling afsat som en tillægsbevilling er lige så gyldig, som en bevilling afsat i finansloven.

9. *I 2012 gav Finansudvalget Naalakkersuisut bemyndigelse til ved en tekstanmærkning at overføre et mindreforbrug fra finansåret 2012 til 2013 på op til 6 mio. kr. på hovedkonto 64.13.25 Ekstraordinær indsats for ledige. Det ønskes oplyst, hvor mange midler der på den baggrund er overført til finansåret 2013.*

Naalakkersuisoq for Erhverv og Råstoffer svarer:

Med forbehold for at regnskabet for 2012 endnu ikke er afsluttet forventes der at skulle hensættes fra 2012 til 2013 kr. 3.457.077,47.

Inussiarnersumik inuulluaqquillunga

Med venlig hilsen



Maliina Abelsen



40.91.02 Vejlederuddannelse (Driftsbevilling)

Budgetspecifikation

	1.000 kr.
Nettoudgift	2.000
Lønudgifter	900
Øvrige udgifter	1.100

Tillægsbevilling 2013

Nærværende hovedkonto søges forhøjet med 2.000.000 kr. i 2013.

På baggrund af den eksisterende evaluering af vejlederuddannelsen, søges den eksisterende grunduddannelse videreudviklet, samt specialiseringsmoduler som overbygning hertil nyudviklet. Formålet er at give indholdsmæssig basis for et yderligere løft af vejlederuddannelsen.

Opstart udbud af overbygningsmoduler på vejlederuddannelsen søges også udviklet i 2013.

Der er grundet stor søgning af kvalificerede ansøgere til vejledergrunduddannelsen opstået en lang venteliste til uddannelsen. Disse ansøgere er typisk allerede ansat i vejledningsfunktion i offentligt regi. Derfor søges ekstraordinært afviklet et ekstra hold i 2013 og 2014 (forløbet er 2-årigt).

Forhøjelsen af bevillingen på nærværende hovedkonto skal ses i sammenhæng med nedsættelse af bevillingen på hovedkonto 20.11.52 Strukturpolitisk pulje til ekstraordinær indsats for ledige og 15-18 årige udenfor uddannelsessystemet.

Bevillingen på nærværende hovedkonto udgør herefter 4.661.000 kr.

Følgende ændring søges optaget for aktivitetstallene:

Forventede aktivitetstal	
Kurser	TB 2013
Antal moduler grunduddannelse	4

Godkendt af Finansudvalget d. xx-yy-2013., sag nr. 13-xxx



INATSIARTUT

Naalakkersuisutmedlemmet for Finanser

Dato: 18. februar 2013

J.nr.: 01.31.06/13-00618

Orientering til Naalakkersuisut om Finans- og Skatteudvalgets beslutning torsdag den 14. februar 2013 (sagsnr. 01.31.06/13-00618)

Tillægsbevillingsansøgning i forbindelse med ressortændringer som følge af ændring af råstofloven

Naalakkersuisut indstiller,

- at bevillingen på hovedkonto 77.01.02 Miljøstyrelsen for Råstofområdet forhøjes med 1.200.000 kr.,
- at bevillingen på hovedkonto 20.11.50 Driftsreserven nedsættes med 1.200.000 kr.

Finansudvalgets bemærkninger

Med ansøgningen ønsker Naalakkersuisut, at der rokeres 1,2 mio. kr. fra hovedkonto 20.11.50 Driftsreserven til hovedkonto 77.01.02 Miljøstyrelsen for Råstofområdet.

Oprettelsen af Miljøstyrelsen for Råstofområdet sker som et led i implementeringen af ændringerne af råstofloven vedtaget under efterårssamlingen 2012. Miljøstyrelsen er bl.a. beskrevet i lovændringerne og bemærkningerne hertil. Vedtagelsen af ændringerne til råstofloven skete efter vedtagelsen af Finansloven for 2013, hvorfor de økonomiske ændringer som følge af styrelsens oprettelse ikke har været mulige at indarbejde i Finansloven.

I budgetbidraget til hovedkonto 20.11.50 Driftsreserven er anført, at bevillingen på nærværende hovedkonto efter bevillingsændringen udgør "kr. 8.800.000 kr.". Der bør rettelig stå "8.800.000 kr.", jf. i øvrigt de i Budgetregulativet anførte forskrifter. Dette skal rettes inden budgetbidraget optages i Forslag til Tillægsbevillingslov for 2013.

Det bemærkes afsluttende, at Finansudvalget sammen med ovenstående tillægsbevillingsansøgning er blevet orienteret om en betydelig ressortomlægning af arbejdsopgaverne indenfor Erhvervs- og Råstofområdet. Finansudvalget har ikke forholdt sig til de anførte forudsætninger og betragtninger, som ligger til grund for disse. Erhvervsudvalget modtager kopi af nærværende afgørelse samt de dertil hørende sagsakter, således at det nykonstituerede Erhvervsudvalg efter Inatsisartutvalget i marts 2013 efter eget skøn kan vurdere denne del af sagen.

Finansudvalgets beslutning

Med den ovenfor anførte forståelse **godkender** Finansudvalget Naalakkersuisuts indstillinger.

Et korrigeret budgetbidrag til hovedkonto 20.11.50 Driftsreserven imødeses indenfor 21 dage på grønlandsk og dansk med elektronisk kopi til julie@ina.gl.

På udvalgets vegne

Andreas Uldum
Formand for udvalget

Kopi:

- Erhvervsudvalget



Naalakkersuisutmedlemmet for Finanser

Dato: 18. februar 2013

J.nr.: 01.31.06/13-00619

Orientering til Naalakkersuisut om Finans- og Skatteudvalgets beslutning torsdag den 14. februar 2013 (sagsnr. 01.31.06/13-00619)

Ansøgning fra partierne, Inuit Ataqatigiit, Atassut, Kattusseqatigiit Partiaat og Siumut om tilskud til partiernes valgkamp til valg til kommunalbestyrelser i 2013

Naalakkersuisut indstiller,

- at bevillingen på hovedkonto 77.03.01 Tilskud til partiernes valgkamp forhøjes med 1.402.050 kr.,
- at bevillingen på hovedkonto 20.11.50 Driftsreserven nedsættes med 1.402.050 kr.

Finansudvalgets bemærkninger

Med ansøgningen ønsker Naalakkersuisut at afsætte midler, således at der kan bevilges tilskud til partiernes valgkamp til valg til kommunalbestyrelser i 2013. Finansudvalget modtog tillægsbevillingsansøgningen den 4. februar 2013 - efter udskrivelse af valg til Inatsisartut.

Når der udskrives valg til Inatsisartut træder særlige procedurer i kraft for både Naalakkersuisuts og Inatsisartuts arbejde. I Inatsisartutlov om Inatsisartut og Naalakkersuisut er anført i § 29, at det fungerende Naalakkersuisut alene kan foretage sig, hvad der er fornødent for embedsforretningernes opretholdelse. I bemærkningerne til samme bestemmelse står der, at Naalakkersuisut ikke må fremme initiativer, som kan opfattes som led i en forestående eller igangværende valgkamp. Reglen fungerer i praksis som et værn mod beskyldninger om, at Naalakkersuisut anvender bevillinger eller beføjelser til at skaffe sig uretmæssige fordele under en valgkamp mv.

Lignende principper er gældende for Inatsisartut og Finansudvalget. I udvalgets forretningsorden indgår således en bestemmelse om behandling af tillægsbevillings-sager efter udskrivelse af valg. Bestemmelsen fordrer, at udvalget i enighed vurderer, at bevillingsformålet er uopsætteligt, ikke politisk præget og ikke udover det nødvendige begrænser det nye Inatsisartuts økonomiske handlemuligheder. Bestemmelsens forudsætninger er ikke opfyldt.

Finansudvalgets beslutning

Med den ovenfor anførte forståelse **afstår** Finansudvalget at behandle Naalakkersuisuts indstillinger.

Ansøgningen bortfalder således, og ønsker det efter valget nykonstituerede Naalakkersuisut efter valget til Inatsisartut at kunne yde tilskud til partiernes valgkamp til kommunalbestyrelser i 2013, skal fremsendes en ny ansøgning til det til den tid siddende Finansudvalg.

På udvalgets vegne

Andreas Uldum
Formand for udvalget



**Naalakkersuisoq for Finanser og
Indenrigsanliggender**
/HER

Dato: 13. maj 2013

J.nr.: 01.31.06/13-00620

**Orientering til Naalakkersuisut om Finans- og Skatteudvalgets beslutning mandag
den 6. maj 2013 (sagsnr. 01.31.06/13-00620)**

**Konsekvensrettelse af administrativ fejl vedr. FU – afgørelse nr. 11-562, godkendt d.
09. december 2011**

Naalakkersuisut indstiller,

- **at** bevillingen på hovedkonto 87.75.02 Miljøafbødende foranstaltninger på Dundas projekt nr. 996.74.002 Miljøafbødende foranstaltninger på Dundas nedsættes med 25,0 mio. kr. i 2013, og
- **at** projektet er oprettet af hensyn til økonomisk styring i Selvstyrets regnskabssystem, selv om projektet på ingen måde har indflydelse på bevillingslovene og Landskassens regnskab

Finansudvalgets bemærkninger

Med ansøgningen ønsker Naalakkersuisut at nedsætte bevillingen på hovedkonto 87.75.02 Miljøafbødende foranstaltninger på Dundas med 25 mio. kr. Formålet er at korrigere en administrativ fejl begået af Naalakkersuisut ifm. Finansudvalgets afgørelse vedr. oprettelsen af hovedkontoen og projektbevillingen (11-562). I daværende sag ønskede Naalakkersuisut bevillingen forhøjet med 25 mio.kr. for 2011, men indtægtsførte ikke samtidig midlerne fra den danske stat, hvilket resulterede i en negativ DAU-effekt på 25 mio. kr. i 2011. Finansudvalget påpegede dette, men Naalakkersuisut indtægtsførte efterfølgende ved en fejl alle midlerne fra den danske stat – 25 mio. kr. for 2011 og 15 mio. kr. for 2012 - hvilket betød at projektbevillingen løb op på 65 mio. kr., hvor den rettelig skulle have været 40 mio. kr.

I april 2012 ansøgte Naalakkersuisut om at få omgjort bevillingen for 2011, hvilket Finansudvalget måtte afslå, da udvalget alene kan godkende nye eller ændrede bevillinger i løbet af finansåret, som omfatter dispositioner i samme finansår. Finansudvalget foreslog, at Naalakkersuisut kunne fremsende en ny tillægsbevillingsansøgning, hvor 25 mio. kr. tilbageføres fra Anlægs- og Renoveringsfonden til Landskassen med virkning fra og med finansåret 2012. Naalakkersuisut fandt dog ikke umiddelbart anledning til at fremsende en sådan ansøgning. Naalakkersuisut søger med nærværende tillægsbevillingsansøgning om dette, dog med virkning for finansåret 2013.

Finansudvalget ønsker at kunne godkende denne ansøgning fra Naalakkersuisut, som alene forekommer at være af regnskabsteknisk karakter, men finder det nødvendigt at få korrigeret enkelte mangler i ansøgningsmaterialet.

Indstilling nr. 2 fra Naalakkersuisut er uklar, og Finansudvalget ønsker ikke at godkende indstillinger, som der efterfølgende kan være fortolkningsusikkerhed omkring. Naalakkersuisut anmodes derfor om at tydeliggøre denne indstilling, således at der ikke efterfølgende kan være tvivl om formålet med indstillingen.

Det anføres i oplægget fra Naalakkersuisut, at ansøgningen og projektet ikke har økonomiske konsekvenser fra Landskassen. Ansøgningen i 2011, hvor bevillingen blev forhøjet med 25 mio. kr., fik en negativ DAU-effekt. En nedsættelse af bevillingen vil dermed få den omvendte effekt, dvs. en positiv DAU-effekt på 25 mio. kr. i 2013. Det forekommer derfor uafklaret, hvorfor Naalakkersuisut anser denne tillægsbevilling for ikke at have økonomiske konsekvenser, og giver udvalget anledning til at anmode om en grundig regnskabsteknisk uddybning fra Naalakkersuisuts side.

Finansudvalget finder det nødvendigt at gentage sin udtalelse i afgørelsen af 20. april 2012 (12-575), hvor der påpeges en manglede sammenhæng mellem projektspecifikationen og projektbeskrivelsen i budgetbidraget for hovedkonto 87.75.02. Jf. Budgetregulativ fra 2008, afsnit 4.3 skal budgetbidrag og Landsstyreoplæg kunne læses som selvstændige dokumenter. Det er derfor nødvendigt at uddybe forklaringerne i budgetbidraget.

Generelt skal udvalget henstille til, at Naalakkersuisut i fremtiden tilsikrer et fyldestgørende ansøgningsmateriale ifm. fremsendelse af tillægsbevillingsansøgninger til Finansudvalget.

Udvalget skal endvidere opfordre Naalakkersuisut til alene at anmode om hastebehandling af tillægsbevillingsansøgninger i de tilfælde, hvor der er et reelt behov herfor. En begrundelse om, at man ønsker at få "økonomien på plads rent teknisk", kan ikke anses som et reelt behov for anmodning om hastebehandling af en ansøgning. Særligt når Naalakkersuisut havde mulighed for at få korrigeret sin administrative fejl i løbet af 2012 med en tillægsbevillingsansøgning eller via forslag til finanslov for 2013.

Endelig ønsker Finansudvalget at påpege, at konsekvensen af denne ansøgning bliver en positiv DAU-effekt på Landskassens regnskaber for 2013, som skal ses i sammenhæng med den tilsvarende negative DAU-effekt på Landskassens regnskaber for 2011. Af den grund bør en forbedring af Landskassens regnskaber for 2013 ikke uden videre anvendes til nye udgiftsinitiativer. Udvalget skal anmode Naalakkersuisut om sine overvejelser i den forbindelse.

Finansudvalgets beslutning

Med den ovenfor anførte forståelse **udsætter** Finansudvalget sin stillingtagen til indstillingerne fra Naalakkersuisut med henblik på en snarlig besvarelse af ovenstående spørgsmål og kommentarer, samt fremsendelse af uddybende budgetbidrag.

Udvalget anmoder om at modtage Naalakkersuisuts besvarelse på grønlandsk og dansk senest den 1. juni 2013 med elektronisk kopi til julie@ina.gl.

På udvalgets vegne

Finn Karlsen
Formand for udvalget



Finans- og Skatteudvalget
-/her

**Orientering til Naalakkersuisut om Finans- og Skatteudvalgets
beslutning mandag den 6. maj 2013 (sagsnr.01.31.06/13-00620)**

**Konsekvensrettelse af administrativ fejl vedr. FU – afgørelse nr. 11-562,
godkendt d. 09. december 2011**

Kære Finn Karlsen

Jeg takker for Finans- og Skatteudvalgets behandling af ovennævnte sag, og skal hermed komme med svar til udvalgets spørgsmål og kommentarer:

FIU's bemærkning:

Indstilling nr. 2 fra Naalakkersuisut er uklar, og Finansudvalget ønsker ikke at godkende indstillinger, som der efterfølgende kan være fortolkningsusikkerhed omkring. Naalakkersuisut anmodes derfor om at tydeliggøre denne indstilling, således at der ikke efterfølgende kan være tvivl om formålet med indstillingen.

Svar:

Indstillingen rettes til:

at projektet tilrettes i Selvstyrets økonomisystem, og

at Finansloven for 2013 forbedres med de anførte 25,0 mio. kr.

FIU's bemærkning:

Finansudvalget finder det nødvendigt at gentage sin udtalelse i afgørelsen af 20. april 2012 (12-575), hvor der påpeges en manglede sammenhæng mellem projektspecifikationen og projektbeskrivelsen i budgetbidraget for hovedkonto 87.75.02. Jf. Budgetregulativ fra 2008, afsnit 4.3 skal budgetbidrag og Landsstyreoplæg kunne læses som selvstændige dokumenter. Det er derfor nødvendigt at uddybe forklaringerne i budgetbidraget.

Svar:

Der vedlægges nyt budgetbidrag for hovedkonto 87.75.02 Miljøafbedende foranstaltninger på Dundas.

FIU's bemærkning:

31-05-2013
Sags nr. 2013-082576
Dok. nr. 1232133

Postboks 909
3900 Nuuk
Tlf. (+299) 34 50 00
Fax (+299) 34 54 10
E-mail: laan@nanoq.gl
www.nanoq.gl

Generelt skal udvalget henstille til, at Naalakkersuisut i fremtiden tilsikrer et fyldestgørende ansøgningsmateriale ifm. fremsendelse af tillægsbevillingsansøgninger til Finansudvalget.

Svar:

Taget til efterretning.

FIU's bemærkning:

Udvalget skal endvidere opfordre Naalakkersuisut til alene at anmode om hastebehandling af tillægsbevillingsansøgninger i de tilfælde, hvor der er et reelt behov herfor. En begrundelse om, at man ønsker at få "økonomien på plads rent teknisk", kan ikke anses som et reelt behov for anmodning om hastebehandling af en ansøgning. Særligt når Naalakkersuisut havde mulighed for at få korrigeret sin administrative fejl i løbet af 2012 med en tillægsbevillingsansøgning eller via forslag til finanslov for 2013.

Svar:

Taget til efterretning.

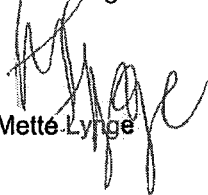
FIU's bemærkning:

Endelig ønsker Finansudvalget at påpege, at konsekvensen af denne ansøgning bliver en positiv DAU-effekt på Landskassens regnskaber for 2013, som skal ses i sammenhæng med den tilsvarende negative DAU-effekt på Landskassens regnskaber for 2011. Af den grund bør en forbedring af Landskassens regnskaber for 2013 ikke uden videre anvendes til nye udgiftsinitiativer. Udvalget skal anmode Naalakkersuisut om sine overvejelser i den forbindelse.

Svar:

Midlerne 25,0 mio. kr. Vil ikke blive anvendt til andre udgiftsinitiativer.

Med venlig hilsen



Mette Lyngge

Bilag:

Budgetbidrag fra hovedkonto 87.75.02 Miljøafbildende foranstaltninger for Dundas

87.75.02 Miljøafbødende foranstaltninger på Dundas (Anlægsbevilling)
Budgetspecifikation

	1.000 kr.
Nettoudgift	-25.000

Tillægsbevilling 2013

Nærværende hovedkonto nedsættes med 25,0 mio. kr. som en konsekvensrettelse af administrativ fejl vedr. FIU-afgørelse nr. 11-562 godkendt. 09. december 2011.

Miljøafbødende foranstaltninger bliver betalt af Den danske Stat med i alt 40,0 mio. kr., hvoraf 25,0 mio. kr. er givet i 2011. Resten på 15,0 mio. kr. er overført i 2012.

Projektspecifikation

Sted/Proj.nr.	Projekt navn	Total i 2013	FL 2013	TB 2013	Projektbevillingen ændring i 2013 +følgende år	ny total
			---- 1.000 kr. ----			
<u>Diverse steder</u> 996.74.002	Miljøafbødende foranstaltninger, Dundas	-25.000	0	-25.000	-25.000	0
Igangværende i alt				-25.000		

Projektbeskrivelse

Sted

Projekt nr. Område Koordinator Projekt navn

IGANGVÆRENDE PROJEKTER:

Diverse steder

996.74.002

Miljøafbødende foranstaltninger, Dundas

Der er ved en administrativ fejl påført hovedkonto 87.75.02 Miljøafbødende foranstaltninger i Dundas en udgift med 25,0 mio. kr. for Landskassen i 2011.

Der foretages konsekvensrettelse på hovedkontoen og på projektet, hvor der søges tilbageført 25,0 mio. kr. til Landskassen i 2013.

Fysisk igangsætning: 2011

Ibrugtagning: 2016

Godkendt af Finansudvalget d. xx-yy-2013., sag nr. 13-xxx



**Naalakkersuisoq for Finanser og
Indenrigsanliggender
/HER**

Dato: 17. juni 2013

J.nr.: 01.31.06/13-00620

**Orientering til Naalakkersuisut om Finans- og Skatteudvalgets beslutning onsdag
den 12. juni 2013 (sagsnr. 01.31.06/13-00620)**

**Konsekvensrettelse af administrativ fejl vedr. FU – afgørelse nr. 11-562, godkendt d.
09. december 2011**

Naalakkersuisut **indstiller**,

at bevillingen på hovedkonto 87.75.02 Miljøafbødende foranstaltninger på Dundas projekt nr. 996.74.002 Miljøafbødende foranstaltninger på Dundas nedsættes med 25,0 mio. kr. i 2013, og

at projektet tilrettes i Selvstyrets økonomisystem, og

at Finansloven for 2013 forbedres med de anførte 25,0 mio. kr.

Finansudvalgets bemærkninger

Finansudvalget behandlede ansøgningen første gang den 6. maj, hvor udvalget fandt det nødvendigt at få redegjort for en række punkter for at kunne tage endelig beslutning i sagen. Udvalget modtog svar fra Naalakkersuisut den 31. maj 2013.

Udvalget ønskede bl.a. at få uddybet den daværende indstilling nr. 2, hvilket Naalakkersuisut har efterkommet og korrigeret ovenstående indstillinger nr. 2 og 3. Udvalget skal for god ordens skyld bemærke, at indstilling nr. 3 henviser til regnskabsresultatet, dvs. at DAU-resultatet for 2013 forbedres med 25 mio. kr. - og ikke Finansloven for 2013.

Udvalget bemærkede den 6. maj, at det forbedrede DAU-resultat på 25 mio. kr. skal ses i tæt sammenhæng med en tilsvarende negativ DAU-effekt i 2011. Af den grund skal en forbedring af Landskassens regnskaber i indeværende år ikke uden videre anvendes til nye udgiftsinitiativer. Udvalget finder det positivt, at Naalakkersuisut uden forbehold har erklæret sig enig heri.

Udvalget skal generelt henstille til, at Naalakkersuisut for fremtiden sikrer, at oplæg til Naalakkersuisut og budgetbidrag kan læses som selvstændige dokumenter ved udarbejdelse af ansøgninger til Finansudvalget.

Udvalget skal samtidig minde om, at behandlingen af nærværende ansøgning alene har trukket ud grundet dårlig sagsforberedelse i regi af Naalakkersuisut. Når der samtidig henses til andre ansøgninger, som udvalget har behandlet i den senere tid fremstår der et

tydeligt behov for en sikrere og mere kvalitetspræget behandling af sager til Finansudvalgets behandling. Udvalget modtog i den seneste valgperiode flere gange oplysninger om, at Naalakkersuisuts såkaldte K-gruppe angiveligt skulle udgøre løsningen på dette problem uden at dette dog synes at fremstå med nogen grad af tydelighed.

Finansudvalgets beslutning

Med den ovenfor anførte forståelse **godkender** Finansudvalget indstillingerne fra Naalakkersuisut.

På udvalgets vegne

Finn Karlsen
Formand for udvalget



INATSISARTUT

**Naalakkersuisoq for Finanser og
Indenrigsanliggender**
/HER

Dato: 21. maj 2013
J.nr.: 01.31.06/13-00621

**Orientering til Naalakkersuisut om Finans- og Skatteudvalgets beslutning tirsdag den
21. maj 2013 (sagsnr. 01.31.06/13-00621)**

Tillægsbevillingsansøgning vedrørende skimmelsvampangreb i KNRs bygninger

Naalakkersuisut **indstiller**,

at bevillingen på hovedkonto 30.19.17 Grønlands Radio, KNR, forhøjes med 2.500.000 kr.,
og

at bevillingen på hovedkonto 20.11.50 Driftsreserven, tilsvarende nedsættes med
2.500.000 kr.

Finansudvalgets bemærkninger

Naalakkersuisut søger at forhøje bevillingen på hovedkonto 30.19.17 Grønlands Radio – KNR med 2,5 mio. kr., da Arbejdstilsynet har påbudt KNR, at 65 ansatte ikke må arbejde i KNR-bygningen grundet et omfangsrigt angreb af skimmelsvamp. Af samme årsag skal KNR stille andre kontorfaciliteter til rådighed for sine medarbejdere.

Ansøgningen er af akut karakter, hvorfor Finansudvalget ikke ser anden mulighed end at godkende den.

Udvalget bemærker, at Naalakkersuisut med godkendelse af nærværende tillægsbevilling forventer, at KNR i videst muligt omfang vil kunne producere og formidle i overensstemmelse med public service kontrakten.

Der har uheldigvis indsneget sig en fejl i budgetbidraget for hovedkonto 20.11.50 Driftsreserven. Det er anført, at bevillingen ved godkendelse af nærværende ansøgning vil være 7,5 mio. kr. Som et resultat af tillægsbevillingen ifm. ressortændringer som følge af ændring af råstofloven (sagsnr.13-00618) blev bevillingen på hovedkonto 20.11.50 Driftsreserven nedsat med 1,2 mio. kr. Herefter var bevillingen på 8,8 mio. kr., og med denne tillægsbevillingssag må bevillingen på driftsreserven være nede på 6,3 mio. kr.

Udvalget finder anledning til at bemærke, at også tidligere finansudvalg har påpeget, at der er behov for en systematisk og koordineret indsats med henblik på at opspore og bekæmpe skimmelsvamp i offentligt ejede bygninger. Der er desværre næppe tvivl om, at vi som samfund kommer til at afholde væsentlige udgifter til dette formål i den kommende årrække, og at det derfor vil blive nødvendigt, at der prioriteres midler til formålet i kommende finanslove.

Finansudvalgets beslutning

Med den ovenfor anførte forståelse **godkender** Finansudvalget indstillingerne fra Naalakkersuisut.

Udvalget imødeser et korrigeret budgetbidrag for hovedkonto 20.11.50 Driftsreserven på grønlandsk og dansk inden for 21 arbejdsdage med elektronisk kopi til julie@ina.gl.

Udvalget skal anmode Naalakkersuisut om en redegørelse om status på udgifterne ifm. flytning, en plan for KNR-bygningens fremtid, samt en status på foreløbige eventuelle afvigelser fra aktivitetstallene på hovedkonto 30.19.17 for Finansloven 2013 på grønlandsk og dansk senest den 13. september 2013 med elektronisk kopi til julie@ina.gl.

På udvalgets vegne

Finn Karlsen
Formand for udvalget



INATSISARTUT

**Naalakkersuisoq for Finanser og
Indenrigsanliggender
/HER**

Dato: 13. juni 2013

J.nr.: 01.31.06/13-00622

**Orientering til Naalakkersuisut om Finans- og Skatteudvalgets beslutning onsdag
den 12. juni 2013 (sagsnr. 01.31.06/13-00622)**

Budgetneutral tillægsbevillingsansøgning til en sikret døgninstitution

Naalakkersuisut indstiller,

at teksten på hovedkonto 30.10.37 Landsdækkende døgninstitutioner for børn og unge (Driftsbevilling) afsnit 6 fra og med linie 8 tilføjes følgende: "Herudover er der etableret en sikret døgninstitution i et tvillingehus således der kan anbringes op til 8 domsanbragte kriminelle unge ad gangen".

Finansudvalgets bemærkninger

Med denne ansøgning ønsker Naalakkersuisut at ændre bevillingsforudsætningerne på budgetbidraget for hovedkonto 30.10.37 Landsdækkende døgninstitutioner for børn og unge, således at denne også indbefatter en sikret døgninstitution, hvor der kan anbringes op til 8 dømtede unge ad gangen.

En ændring i bevillingsforudsætningerne på budgetbidraget på hovedkonto 30.10.37 Landsdækkende døgninstitutioner for børn og unge giver naturligvis ikke hjemmel til at anbringe unge på en sikret institution, og Naalakkersuisut angiver da også i ansøgningen, at et tidligere arbejde med etablering af institutionen bl.a. ikke blev tilendebragt pga. manglende lovgivning om magtanvendelse. Udvalget ønsker i den forbindelse at få uddybet hvorfor Naalakkersuisut i modsætning til tidligere finder det passende at etablere institutionen før selve lovhjemlen er tilvejebragt?

Udvalget er bekendt med, at det tidligere har været svært at rekruttere kvalificeret personale til drift af en sikret døgninstitution i Sisimiut. Udvalget opfordrede i sin betænkning til finanslovsforslaget 2013 Naalakkersuisut til at vurdere, om institutionen om evt. på den baggrund burde flyttes. Hvad ligger til grund for Naalakkersuisuts beslutning om at fastholde etableringsplanerne om en sikret døgninstitution i Sisimiut, og hvorledes anser Naalakkersuisut, at rekrutteringssituationen har ændret sig ift. tidligere?

Naalakkersuisut angiver i sin ansøgning, at den sikrede døgninstitution kan etableres i en eksisterende bygning, samt at oprettelsen af institutionen kan holdes inden for den økonomiske ramme, der er afsat til formålet i den gældende finanslov. Udvalget skal anmode om en uddybende redegørelse herfor.

Finansudvalgets beslutning

Med den ovenfor anførte forståelse **udsætter** Finansudvalget sin stillingtagen til indstillingerne fra Naalakkersuisut med henblik på en snarlig besvarelse af ovenstående spørgsmål.

Udvalget anmoder om at modtage Naalakkersuisuts besvarelse på grønlandsk og dansk senest den 20. juni 2013 kl.12 med elektronisk kopi til julie@ina.gl.

På udvalgets vegne

Finn Karlsen
Formand for udvalget



Til Finansudvalget
/Her

622

Svar til Finansudvalget vedrørende orientering til Naalakkersuisut om Finans- og Skatteudvalgets beslutning onsdag den 12. juni 2013 (sagsnr. 01.31.06/13-00622)

Departementet for Familie og Justitsvæsen har den 13. juni 2013 modtaget tre spørgsmål fra Finansudvalget.

Spørgsmål 1

Udvalget ønsker at få uddybet hvorfor Naalakkersuisut i modsætning til tidligere finder det passende at etablere en sikret døgninstitutionen før selve lovhjemlen er tilvejebragt?

Svar 1

Det er Departementet for Familie og Justitsvæsnets vurdering, at der er hjemmel til at oprette en sikret døgninstitution i Landstingsforordning om hjælp til børn og unge.

Forordningens § 26a, der blev indført ved Landstingsforordning nr. 6 af 5. december 2008 om ændring af landstingsforordning om hjælp til børn og unge, har følgende ordlyd:

- Stk. 1. Landsstyret kan oprette sikrede afdelinger på døgninstitutioner for børn og unge, når det er nødvendigt.*
- Stk. 2. Ved en sikret afdeling forstås en afdeling på en døgninstitution for børn og unge, hvor det er tilladt at have yderdøre og vinduer konstant aflåst.*
- Stk. 3. Landsstyret skal påse, at der er det nødvendige antal pladser på sikrede afdelinger på døgninstitutioner for børn og unge.*
- Stk. 4. Landsstyret fastsætter de nærmere regler for sikrede afdelinger på døgninstitutioner for børn og unge.*

Bestemmelsen hjemler oprettelsen af en sikret afdeling og gør det muligt at placere anbragte børn på disse afdelinger. Det vil også være muligt, at anbringe dømte unge under 18 år der.

Det er dog på nuværende tidspunkt ikke muligt at surrogat tilbageholde børn og unge på sikrede afdelinger. Dette skyldes, at der ikke er hjemmel til, på sikrede afdelinger, at foretage kontrol af breve, telefonsamtaler og anden kommunikation. Af efterforskningsmæssige hensyn vil politiet derfor umiddelbart ikke placere tilbageholdte børn og unge på sikrede afdelinger. Det er dette problem, den nye lov om magtanvendelse på det sociale område skal løse.

18. juni 2013
Sagsnr. 2013-085330
Dok. Nr. 1249187

Postboks 260
3900 Nuuk
Tlf. (+299) 34 50 00
Fax (+299) 34 66 66
E-mail: lkinn@nanoq.gl
www.nanoq.gl

Departementet for Familie og Justitsvæsen mener derfor, at en sikret afdeling kan oprettes inden for lovens nuværende rammer, og at der er et øget behov for sådan en afdeling.

Spørgsmål 2

Hvad ligger til grund for Naalakkersuisuts beslutning om at fastholde etableringsplanerne om en sikret døgninstitution i Sisimiut, og hvorledes anser Naalakkersuisut, at rekrutteringssituationen har ændret sig ift. tidligere?

Svar 2

De to sammenhængende afdelinger i Sisimiut er særligt bygget til dette formål, da det kan være vanskeligt at finde egnede lokaler til denne målgruppe, i eksisterende bygninger.

Derfor er det ønskeligt at kunne bruge bygningen, i stedet for at skulle bygge nyt.

Det kan være vanskeligt at finde kvalificeret personale, og det er et opmærksomhedspunkt hos departementet. Det bør dog ikke forhindre, at vi fortsat prøver at finde og/eller uddanne personale, der kan varetage denne vigtige opgave. Departementet har yderligere fået tilkendegivelse fra kriminalforsorgen om hjælp og støtte, særligt i opstartsfasen, og departementet mener derfor, at det er et realistisk projekt.

Endvidere er Naalakkersuisut forpligtede til at etablere det nødvendige antal pladser på døgninstitutionsområdet, som det fremgår af lovgivningen jf. svar 1. Det er derfor relevant at arbejde videre med etableringen af en sikret afdeling for domfældte børn og unge.

Spørgsmål 3

Udvalget anmoder om en uddybende redegørelse for, at Naalakkersuisut angiver, at den sikrede døgninstitution kan etableres i en eksisterende bygning, samt at oprettelsen af institutionen kan holdes inden for den økonomiske ramme, der er afsat til formålet i den gældende finanslov.

Svar 3

Kommunerne finansierer alle driftsudgifter til de selvstyredrevne døgninstitutioner i Grønland. 50% af de budgetterede udgifter opkræves via en fastsat takst på de enkelte institutioner og de resterende 50% finansieres via bloktilskuddet. Dette fremgår eksplicit af budgetbidraget til hovedkonto 20.05.20 bloktilskud til kommunerne. Den afsatte bevilling på hovedkonto 30.10.37 Landsdækkende institutioner for Børn og unge er en samlet driftsbevilling for de selvstyredrevne døgninstitutioner.

Den sikrede afdeling vil bygningsmæssigt og pladsmæssigt blive etableret i Qasapermiut's "tvillingehuse", hvor der er plads til 2*4 børn. Denne bygning var oprindeligt tiltænkt netop dette formål.

Qasapermiut's øvrige bygninger anvendes fortsat til Qasapermiut, som vil have et færre antal normerede pladser end hidtil. Der forventes ikke behov for yderligere finansiering. Det er således muligt at ændre disse ikke-sikrede pladser til sikrede pladser, uden bevillingen forøges.

Budgetteknisk rokeres der således inden for hovedkontoens aktiviteter (institutioner).

Inussiarnersumik inuulluaqqusillunga

Med venlig hilsen


Martha Lund Olsen



INATSISARTUT

**Naalakkersuisoq for Finanser og
Indenrigsanliggender**
/HER

Dato: 27. juni 2013

J.nr.: 01.31.06/13-00622

**Orientering til Naalakkersuisut om Finans- og Skatteudvalgets beslutning onsdag
den 26. juni 2013 (sagsnr. 01.31.06/13-00622)**

Budgetneutral tillægsbevillingsansøgning til en sikret døgninstitution

Naalakkersuisut indstiller,

at teksten på hovedkonto 30.10.37 Landsdækkende døgninstitutioner for børn og unge (Driftsbevilling) afsnit 6 fra og med linie 8 tilføjes følgende: "Herudover er der etableret en sikret døgninstitution i et tvillingehus således der kan anbringes op til 8 domsanbragte kriminelle unge ad gangen".

Finansudvalgets bemærkninger

Med denne ansøgning ønsker Naalakkersuisut at ændre bevillingsforudsætningerne på budgetbidraget for hovedkonto 30.10.37 Landsdækkende døgninstitutioner for børn og unge, således at denne også indbefatter en sikret døgninstitution, hvor der kan anbringes op til 8 dømtede unge ad gangen.

Udvalget behandlede sagen første gang på sit møde den 12. juni, hvor udvalget fandt det nødvendigt at modtage en redegørelse om en række punkter for at kunne tage endelig stilling i sagen. Udvalget modtog svar fra Naalakkersuisut den 18. juni 2013.

I sin skrivelse redegør Naalakkersuisut for, at der er hjemmel til at etablere den sikrede døgninstitution, dog ikke med mulighed for surrogat tilbageholdelse, som forventes at indgå i et kommende lovforslag. Endvidere oplyser Naalakkersuisut, at de eksisterende ikke-sikrede pladser kan ændres til sikrede pladser uden at bevillingen øges. Sluttelig fastholder Naalakkersuisut planerne om etablering af institutionen i Sisimiut. Naalakkersuisut begrundede dette med, at det kan være vanskeligt at finde egnede lokaler til formålet, og at man derfor ønsker at anvende den eksisterende bygning frem for at bekoste et nybyggeri.

Naalakkersuisut medgiver udvalget, at det kan være svært at finde kvalificeret personale, og at Naalakkersuisut er meget opmærksom herpå ved fortsat at finde og/eller uddanne personale. Endelig oplyser Naalakkersuisut, at kriminalforsorgen har tilkendegivet at ville støtte og hjælpe særligt i opstartsfasen, hvorfor Naalakkersuisut har tiltro til projektet. Udvalget betinges sig, at Naalakkersuisut på en institution af denne art til en hver tid overholder kriterierne for tilstedeværende uddannet kvalificeret personale, herunder også pædagoger.

Udvalget skal anmode om at modtage et ændringsbudgetbidrag, hvor de ændrede aktivitetstal og personaleforbruget fremgår. Naalakkersuisut skal endvidere tilsikre at de ændrede bevillingsforudsætninger på budgetbidraget indarbejdes i Finansloven for 2014 via et ændringsforslag til 2. behandlingen.

Finansudvalgets beslutning

Med den ovenfor anførte forståelse **godkender** Finansudvalget indstillingerne fra Naalakkersuisut.

Udvalget skal anmode om at modtage et ændringsbudgetbidrag på grønlandsk og dansk senest den 31. juli 2013 med elektronisk kopi til julie@ina.gl

På udvalgets vegne

Finn Karlsen
Formand for udvalget



**Naalakkersuisoq for Finanser og
Indenrigsanliggender
/HER**

Dato: 13. juni 2013

J.nr.: 01.31.06/13-00623

**Orientering til Naalakkersuisut om Finans- og Skatteudvalgets beslutning onsdag
den 12. juni 2013 (sagsnr. 01.31.06/13-00623)**

Tillæg til servicekontrakt med Royal Greenland A/S vedrørende Maniitsoq området

Naalakkersuisut **indstiller**,

at vedlagte servicekontrakt med Royal Greenland for Maniitsoq området i rogn-sæsonen bliver godkendt,

at midlerne til servicekontrakten pålydende 585.000 kr. bliver taget fra hovedkonto 50.01.18 Driftsaftaler, produktionsanlæg.

Finansudvalgets bemærkninger

Naalakkersuisut ønsker med nærværende ansøgning at kunne indgå en servicekontrakt med Royal Greenland A/S om transport af rognindhaling fra Maniitsoq området til Nuuk anlæg.

Med afsigelse af konkursdekret over Arctic Green Food A/S har Naalakkersuisuts servicekontrakt med selskabet været opsagt og udvalget har forståelse for, at det derfor kan være nødvendigt at finde alternative løsninger for indhandling.

Denne ansøgning skal ses som en undtagelse til de gældende bevillingsforudsætninger på budgetbidraget for hovedkonto 50.01.18 Driftsaftaler, produktionsanlæg, og det ville have været nyttigt, at der var redegjort herfor.

Udvalget hæfter sig ved, at Naalakkersuisut den 2. maj har besluttet at sende ansøgningen til Finansudvalget, men udvalget har først modtaget ansøgningen den 31. maj. Dette er ikke uproblematisk, da servicekontrakten alene har til hensigt at dække indhandling af stenbiderrogn, og sæsonen må på nuværende tidspunkt anses for værende afsluttet. Ifølge tekstanmærkningen til hovedkonto 50.01.18 Driftsaftaler, produktionsanlæg kan Naalakkersuisut alene indgå aftaler med eksterne samarbejdspartnere med godkendelse fra Inatsisartuts Finansudvalg. Udvalget finder det derfor nødvendigt at anmode om en redegørelse for den langsommelige fremsendelse af sagen til Finansudvalget, og det ønskes endvidere oplyst, om kontrakten allerede er indgået, eller om der allerede er afholdt udgifter til formålet, hvilket ville være i strid med Budgetloven og Finansloven.

Udvalget antager, at der med produktionen i Nuuk kan høstes nogle relative stordriftsfordele frem for på anlægget i Maniitsoq. Dette kombineret med de relativt gode priser på stenbiderrogn stiller udvalget sig derfor undrende over for, at der er behov for en servicekontrakt

til transport af stenbiderrogn fra Maniitsoq området til Nuuk. Udvalget skal derfor anmode om en uddybning heraf.

Finansudvalgets beslutning

Med den ovenfor anførte forståelse **udsætter** Finansudvalget sin stillingtagen til indstillingerne fra Naalakkersuisut med henblik på en snarlig besvarelse af ovenstående spørgsmål.

Udvalget anmoder om at modtage Naalakkersuisuts besvarelse på grønlandsk og dansk senest den 20. juni 2013 kl.12 med elektronisk kopi til julie@ina.gl.

På udvalgets vegne

Finn Karlsen
Formand for udvalget



Inatsisartutts Finans- og Skatteudvalg
- / HER

623

Svar til Finansudvalget vedr. hovedkonto 50.01.18, Driftsaftaler, produktionsanlæg

15. juni 2013
Sagsnr. 2013-084705
Dok. Nr. 1246361

Departementet for Fiskeri, Fangst og Landbrug har modtaget kopi af Finans- og Skatteudvalgets skrivelse af 13. juni 2013 til Naalakkersuisoq for Finanser og Indenrigsanliggender vedrørende orientering til Naalakkersuisut om udvalgets beslutning onsdag den 12. juni 2013 vedr. tillæg til servicekontrakt med Royal Greenland A/S vedr. Maniitsoq området (sagsnr. 01.31.06/00623).

Postboks 269
3900 Nuuk
Tlf. (+299) 34 50 00
Fax (+299) 34 63 55
E-mail: apnn@nanoq.gl
www.nanoq.gl

For en god ordens skyld skal jeg oplyse, at Naalakkersuisut ikke har indgået kontrakt med Royal Greenland A/S i denne sag og at departementet ikke har afholdt udgifter i den forbindelse.

Der er opstået en ekstraordinær situation på grund af konkursen i Arctic Green Food A/S (herefter AGF) og Naalakkersuisut har i denne forbindelse afsøgt muligheder for praktiske løsninger, som kan sikre indhandling for fiskere og beskæftigelse på land. Jeg skal i øvrigt henvise til den anden ansøgning til udvalget.

Selvstyret har blandt andre kontaktet Royal Greenland A/S (herefter RG) og selskabet har under drøftelserne oplyst, at opgaven alt andet ville give dem yderligere driftsomkostninger forbundet med opgaven og havde inden ansøgningen blev fremlagt beregnet sig frem til et behov på 15.000 kr. pr. uge for dækning af brændstof og hyre. Men samtidig med ansøgningen oplyste RG, at dette ikke er samtlige omkostninger forbundet med opgaveløsningen. Aktiviteterne var beregnet til at vare i knap 9 uger.

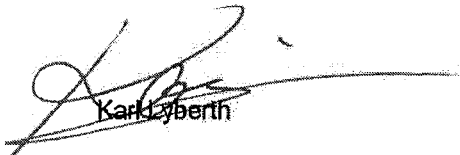
Royal Greenland A/S er orienteret om, at tillæg til servicekontrakten er betinget af udvalgets godkendelse.

Forudsætninger i gældende kontrakt vedrører alene produktionsanlæg i mindre byer og bygder. Konkursen i AGF og fiskernes uvilje til samarbejde med Greenland Properties A/S på grund af økonomiske mellemværender med selskabets ejere førte til, at Naalakkersuisut måtte afsøge alternative løsninger. Naalakkersuisut fandt det mest praktisk at benytte denne hovedkonto, idet der allerede var indgået servicekontrakt med RG for andre indhandlingsanlæg og der var resterende midler til rådighed. Naalakkersuisut mener også, at det var det mest hensigtsmæssige og den hurtigste løsning for at sikre indhandlingen af rogn.

Det er korrekt, at sagen blev sendt til Departementet for Finanser og Indenrigsanliggender den 3. maj 2013. Efter fremsendelse af en rykker den 21. maj 2013 erfarede det, at sagen var sendt frem til en forkert mail adresse og på trods af tidligere samtaler med og

kopiorientering af medarbejdere i Departementet for Finanser og Indenrigsanliggender var papirerne ikke blevet behandlet. Det skal dog pointeres at dette var sket efter misforståelse mellem medarbejdere. Dette er selvfølgelig beklageligt.

Med venlig hilsen



Karl Lyberth



**Naalakkersuisoq for Finanser og
Indenrigsanliggender
/HER**

Dato: 30. juni 2013

J.nr.: 01.31.06/13-00623

**Orientering til Naalakkersuisut om Finans- og Skatteudvalgets beslutning onsdag
den 26. juni 2013 (sagsnr. 01.31.06/13-00623)**

Tillæg til servicekontrakt med Royal Greenland A/S vedrørende Maniitsoq området

Naalakkersuisut **indstiller**,

at vedlagte servicekontrakt med Royal Greenland for Maniitsoq området i rogn-sæsonen bliver godkendt,

at midlerne til servicekontrakten pålydende 585.000 kr. bliver taget fra hovedkonto 50.01.18 Driftsaftaler, produktionsanlæg.

Finansudvalgets bemærkninger

Naalakkersuisut ønsker med nærværende ansøgning at kunne indgå en servicekontrakt med Royal Greenland A/S om transport af rognindhaling fra Maniitsoq området til Nuuk anlæg.

Udvalget behandlede sagen første gang på sit møde den 12. juni, hvor udvalget fandt det nødvendigt at modtage en redegørelse om en række punkter for at kunne tage endelig stilling i sagen. Svaret er modtaget fra Naalakkersuisut den 19. juni.

Naalakkersuisuts oplyser, at indgåelse af servicekontrakt med Royal Greenland A/S (RG) ikke vil ske før udvalgets godkendelse af denne, samt at der ikke er afholdt udgifter til for-målet, hvilket er i overensstemmelse med budgetloven.

Naalakkersuisut oplyser, at der er opstået en ekstraordinær situation på grund af konkursen i Arctic Green Food A/S (AGF), og det har derfor været nødvendigt at afsøge alternative muligheder for at sikre indhandling for fiskerne. Fiskerne ønskede desuden ikke at samarbejde med de nuværende ejere af produktionsanlæggene, som tidligere var under servicekontrakt mellem AGF og Selvstyret. Udvalget har grundlæggende forståelse for den ekstraordinære situation og behovet for at sikre lokale indhandlingsmuligheder for fiskere.

Et flertal i Finansudvalget bestående af repræsentanterne for Siumut og Atassut kan ikke godkende ansøgningen. Flertallet finder ikke, at der er tilstrækkelig redegjort for, hvorfor det er nødvendigt at indgå en servicekontrakt med RG, herunder hvorledes stordriftsfordelene ved at forarbejde på anlægget i Nuuk sammenholdt med priserne på stenbiderrogn ikke kan sikre overskud til RG på trods af ekstraomkostninger ved transport af stenbiderrogn fra Maniitsoq-området til Nuuk. Særligt finder udvalgsflertallet, at det er problematisk, at Naalakkersuisut har fremsendt ansøgningen til Finansudvalget på et så sent tidspunkt, at sæso-

nen for stenbiderrogn praktisk talt er afsluttet. En godkendelse vil på den baggrund i praksis være en efterbevilling.

Et mindretal i Finansudvalget bestående af repræsentanterne for Inuit Ataqatigiit ønsker at godkende ansøgningen med følgende begrundelse:

"Inuit Ataqatigiit anerkender behovet for at finde alternative indhandlingsmuligheder som følge af AGF's konkurs. Inuit Ataqatigiit kan derfor godkende ansøgningen og beklager, at et flertal i Finansudvalget afviser den.

Inuit Ataqatigiit er utilfredse med, at Naalakkersuisut først har ansøgt Finansudvalget om godkendelse af servicekontrakten efter at rogn sæsonen er ophørt. Dette er et udtryk for manglende respekt for Finansudvalgets kompetencer - og dermed for Inatsisartut. Inuit Ataqatigiit er også utilfredse med, at Naalakkersuisut ikke forholder sig til den kritik og de spørgsmål, der under behandlingen af sagen er rejst af Finansudvalget.

Det er ikke korrekt at rette sin kritik mod Royal Greenland i denne sag. Det er alene Naalakkersuisuts ansvar at overholde bestemmelserne i Finansloven og at opretholde en god dialog med Inatsisartut.

Vi mener, at hensynet til fiskernes muligheder for at kunne indhandle på trods af uforudsete og uheldige omstændigheder som AGF's konkurs vejer tungest i denne sag, hvorfor vi godkender Naalakkersuisuts ansøgning - på trods af Naalakkersuisuts klodsede håndtering af sagen."

Finansudvalgets beslutning

Et flertal i Finansudvalget bestående af repræsentanter for Siumut og Atassut **godkender ikke** indstillingerne fra Naalakkersuisut.

Et mindretal i Finansudvalget bestående af repræsentanter for Inuit Ataqatigiit **godkender** indstillingerne fra Naalakkersuisut.

På udvalgets vegne

Finn Karlsen
Formand for udvalget



**Naalakkersuisoq for Finanser og
Indenrigsanliggender
/HER**

Dato: 14. juni 2013
J.nr.: 01.31.06/13-00624

**Orientering til Naalakkersuisut om Finans- og Skatteudvalgets beslutning onsdag
den 12. juni 2013 (sagsnr. 01.31.06/13-00624)**

**Budgetneutral rokering for resterende midler i Finanslov 2013 under hovedkonto
50.01.18, driftsaftaler produktionsanlæg**

Naalakkersuisut **indstiller,**

at budgetbidraget på hovedkonto 50.01.18 Driftsaftaler, produktionsanlæg (tilskudsbevilling) ændres som til vedlagte budgetbidrag,
at resterende bevilling på 5,467 mio. kr. benyttes til formål beskrevet i det vedlagte budgetbidrag.

Finansudvalgets bemærkninger

Finansudvalget antager, at Naalakkersuisut med indstillingerne ønsker at erstatte det eksisterende budgetbidrag med det til udvalget fremsendte. Det til Udvalget fremsendte nye budgetbidrag vedlægges som bilag til nærværende afgørelse.

Naalakkersuisut anfører i sidste afsnit under overskriften "Baggrund": *"Ændringen af budgetforudsætningerne i budgetbidraget vil give Naalakkersuisut bemyndigelse til at træffe fleksible ordninger uden at ansøge Finansudvalget. Finansudvalget vil løbende modtage orientering om bevilgede midlers forbrug."* Det er dog ikke muligt for Naalakkersuisut at undgå godkendelse i Finansudvalget, da der i *tekstanmærkningen* til hovedkonto 50.01.18 Driftsaftaler, produktionsanlæg står, at *"Naalakkersuisut bemyndiges til, med godkendelse af Inatsisartut's Finansudvalg, at indgå aftaler med eksterne samarbejdspartnere til løsning af opgaver der falder indenfor formålet med nærværende hovedkonto"*. Tekstanmærkninger har jf. Budgetloven karakter af lovtekst i modsætning til ordlyden på budgetbidragene, der ligeledes jf. Budgetloven har karakter af lovbemærkninger. Derfor kan man ved at ændre ordlyden på et budgetbidrag ikke fravige ordlyden i en tekstanmærkning. Hvis Naalakkersuisut ønsker at ændre tekstanmærkningen, skal det fremgå (tydeligt) i indstillingerne til Finansudvalget. Dette er ikke tilfældet i nærværende ansøgning.

I det nye budgetbidrag anføres, at *"Efter vedtagelse af de i nærværende budgetbidrag beskrevne bevillingsforudsætninger, søges tekstanmærkningerne videreført uændret for resten af 2013."* Det er derfor uklart, hvilken forventning Naalakkersuisut har til sin bemyndigelse ved ændring af bevillingsforudsætningerne i budgetbidraget. Udvalget skal anmode Naalakkersuisut om en uddybning af dette.

Med ansøgningen søges at gøre bevillingsforudsætningerne mere "fleksible", så der kan ydes tilskud til indhandling, som ikke nødvendigvis er bundet til det lokale indhandlingsanlæg. Denne ændring skal ifølge Naalakkersuisut ses i sammenhæng med Arctic Green Food's (AGF) konkurs, i forbindelse med hvilken det ikke har været muligt at forhandle sig frem til en løsning med de nuværende ejere af produktionsanlæggene (Greenland Properties A/S), som var omfattet af servicekontrakten med AGF. Sammenhængen mellem afsnit tre og fire i budgetbidraget er uklar. I afsnit tre ønskes der åbnet op for en mere fleksibel bevillingsforudsætning på budgetbidraget med mulighed for at yde tilskud til transportløsninger og indhandlingsskibe, hvorimod afsnit fire gentager afsnit 2 i det nugældende budgetbidrag, hvor fokus fastholdes på produktionsanlæg i bygder og mindre byer. Dette er i realiteten modsætningsfyldt, og det bliver herefter uklart for Inatsisartut, hvad bevillingen konkret kan og ikke kan anvendes til. Udvalget anmoder på den baggrund Naalakkersuisut om **at** uddybe hensigten med bevillingen, **at** fremsende et ændret budgetbidrag i overensstemmelse hermed, samt om **at** tage stilling til, om navnet på hovedkontoen i den forbindelse bør ændres.

Naalakkersuisut har tidligere oplyst til udvalget, at Royal Greenland fra 2014 forventes uden offentligt tilskud at ville kunne drive indhandlingsaktiviteterne på anlæggene, som tidligere var under servicekontrakt mellem Selvstyret og AGF. Hvis dette fortsat er forventningen burde det have været anført i ansøgningen. Udvalget hæfter sig ved, at det i pressen er blevet fremstillet således, at Greenland Venture A/S har overtaget aktiemajoriteten i Greenland Properties, som ejer pågældende indhandlingsanlæg. Dette kan undre, da formålet med Greenland Venture ikke kan anses at være drift af indhandlingsanlæg. Udvalget ønsker en grundig redegørelse for disse forhold, herunder om det forventes at være Royal Greenland, Greenland Venture eller tredje aktør, som på sigt vil indgå en mulig servicekontrakt med Selvstyret, hvis anlæggene mod forventning ikke kan drives på kommerciel basis fra 2014.

Sluttelig bør det nævnes, at visse formalia skal korrigeres, når Naalakkersuisut fremsender et nyt budgetbidrag. Udvalget skal henvise til Naalakkersuisuts Budgetregulativ 2008, hvor proceduren for udarbejdelsen af budgetbidrag er nærmere forklaret i afsnit 4-5. Det må betragtes som bemærkelsesværdigt, at der tilsyneladende ej heller i Departementet for Finansier og Indenrigsaffænder, som har godkendt ansøgningen til fremsendelse til Finansudvalget, har været tilstrækkeligt opmærksomme på disse dele af Budgetregulativet.

Dette fører afsluttende Finansudvalget til at bemærke, at den fremsendte bevillingsansøgning kvalitetsmæssigt må betegnes som utilfredsstillende. Udvalget skal **henstille**, at der uden ophold tages initiativ til, at bevillingsansøgninger til Finansudvalgets behandling kvalitetssikres.

Finansudvalgets beslutning

Med den ovenfor anførte forståelse **udsætter** Finansudvalget sin stillingtagen til indstillingerne fra Naalakkersuisut med henblik på en snarlig besvarelse af ovenstående spørgsmål og fremsendelse af et retvisende budgetbidrag.

Udvalget anmoder om at modtage Naalakkersuisuts besvarelse på grønlandsk og dansk senest den 20. juni 2013 kl. 12 med elektronisk kopi til julie@ina.gl.

Finansudvalget skal samtidig minde om, at udvalget ikke afholder ordinære møder i juli måned. Måtte en besvarelse derfor først blive fremsendt til udvalget efter ovenstående dato, vil konsekvensen være, at ansøgningen først kan blive behandlet på udvalgets møde i august måned.

På udvalgets vegne

Finn Karlsen
Formand for udvalget



Inatsisartuts Finans- og Skatteudvalg
-/ HER

01.31.06/13-00624

5

19 JUN 2013

Svar til Finansudvalgets skrivelse vedrørende budgetneutral rokering

Departmentet for Fiskeri, Fangst og Landbrug har modtaget Finansudvalgets skrivelse af 14. juni 2013 til Naalakkersuisoq for Finanser og Indenrigsanliggender vedrørende orientering til Naalakkersuisut om Finans- og Skatteudvalgets beslutning onsdag den 12. juni 2013 (sagsnr. 01.31.06/00624), omhandlende budgetneutral rokering for resterende midler i Finanslov 2013 under hovedkonto 50.01.18, Driftsaftaler produktionsanlæg.

Jeg takker for udvalgets skrivelse og vil medgive, at der kan være misvisende ordlyd i oplægget og tilhørende budgetbidrag.

Hensigten var dog at oplyse i oplægget, at eksisterende budgetbidrag stadig skulle være gældende, idet der for resten af 2013 stadig er to gældende servicekontrakter. I den anledning er det Naalakkersuisuts opfattelse, at hovedkontoens overskrift bør bibeholdes.

Efter nærmere overvejelser finder Naalakkersuisut at det fremsendte budgetbidrag ændres på den måde at ordlyden ikke fraviger tekstanmærkningens hensigter. Naalakkersuisut ønsker ved nærværende skrivelse, at ansøge Inatsisartuts Finans- og Skatteudvalg at forslaget om alene at orientere udvalget trækkes. Ændrede budgetbidrag vedlægges.


Forslagets hensigt var alene begrundet i, at der hurtigst muligt kunne foretages handlinger og indgås aftaler med aktører som det i budgetbidraget nævnte tiltag, som sikrer indhandlingsmuligheder hvor der reelt ikke er anden mulighed for indhandling. Situationen skal ses i lyset af, at der selvom der mellem Greenland Venture A/S og Royal Greenland A/S er indgået aftale om driften af anlæggene fra 2013 og fremover, vil der forekomme situationer, hvor det bliver nødvendigt at foretage hurtige handlinger. Dette begrundes i, at de anlæg som Greenland Venture A/S har overtaget fra Greenland Properties A/S er i så dårlig stand, at flere af dem allerede er og har været lukket af veterinære myndigheder og som kræver istandsættelse før genåbning kan ske. Det er derfor Naalakkersuisuts opfattelse at der vil gå en periode uden indhandling visse steder, som endnu ikke kendes i et omfang, og at forslaget derfor var beskrevet som sådan, for netop at sikre en hurtig handling uden at skulle afvente godkendelser fra udvalget. Naalakkersuisuts hensigt med ordningen var dels begrundet i forestående ferieperiode, også for udvalgsarbejdet.

Ændret budgetbidrag vedlægges

15. juni 2013
Sagsnr. 2013-084705
Dok. Nr. 1246364

Postboks 269
3900 Nuuk
Tlf. (+299) 34 50 00
Fax (+299) 34 63 55
E-mail: apnn@nanoq.gl
www.nanoq.gl

Med venlig hilsen



Karl Lyberth

50.01.18 Driftsaftaler, produktionsanlæg (Tilskudsbevilling)**Budgetspecifikation**

	R 2011	FL 2012	FL 2013
	---- 1.000 kr. ----		
Nettoudgift	23.000	23.000	0

Der er tilknyttet en tekstanmærkning til nærværende hovedkonto.

Der resterer 5,467 mio. kr. i nærværende hovedkonto.

Bevillingen anvendes primært til tiltag som Naalakkersuisut har godkendt og som sikrer indhandlingsmulighed for fiskere i områder hvor der reelt ikke er anden mulighed for indhandling. Tiltagene skal sikre, at Naalakkersuisut foretager fleksible ordninger i samarbejde med aktører som kan tilbyde indhandlingsmulighed via transportløsninger og indhandlingsskibe eller anden sikring af indhandling.

Nærværende resterende bevilling anvendes til tilskud, for herved at fremme og sikre beskæftigelses- og aktivitetsniveau, indenfor fiskeri og fangst, samt produktion på indhandlingsanlæg i bestemte bygder og mindre byer. De specifikke bygder og mindre byer vil være bestemt i en servicekontrakt.

Efter vedtagelse af de i nærværende budgetbidrag beskrevne bevillingsforudsætninger, søges tekstanmærkningerne videreført uændret for resten af 2013.



INATSISARTUT

**Naalakkersuisoq for Finanser og
Indenrigsanliggender**
/HER

Dato: 27. juni 2013

J.nr.: 01.31.06/13-00624

**Orientering til Naalakkersuisut om Finans- og Skatteudvalgets beslutning onsdag
den 26. juni 2013 (sagsnr. 01.31.06/13-00624)**

**Budgetneutral rokering for resterende midler i Finanslov 2013 under hovedkonto
50.01.18, driftsaftaler produktionsanlæg**

Naalakkersuisut indstiller,

at budgetbidraget på hovedkonto 50.01.18 Driftsaftaler, produktionsanlæg (tilskudsbevilling) ændres som til vedlagte budgetbidrag,

at resterende bevilling på 5,467 mio. kr. benyttes til formål beskrevet i det vedlagte budgetbidrag.

Finansudvalgets bemærkninger

Naalakkersuisut ønsker at erstatte det eksisterende budgetbidrag med det korrigerede ændringsbudgetbidrag fremsendt den 19. juni. Det nye budgetbidrag er vedlagt denne afgørelse som bilag.

Finansudvalget udsatte på mødet den 12. juni sin afgørelse i sagen mhp. at modtage svar fra Naalakkersuisut på uddybende spørgsmål fra udvalget. Udvalget modtog svar fra Naalakkersuisut den 19. juni.

I skrivelsen oplyser Naalakkersuisut, at man i overensstemmelse med tekstanmærkningen til nærværende hovedkonto fortsat vil skulle søge Finansudvalget om godkendelse, hvis Selvstyret ønsker at udmønte bevillingen på nærværende hovedkonto ved indgåelse af nye servicekontrakter. Det finder udvalget tilfredsstillende, da man ved at ændre ordlyden i et budgetbidrag ikke kan fravige ordlyden i en tekstanmærkning.

Bevillingsforudsætningerne er med det korrigerede budgetbidrag fortsat vide, men acceptable fsv. at der fortsat er fokus på at fremme og sikre beskæftigelses- og aktivitetsniveau inden for fiskeri og fangst i mindre byer og bygder.

Udvalget udbad sig en redegørelse om forventningerne til Greenland Ventures nuværende og fremtidige ejerskab samt Royal Greenlands mulige rolle i den forbindelse. Endelig ønskede udvalget uddybet, hvilke forventninger Naalakkersuisut har til eventuelle nye servicekontrakter i 2013 og 2014, hvad angår de anlæg, som tidligere var under servicekontrakt mellem Selvstyret og Arctic Green Food A/S. Disse spørgsmål er der desværre ikke redegjort for i Naalakkersuisuts skrivelse modtaget 19. juni. Det er derfor utilfredsstillende, at udvalget i Sermitsiaq nr. 25 af 21. juni 2013 må erfare, at Greenland Properties har solgt

indhandlingsanlæggene til Royal Greenland allerede den 16. juni – oplysninger som Naalakkersuisut ganske givet har været i besiddelse af ved fremsendelse af skrivelsen til Finansudvalget.

Udvalget har på baggrund af ovenstående følgende spørgsmål og er indstillet på at behandle svarene med fortrolighed, hvis Naalakkersuisut skulle ønske dette:

1. Hvad var prisen for Greenland Ventures overtagelse af Greenland Properties?
2. Hvilken pris har Royal Greenland betalt Greenland Venture for de 10 produktionsanlæg?
3. Hvilke forventninger har Naalakkersuisut om udmøntning af bevillingen på nærværende hovedkonto for 2013?
4. Kan Naalakkersuisut bekræfte, at der ikke forventes at blive afsat en bevilling på nærværende hovedkonto i 2014 eller budgetoverslagsårene – hverken i finanslovsforslaget for 2014 eller som ændringsforslag under EM 2013?

Sluttelig skal udvalget gøre opmærksom på, at budgetbidraget fremsendt den 19. juni er fejlbehæftet.

Finansudvalgets beslutning

Med den ovenfor anførte forståelse **godkender** Finansudvalget indstillingerne fra Naalakkersuisut.

Udvalget anmoder om at modtage Naalakkersuisuts besvarelse af ovenstående spørgsmål samt et korrigeret budgetbidrag på grønlandsk og dansk senest den 31. juli 2013 med elektronisk kopi til julie@ina.gl.

På udvalgets vegne

Finn Karlsen
Formand for udvalget



Inatsisartuts Finans- og Skatteudvalg

-/ HER

Kopi; Julie@ina.gl

Svar til Inatsisartuts Finans- og Skatteudvalgs afgørelse, udvalgets sagsnummer 01.31.06/13-00624.

23. juli 2013
Sagsnr. 2013-086897
Dok. Nr. 1284310

Udvalget har under afgørelsesskrivelsen af 27. juni 2013 udbedt sig nogle spørgsmål vedrørende forhold om Greenland Venture A/S og Royal Greenland A/S handel vedrørende Greenland Properties A/S tidligere ejede bygdeanlæg.

Postboks 269
3900 Nuuk
Tlf. (+299) 34 50 00
Fax (+299) 34 63 55
E-mail: apnn@nanoq.gl
www.nanoq.gl

Udvalget fremsendte følgende spørgsmål:

1. Hvad var prisen for Greenland Ventures overtagelse af Greenland Properties?
2. Hvilken pris har Royal Greenland betalt Greenland Venture for de 10 produktionsanlæg?
3. Hvilke forventninger har Naalakkersuisut om udmøntning af bevillingen på nærværende hovedkonto for 2013?
4. Kan Naalakkersuisut bekræfte, at der ikke forventes at blive afsat en bevilling på nærværende hovedkonto i 2014 eller budgetoverslagsårene – hverken i finanslovsforslaget for 2014 eller som ændringsforslag under EM 2013?

Først skal det understreges, at Naalakkersuisut ikke har været i besiddelse af kendskab eller anden viden omkring forholdene vedrørende forhandlingerne herunder hvad pressen har kendskab til. Det er derfor ikke korrekt når udvalget i sin skrivelse af 27. juni 2013, j.nr. 01.31.06/13-00624, skriver; "oplysninger som Naalakkersuisut ganske vist har været i besiddelse af ved fremsendelse af skrivelsen til Finansudvalget"

Vedrørende spørgsmål 1 og 2 kan Naalakkersuisut ikke oplyse prisen for hverken Greenland Venture A/S overtagelse af Greenland Properties A/S, samt hvad Royal Greenland A/S har givet for de 10 produktionsanlæg. Naalakkersuisut er ikke bekendt og har ingen kendskab til handelsaftalernes indhold. Idet der er tale om to juridisk selvstændige private aftaler imellem handlerne, kan Naalakkersuisut ikke fremkomme med oplysninger herom. Aftalerne er gennemført af det respektive direktions forhandlinger herunder de ansvarlige bestyrelser.

Med hensyn til spørgsmål 3, kan Naalakkersuisut oplyse at forventningen er, at der indsættes indhandlingsfartøjer eller transportløsninger de steder, hvor Royal Greenland A/S har overtaget Greenland Properties A/S anlæg herunder de steder grundet indhandlingskapacitet vil være behov for indhandling. Dette skal inden for kort sigt sikre indhandlingsmuligheder de steder og som erstatning for de anlæg som grundet manglende vedligeholdelse, ikke vil blive klargjort inden for kort sigt. Det er Naalakkersuisut forventning at mulige aktører vil træde til i form af ansøgning om indsættelse af fartøjer.

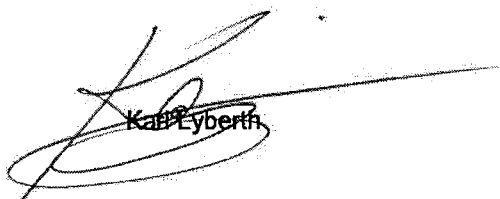
Naalakkersuisut vil sikre ved ansøgningen at der alene kan godkendes ansøgninger som under budgetforudsætningerne vil give underskud, men som vil kunne sikre ind-handlingsmulighed kan finde sted.

Derudover forventes det, at aktører indenfor erhvervet vil kunne søge om støtte til sik-ring af indhandlingsmuligheder. Naalakkersuisut har p.t. kendskab til at Royal Green-land forventer at indsætte indhandlingsfartøj ved Sisimiut området, netop for at sikre torskeindhandling kan finde sted, idet Sisimiut Fish ikke har kapacitet til at samtlige fi-skere i området kan foretage løbende indhandling af deres fangster. Denne ansøgning forventes behandlet denne måned og forventes behandlet på næste møde i Inatsisartuts Finans- og Skatteudvalg.

Naalakkersuisut kan med baggrund i spørgsmål 4 bekræfte, at Naalakkersuisut ikke forventer at afsætte bevilling på nærværende hovedkonto (50.01.18) i 2014 og over-slagsårene. Der vil derfor ikke til Finanslovsforslaget for 2014 være afsat midler og der forventes heller ikke indsendt ændringsforslag til EM 2013. Denne sikring er sket ved at det er aftalt, at forhold vedrørende driften af bygdeanlæggene bliver et anliggende som Royal Greenland A/S selv tager risiko for og som forventeligt af direktionen kan drives kommercielt. Såfremt selskabet får underskud ved driften af enkelte bygdeanlæg eller flere af anlæggene samtidig, vil virksomheden dække underskuddet. Dette skal ses i lyset af at selskabets ledelse, på den måde, vil gøre deres sociale delagtiggørelse mere synlig for omverdenen og dermed vise at selskabet udviser deltagelse i samfundets ud-vikling.

Endelig vil jeg takke udvalgets velvillig behandling for Naalakkersuisuts ansøgning om budget neutral rokering af det resterende midler for 2013 afsat under denne hovedkon-to's bevillingsforudsætninger.

Med venlig hilsen



Kasper Lyberth



**Naalakkersuisoq for Finanser og
Indenrigsanliggender
/HER**

Dato: 17. juni 2013
J.nr.: 01.31.06/13-00625

**Orientering til Naalakkersuisut om Finans- og Skatteudvalgets beslutning onsdag
den 12. juni 2013 (sagsnr. 01.31.06/13-00625)**

Ophævelse af licensbrugerbetaling i 2013

Naalakkersuisut indstiller,

- at Naalakkersuisut beslutter sig for, at gebyrbetalingen for licensudstedelser ophører med tilbagevirkende kraft fra 1. januar 2013.
- at bevillingen på hovedkonto 51.01.05 Grønlands Fiskerilicenskontrol forhøjes med kr. 1.950.000
- at bevillingen på hovedkonto 20.11.50 Driftsreserven nedsættes med kr. 1.950.000

Finansudvalgets bemærkninger

Naalakkersuisut ønsker med denne ansøgning at ophæve licensgebyrbetalingen for kystnært fiskeri, med undtagelse af kystnært fiskeri efter rejer, med tilbagevirkende kraft fra 1. januar 2013. Den reducerede budgetterede indtægt på hovedkonto 51.01.05 Grønland Fiskerilicenskontrol søger Naalakkersuisut at finansiere via hovedkonto 20.11.50 Driftsreserven.

Udvalget hæfter sig ved, at Naalakkersuisoq for Finanser og Indenrigsanliggender har fundet det nødvendigt at korrigere indstillingerne til Finansudvalget, da disse jf. fremsendelsesskrivelsen ikke forekom "...meningsfulde". Udvalget finder det dog tankevækkende, da det i ansøgningen er anført, at Departementet for Finansers bemærkninger er indarbejdet, hvorved indstillingerne ved den interne høring i Naalakkersuisut burde have været korrigeret allerede på daværende tidspunkt. Udvalget skal anmode om at få tilsendt Departementet for Finansers høringssvar.

Den første indstilling er alene rettet mod Naalakkersuisut, og burde derfor formelt ikke være anført til Finansudvalgets godkendelse. Indstillingen er imidlertid egnet til at beskrive bevillingsformålet. I fiskeriloven er der hjemmel til, at Naalakkersuisut via en bekendtgørelse kan opkræve et licensgebyr, hvorfor Naalakkersuisut jf. de almindelige forvaltningsregler ud fra saglige hensyn også kan vælge at udstede en ny bekendtgørelse, hvori licensgebyret ikke opkræves. Det falder således uden for Finansudvalgets kompetence at godkende sådanne tiltag. Det skal dog understreges, at det falder klart indenfor Finansudvalgets kompetence at godkende de bevillingsmæssige konsekvenser af en sådan ændring af en bekendtgørelse. Det gælder ikke mindst i en sag som den foreliggende, hvor bekendtgørelsens licensgebyr er forudsat og indregnet i Finansloven.

Finansudvalget har grundigt overvejet Naalakkersuisuts ansøgning. Udvalget har særligt gjort sig en række principielle overvejelser vedr. karakteren af retsakter med tilbagevirkende kraft samt spørgsmålet om finansiering af via hovedkonto 20.11.50 Driftsreserven.

Finansudvalget kan principielt ikke godkende Naalakkersuisuts indstilling vedr. finansieringen fra hovedkonto 20.11.50 Driftsreserven, da denne jf. bevilningsforudsætningerne på budgetbidraget alene bør anvendes til uforudsete udgifter. Ønsker Naalakkersuisut at fremsende en ny ansøgning skal udvalget opfordre til, at den reducerede budgetterede indtægt på hovedkonto på hovedkonto 51.01.05 Grønlands Fiskerilicenskontrol finansieres via andre hovedkonti end hovedkonto 20.11.50 Driftsreserven, enten indenfor egen ramme eller koordineret med andre Naalakkersuisutområder.

Da en ophævelse af gebyrbetaling for licensudstedelser med tilbagevirkende kraft i sig selv må betegnes som en begunstigende forvaltningsakt, ser udvalget isoleret set ikke principielle juridiske problemer i dette tiltag. Det er imidlertid ikke godtgjort, hvorvidt en ophævelse af gebyrbetalingen med tilbagevirkende kraft vil kunne have skadevirkninger ift. 3. mand. Det er ligeledes ikke godtgjort, hvorvidt en godkendelse vil kunne medføre krav om erstatning af tabt fortjeneste hos 3. mand ved manglende fiskeriindhandling, hvis denne har undladt at søge licens grundet licensgebyret.

Finansudvalget er normalt *meget* tilbageholdende med at godkende tillægsbevillingsansøgninger med tilbagevirkende kraft – heller ikke selvom udgifterne forbundet med tillægsbevillingsansøgningen jf. Budgetloven først afholdes efter Finansudvalgets godkendelse af bevillingsansøgningen. Finansudvalget har tidligere meddelt Naalakkersuisut, at udvalget fremover som hovedregel kun vil godkende bevillingsansøgninger, som omfatter en fremtidig periode. Udvalget ville principielt kunne godkende en ny ansøgning om ophævelse af licensgebyret, hvis den omfatter perioden fra den nye bekendtgørelses udstedelse. Herved bliver den budgetmæssige bevillingsrokering mindre, da licensgebyr betalt frem til den nye bekendtgørelses udstedelse ikke skal tilbagebetales til licensindehaverne, og de administrative udgifter forbundet med dette vil tilsvarende være mindre.

I tillæg til dette kan det oplyses, at der i fiskeriloven står, at der ved manglende betaling af gebyrer (eks. licensgebyr på 1500,- kr.) tillægges renter i henhold til rentelovens bestemmelser. Dvs. at hvis en erhvervsfisker ikke har overholdt betalingsfristen, og der er tillagt renter til de 1500,- kr., gives der med denne ansøgning ikke umiddelbart mulighed for fritagelse for betaling/tilbagebetaling af renterne pålagt frem til en ny bekendtgørelse udstedes. Dette vil kræve en eksplicit hjemmel til dispensation fra fiskeriloven – enten via tillægsbevilling eller ændring af fiskeriloven. Det er uvist, om rentebestemmelsen er relevant for nogen af fiskerne, da der i ansøgningen ikke er redegjort herfor. Skulle Naalakkersuisut ønske at fremsende en ny fremadrettet ansøgning, skal udvalget anmode om at disse forhold beskrives nærmere.

Finansudvalgets beslutning

Med den ovenfor anførte forståelse kan Finansudvalget **ikke godkende** indstillingerne.

Udvalget anmoder om at modtage Departementet for Finanser og Indenrigsanliggendes høringssvar på grønlandsk og dansk senest den 20. juni 2013 med elektronisk kopi til ju-lie@ina.gl.

På udvalgets vegne

Finn Karlsen
Formand for udvalget



Finans- og Skatteudvalget
/HER

625

Vedrørende ophævelse af licensbrugerbetaling

Naalakkersuisut ønsker med denne ansøgning at ophæve licensgebyrbetalingen for kystnært fiskeri, med undtagelse for kystnært fiskeri efter rejer, med ikrafttrædelse 1. januar 2013. Den reducerede budgetterede indtægt på hovedkonto 51.01.05 Grønland Fiskerilicenskontrol søger Naalakkersuisut at finansiere via hovedkonto 50.06.50 Fiskerifinansieringspulje (Tilskudsbevilling).

18-06-2013
Sags nr. 2013-083390
Dok. nr. 1248453

Postboks 269
3900 Nuuk
Tlf. (+299) 34 50 00
Fax (+299) 34 63 55
E-mail: apnn@nanoq.gl
www.nanoq.gl

I orienteringen anmoder udvalget om at få tilsendt Departementet for Finansers høringssvar. Høringssvaret er vedlagt.

Naalakkersuisut har taget Finansudvalgets afslag vedrørende finansieringen fra hovedkonto 20.11.50 Driftsreserven til efterretning. Det er på denne baggrund Naalakkersuisut søger at finansiere via hovedkonto 50.06.50 Fiskerifinansieringspulje. Således afholdes udgifterne inden for egen ramme.

Med hensyn til udvalgets betænkninger med hensyn til hvorvidt en ophævelse af gebyrbetalingen vil kunne medføre krav om erstatning som følge af tabt fortjeneste, er Naalakkersuisut ikke bekendt med at dette skulle være aktuelt. Antallet fiskere har ikke gået ned i forbindelse med indførselen af brugerbetaling. På denne baggrund formodes det at de der tidligere har haft licens, og har ønsket at forsætte sit fiskeri, også har ansøgt om, og fået udstedt, licens.

Vedrørende renter som følge af misligholdt betaling af gebyrer er det tale om 513 personer der ikke har betalt. Disse personer skal i henhold til fiskeriloven betale renter, også selv om hovedkravet, brugerbetalingen på 1500 kroner, frafaldes. Departementet for Fiskeri, Fangst og Landbrug vil efterfølgende tage kontakt med personerne med tanke på inddrivelse af disse beløb.

Inussiarnersumik inuulluaqqusillunga
Med venlig hilsen

Karl Lyberth



Departementet for Fiskeri, Fangst og Landbrug
Att.: Jørgen Isak Olsen

Høringssvar: Oplæg til Naalakkersuisut om ophævelse af licensbrugerbetaling i 2013

04. juni 2013
Sagsnr. 2013-084782
Dok. Nr. 1234616

Departementet for Finanser og Indenrigsanliggender (ANNN) har modtaget en høring vedr. Oplæg til Naalakkersuisut om Ophævelse af licensbrugerbetaling i 2013.

Postboks 1037
3900 Nuuk
Tlf. (+299) 34 50 00
Fax (+299) 34 63 50
E-mail: oed@nanoq.gl
www.nanoq.gl

ANNN har følgende bemærkninger:

Vi har tilrettet bilaget: "TB Budgetbidrag 20.11.50". Denne skal træde til som tredje side i oplæggets bilag. Medsendes høringssvaret.

I oplægget skal der indføres et afsnit, hvori der står at Lovkontoret er indforstået med, at Selvstyret godt må rulle betalinger tilbage fra og med pr. 1. januar 2013.

Der er indføjet rettelser i oplægget, som medsendes høringssvaret med +/- tekst.

Derudover har ANNN ingen bemærkninger.

Med venlig hilsen

Kunuk Holm
AC-Fuldmægtig



**Naalakkersuisoq for Finanser og
Indenrigsanliggender**
/HER

Dato: 27. juni 2013
J.nr.: 01.31.06/13-00626

**Orientering til Naalakkersuisut om Finans- og Skatteudvalgets beslutning onsdag
den 26. juni 2013 (sagsnr. 01.31.06/13-00626)**

**Sammenlægning af Kujataani Ilinniarnertuunngorniarfik og Niuernermik Ilinniarfik
Qaqortoq**

Naalakkersuisut **indstiller**,
at bevillingen på 40.12.34, GU-skolerne, nedsættes med 19.520.000 kr., og
at estimatet på den lovbundne bevilling på 40.91.31, aktivitetsafhængige tilskud, forhøjes
med 4.320.000 kr.,
at bevilling på 40.91.23, Grønlands Handelsskole Qaqortoq, forhøjes med: 15.200 kr.,
at forbrug på konto 40.12.34, GU-skolerne, der tilhører GU-Qaqortoq, overføres til konto
40.91.23, Grønlands Handelsskole Qaqortoq med tilbagevirkende kraft pr. 1. januar
2013.

Finansudvalgets bemærkninger

Naalakkersuisut søger om at sammenlægge GU-Qaqortoq og Grønlands Handelsskole
Qaqortoq.

Udvalget kan tilslutte sig sammenlægningen. Udvalget finder, at den sidste indstilling
forekommer en anelse overflødig, men har i øvrigt ingen indvendinger mod en
regnskabsteknisk omrokering af bevillingerne ifm. sammenlægningen.

Udvalget bemærker, at Naalakkersuisut forventer at indføre et overordnet ledelseslag til
den allerede eksisterende ledelse på de to skoler, hvilket forekommer udvalget økonomisk
uhensigtsmæssigt og bureaukratisk. Udvalget skal derfor anmode om en uddybende
redegørelse for Naalakkersuisuts planer mht. den fremtidige struktur for de sammenlagte
skoler med særligt fokus på den ledelsesmæssige organisering.

Finansudvalgets beslutning

Med den ovenfor anførte forståelse **godkender** Finansudvalget indstillingerne fra Naalak-
kersuisut.

Udvalget anmoder om at modtage Naalakkersuisuts besvarelse af ovenstående spørgsmål på grønlandsk og dansk senest den 31. juli 2013 med elektronisk kopi til julie@ina.gl.

På udvalgets vegne

Finn Karlsen
Formand for udvalget



Finansudvalget
Inatsisartut

Svar på udvalgs spørgsmål angående sagsnr. 03.31.06/13-00626

31-07-2013
Sags nr. 2013-081188
Dok. nr.

Finans- og Skatteudvalgets traf beslutning onsdag den 26. juni 2013 angående sammenlægning af Kujataani Ilinniarnertuunngorniarfik og Niuernermik Ilinniarnfik Qaqortoq (sagsnr. 01.31.06/13-00626)

Postboks 1029
3900 Nuuk
Tlf: +299 34 50 00
Fax +299 32 20 73
Email: ikkn@nanoq.gl
www.nanoq.gl

Beslutningen af betinget af en uddybende redegørelse vedrørende et afgrænset spørgsmål.

Spørgsmålet og besvarelsen fremgår herunder til udvalgets orientering.

Finansudvalget spørgsmål:

“Udvalget bemærker, at Naalakkersuisut forventer at indføre et overordnet ledelseslag til den allerede eksisterende ledelse på de to skoler, hvilket forekommer udvalget økonomisk uhensigtsmæssigt og bureaukratisk. Udvalget skal derfor anmode om en uddybende redegørelse for Naalakkersuisuts planer mht. den fremtidige struktur for de sammenlagte skoler med særligt fokus på den ledelsesmæssige organisering.”

Svar:

Naalakkersuisut vil indledningsvis bemærke, at den konkrete ledelsesstruktur fastsættes af institutionens forstander i samarbejde med institutionens bestyrelse. Naalakkersuisut har derfor ikke direkte beslutningskompetence i forhold til ledelsesstrukturen.

Som anført i ansøgningen om sammenlægning, forventes der at være rationaliseringsmuligheder i forbindelse med sammenlægningen. Dette inkluderer også rationaliseringspotentiale inden for det “faglige ledelsesniveau” (inspektorer, koordinatore og områdeledere).

Det kan ydermere konkretiseres i forhold til oplysningerne i ansøgningen, at der reelt kun er tale om, at der forventeligt vil blive to ledelseslag med personalemæssige kompetencer. Dette vil forventeligt være institutionsforstander, samt chef for hhv. den gymnasiale del af institutionen samt den erhvervsuddannelsesmæssige del af institutionen.

Inspektorer, koordinatore og lignende, er i udgangspunkt funktion med den afgrænset faglige instruktionsbeføjelse. De er derfor kan derfor sammenlignes med eks. specialkonsulenter i administrative stillinger, som kan have en faglig instruktionsbeføjelse, men ikke personalejuridisk beslutningskompetence.

Slutteligt bemærker Naalakkersuisut, at den påtænkte struktur er sammenlignelig med ledelsesstrukturen for Tech College, som efter Naalakkersuisuts opfattelse har medført gode resultater ved at kombinere strategisk kompetence hos topchefen med faglig kompetence hos mellemlederne (uddannelsescheferne)

Inussiamersumik inuulluaqqusillunga
Med venlig hilsen



Nick Nielsen



INATSISARTUT

Naalakkersuisoq for Finanser og Indenrigsanliggender

/HER

Dato: 28. juni 2013

J.nr.: 01.31.06/13-00627

Orientering til Naalakkersuisut om Finans- og Skatteudvalgets beslutning onsdag den 26. juni 2013 (sagsnr. 01.31.06/13-00627)

Tillægsbevillingsansøgning til styrket administration af justitsområdet

Naalakkersuisut indstiller,

at afsnit 8 til budgetbidraget til hovedkonto 30.01.01 Departementet for Familie og Justitsvæsen, Administration slettes og erstattes af: "Departementet varetager de departementale opgaver vedrørende relationerne til det danske Justitsministerium, samt det videre arbejde med at implementere anbefalingerne i Retsvæsenkommissionens betænkning."

at bevillingen på hovedkonto 30.01.01 Departementet for Familie og Justitsvæsen, Administration forhøjes med 0,3 mio. kr. i 2013 og 1,0 mio.kr. i overslagsårene. Disse midler anvendes til ansættelse af en jurist og en AC-fuldmægtig, der skal varetage sagsområder indenfor justitsområdet, som departementet forventer at prioritere.

at de forventede udgifter til driften af aktiviteterne inden for justitsområdet søges finansieret ved at nedsætte hovedkonto 20.11.50 Driftsreserven med et tilsvarende beløb.

Finansudvalgets bemærkninger

Naalakkersuisut ønsker at styrke administrationen på justitsområdet ved at forhøje bevillingen på hovedkonto 30.01.01 Departementet for Familie og Justitsvæsen med 300.000 kr. i 2013.

Naalakkersuisoq for Finanser og Indenrigsanliggender har fundet det nødvendigt at korrigere det oprindelige oplæg til Naalakkersuisut, hvor det er anført, at ansøgningen vil have en negativ DAU-effekt. Naalakkersuisoq for Finanser oplyser, at ansøgningen ikke vil påvirke DAU-resultatet i indeværende år, men alene i overslagsårene, hvilket allerede er indarbejdet i finanslovsforslaget for 2014. Endvidere vedlægges budgetbidrag til hovedkonto 20.11.50 Driftsreserven, som ikke indgik i det oprindelige oplæg til Naalakkersuisut.

Udvalget finder det betryggende, at disse vigtige mangler trods alt blev opdaget og korrigeret inden den endelige fremsendelse til Finansudvalget. Det er dog ganske utilfredsstillende, at dette ikke er blevet korrigeret ifm. Naalakkersuisuts interne høring, som må antages at finde sted før oplægget sættes på et møde i Naalakkersuisut. Udvalget anmoder derfor om Departementet for Finanser og Indenrigsanliggendes høringsvar.

Jf. budgetlovens § 28, stk. 3 må ansøgninger alene omfatte dispositioner med udgiftsvirkning i finansåret. Finansudvalget tager derfor ikke stilling til de bevillingsmæssige konse-

kvenser i budgetoverslagsårene, som i stedet skal indarbejdes i finanslovsforslaget for 2014 af Naalakkersuisut.

Finansudvalget har grundigt overvejet Naalakkersuisuts ansøgning vedr. ønsket om at forhøje bevillingen på hovedkonto 30.01.01 Departementet for Familie og Justitsområdet.

Finansudvalget kan principielt ikke godkende Naalakkersuisuts indstilling vedr. finansieringen fra hovedkonto 20.11.50 Driftsreserven. Da udvalget ikke kan godkende finansieringen, vil det være urimeligt over for Naalakkersuisut alene at godkende udgiften til det ønskede tiltag, som så ville få en for Naalakkersuisut uforudset negativ økonomisk virkning for DAU-resultatet. Ønsker Naalakkersuisut at fremsende en ny ansøgning, som alene kan omfatte omrøringer for indeværende finansår, skal udvalget opfordre til, at Naalakkersuisut foreslår finansiering inden for egen ramme eller koordineret med andre Naalakkersuisutområder. Dette må være muligt henset til beløbets størrelse.

Hvis Naalakkersuisut fremsender en ny ansøgning, skal udvalget anmode om en grundig redegørelse for ønsket om at hæve de administrative udgifter, herunder hvorledes dette kan styrke justitsområdet i Grønland, som er et dansk ansvarsområde, samt hvilke administrative mangler inden for justitsområdet i Grønland, som ansøgningen har til hensigt at udbedre.

Finansudvalgets beslutning

Med den ovenfor anførte forståelse kan Finansudvalget **ikke godkende** indstillingerne.

Udvalget anmoder om at modtage Departementet for Finanser og Indenrigsanliggendes høringssvar på grønlandsk og dansk senest den 31. juli 2013 med elektronisk kopi til ju-lie@ina.gl. 9/5

På udvalgets vegne

Finn Karlsen
Formand for udvalget



INATSISARTUT

**Naalakkersuisoq for Finanser og
Indenrigsanliggender**
/HER

Dato: 30. juni 2013

J.nr.: 01.31.06/13-00628

**Orientering til Naalakkersuisut om Finans- og Skatteudvalgets beslutning onsdag
den 26. juni 2013 (sagsnr. 01.31.06/13-00628)**

Organisatorisk og geografisk placering af Center for Maritime Uddannelser

Naalakkersuisut **indstiller**,

at der til tekstanmærkningerne til hovedkonto 40.91.31 aktivitetsafhængige tilskud tilføjes følgende taxametre under kategorien "35.000 kr. pr. holduge"

- Fiskeskipper 1. grad
- Fiskeskipper 3. grad
- Kystskipper
- Sætteskipper

Finansudvalgets bemærkninger

Naalakkersuisut søger om at indsætte ovenstående skipperuddannelser under tekstanmærkningen for hovedkonto 40.91.31 Aktivitetsafhængige tilskud, som er tilknyttet erhvervsuddannelsesområdet.

Naalakkersuisut oplyser, at ansøgningen skyldes den organisatoriske sammenlægning af Grønlands Maritime Skole og Fanger- og Fiskeriskolen. Uddannelsernes fysiske placering fastholdes og samles rent organisatorisk under Center for Maritime Uddannelser, som placeres i Nuuk og Sisimiut. Ovenstående skipperuddannelser søges gennemført i Nuuk.

Finansudvalget anmoder Naalakkersuisut om at tilsikre ændringerne i finanslovsforslaget for 2014.

Finansudvalgets beslutning

Med den ovenfor anførte forståelse **godkender** Finansudvalget indstillingerne fra Naalakkersuisut.

På udvalgets vegne

Finn Karlsen
Formand for udvalget



INATSISARTUT

Naalakkersuisoq for Finanser og Indenrigsanliggender

/HER

Dato: 28. juni 2013

J.nr.: 01.31.06/13-00629

Orientering til Naalakkersuisut om Finans- og Skatteudvalgets beslutning onsdag den 26. juni 2013 (sagsnr. 01.31.06/13-00629)

Udmøntning til hovedkonto 84.40.10 Kommunale skoler, projekt nr. 030.50.110 Skole, Narsaq

Naalakkersuisut **indstiller**,

at bevillingen på hovedkonto 84.40.10 Kommunale skoler, projekt nr. 996.50.123 Diverse skoler, nyanlæg og renovering, 2013 nedsættes med 29,0 mio. kr., og projekt nr. 030.50.110 Skole, Narsaq forhøjes med 29,0 mio. kr. i 2013, og

at bevillingen på hovedkonto 84.40.10 Kommunale skoler, projekt nr. 996.50.127 Diverse skoler, nyanlæg og renovering, 2014 nedsættes med 22,5 mio. kr., og projekt nr. 030.50.110 Skole, Narsaq forhøjes med 22,5 mio. kr. i 2014, og

at bevillingen på hovedkonto 84.40.10 Kommunale skoler, projekt nr. 996.50.129 Diverse skoler, nyanlæg og renovering, 2015 nedsættes med 10,7 mio. kr., og projekt nr. 030.50.110 Skole, Narsaq forhøjes med 10,7 mio. kr. i 2015.

at bevillingen på hovedkonto 84.40.10 Kommunale skoler, projekt nr. 996.50.130 Diverse skoler, nyanlæg og renovering, 2016 nedsættes med 1,5 mio. kr., og projekt nr. 030.50.110 Skole, Narsaq forhøjes med 1,5 mio. kr. i 2016.

Finansudvalgets bemærkninger

Naalakkersuisut ønsker at forhøje projektbevillingen på projektnr. 030.50.110 Skole, Narsaq til 67,95 mio. kr.. Finansieringsforslaget har den konsekvens, at projektet 018.50.133 Renovering/ombygning/udvidelse af skole, Alluitsup Paa udskydes, samt at projektnr. 060.50.089 Renovering/ombygning/udvidelse af ASK, Nuuk alene har midler til indledende forundersøgelser i 2013.

Finansudvalget finder, at det er vigtigt, at de fysiske rammer for grønlandske børns skolegang er tilfredsstillende og renovering og anlæg af skoler er et fokusområde, som skal fastholdes.

Udvalget hæfter sig ved, at projektet jf. overdragelsesdokumentet skal overdrages til Kommune Kujalleq, som hermed får det fulde ansvar for projektet. Det betyder principielt, at eventuelle merudgifter afholdes af kommunen, og eventuelt mindre forbrug føres tilbage til Selvstyret. Udvalget finder det er en passende løsning, således at kommunen har mulighed for selv at udarbejde projektforslaget.

Udvalget skal anmode Naalakkersuisut om at tilsikre de ændrede bevillinger for budgetoverslagsårene indarbejdes i finanslovsforslaget for 2014.

Et flertal i Finansudvalget bestående af repræsentanterne for Siumut og Atassut ønsker at godkende ansøgningen, da det er af yderste vigtighed at projektet igangsættes snarest muligt, og at det på den baggrund har været nødvendigt at prioritere midler til Narsaq Skole. Udvalgsflertallet skal samtidig bemærke, at det er vigtigt at der findes en løsning, således at renovering af Alluitsup Paa også kan igangsættes.

Et mindretal i Finansudvalget bestående af repræsentanterne for Inuit Ataqatigiit ønsker at godkende ansøgningen med følgende kommentar:

"Inuit Ataqatigiit beklager dybt, at Naalakkersuisut vil finansiere renoveringen af Narsap Atuarfia ved at udsætte andre skolerenoveringer, herunder skolen i Alluitsup Paa. Vi mener, at midlerne til renovering af skolen i Narsap Atuarfia bør findes udenfor konto 84.40.10, der omhandler anlægsmidler til skoler. Desværre har vi ikke kunne skabe forståelse for vores synspunkt i koalitionen.

Inuit Ataqatigiit mener at det er uholdbart at tage renoveringsmidler fra andre skoler. Dette vil blot forstærke problemerne i vores land, med nedslidte og dårligt vedligeholdte skoler.

Alle landets elever må behandles ens i dette spørgsmål og eleverne i Alluitsup Paa har også krav på ordentlige fysiske rammer ligesom eleverne i Narsaq. Det er utroligt ærgerligt, at man ikke fra koalitionen side vil bakke op om Inuit Ataqatigiits ønske om at finde finansieringskilder, der ikke stammer fra andre skoler.

Vi godkender ansøgningen, fordi vi mener, at Narsap Atuarfia skal renoveres nu, hvilket vi også som det eneste parti havde som et krav ved den sidste finanslovsforhandling. Men det er med dyb beklagelse, at vi dermed også godkender en finansiering, der inkluderer at der tages penge fra skolen i Alluitsup Paa. Vi peger på, at koalitionen lige har brugt 1,95 millioner kroner på med tilbagevirkende kraft at ophæve licensbetalingen for fiskere. Disse penge kunne med fordel have været brugt her."

Finansudvalgets beslutning

Med den ovenfor anførte forståelse **godkender** Finansudvalget indstillingerne fra Naalakkersuisut.

På udvalgets vegne

Finn Karlsen
Formand for udvalget



INATSISARTUT

**Naalakkersuisoq for Finanser og
Indenrigsanliggender**

/HER

Dato: 28. juni 2013

J.nr.: 01.31.06/13-00630

**Orientering til Naalakkersuisut om Finans- og Skatteudvalgets beslutning onsdag
den 26. juni 2013 (sagsnr. 01.31.06/13-00630)**

Ny skole i Ilulissat

Naalakkersuisut **indstiller**,

at bevillingen på hovedkonto 84.40.10 Kommunale skoler projekt nr. 120.50.121 Om- og
tilbygning til Atuarfik Mathias Storch, Ilulissat nedsættes med 57,855 mio. kr. og

at der på hovedkonto 84.40.10 Kommunale skoler oprettes et nyt projekt nr. 120.50.131 Ny
skole i Ilulissat, som forhøjes med 57,855 mio. kr. i 2013, og

at projekt nr. 120.50.131 Ny skole i Ilulissat, forhøjes med 25,0 mio. kr. og projekt nr.
996.50.129 Diverse skoler, nyanlæg og renovering, 2015 nedsættes med 25,0 mio. kr. i
2015, og

at projekt nr. 120.50.131 Ny skole i Ilulissat, forhøjes med 50,0 mio. kr. og projekt nr.
996.50.130 Diverse skoler, nyanlæg og renovering, 2016 nedsættes med 50,0 mio. kr. i
2016

Finansudvalgets bemærkninger

Naalakkersuisut ønsker at oprette et nyt projekt til anlæg af en ny skole i Ilulissat som erstatning for projektet vedr. om- og tilbygning af Atuarfik Mathias Storch. Endvidere ønskes midlerne fra det gamle projekt overført til det nye projekt. Endelig søger Naalakkersuisut om at udmønte midler for budgetoverslagsårene 2015 og 2016 til projektet vedr. anlæg af en ny skole.

Finansudvalget finder, at det er vigtigt, at de fysiske rammer for grønlandske børns skolegang er tilfredsstillende og renovering og anlæg af skoler er et fokusområde, som skal fastholdes.

Udvalget skal anmode Naalakkersuisut om at tilsikre de ændrede bevillinger for budgetoverslagsårene indarbejdes i finanslovsforslaget for 2014.

Med ansøgningen ønsker Naalakkersuisut at udmønte midler til anlæg af en ny skole i Ilulissat. Jf. tekstanmærkning nr. 3 til aktivitetsområde 80 – 89, er det dog uafklaret i ansøgningen, om der er udarbejdet et B-overslag for projektet, og hermed om der er den fornødne hjemmel til også at udmønte anlægsbevillingen i budgetoverslagsårene.

Projektet vedr. om- og tilbygning af Atuarfik Mathias Storch var med et C-overslag overdraget til Qaasuitsup Kommunia, hvilket Naalakkersuisut har hjemmel til jf. tekstanmærkning

nr. 4 til aktivitetsområde 80 – 89. Det fremstår dog uafklaret, om INI Byggeteknik A/S har overtaget projekteringsledelsen alene i opstartsfasen eller for hele projektet.

Naalakkersuisuts ansøgning om udmøntning til et nyt projekt vedr. anlæg af en ny skole, må karakteriseres at være betydelig anderledes end det tidligere projekt vedr. om- og tilbygning. Udvalget finder det derfor nødvendigt at en godkendelse af denne ansøgning betinges af Naalakkersuisuts fremsendelse af en redegørelse for projektets ejerskab tillige med fremsendelsen af enten et overdragelsesdokument mellem Naalakkersuisut og Qaasuisup Kommunia eller et B-overslag for anlæg af en ny skole.

Finansudvalgets beslutning

Med den ovenfor anførte forståelse **godkender** Finansudvalget indstillingerne fra Naalakkersuisut under betingelse af, at Naalakkersuisut fremsender overdragelsesdokument eller B-overslag for anlæg af en ny skole til udvalget senest den 31. juli 2013 med kopi til julie@ina.gl.

På udvalgets vegne

Finn Karlsen
Formand for udvalget



Inatsisartut Finans- og Skatteudvalg
Postboks 1060
3900 Nuuk

Svar vedr. FiU bemærkninger på TB vedr. ny skole i Ilulissat. (Sagsnr. 01.31.06/13-0630)

08-08-2013
Sags nr. 2013-085033
Dok. nr. 1298983

Det er korrekt antaget af Finans- og Skatteudvalgets, at det nye projekt er betydeligt anderledes end det tidligere projekt vedr. om- og tilbygning af Atuarfik Mathias Storch.

Postboks 909
3900 Nuuk
Tlf. (+299) 34 50 00
Fax (+299) 34 54 10
E-mail: iaan@nanoq.gl
www.nanoq.gl

Det er derfor ønsket at oprette et nyt projekt, »120.50.131 Ny skole i Ilulissat«, med en ny projektbeskrivelse, da det netop er et betydeligt anderledes projekt end den tidligere om- og tilbygning.

Det er korrekt bemærket af Finans- og Skatteudvalget, at der ikke kan udmøntes midlerne fra 2015 og 2016 inden der foreligger et projektforslag og et B-overslag. Dette skulle ikke være tilfældet. Ansøgningen om en budgetneutral omrokering, skulle alene have omhandlet de 57,855 mio. kr., som allerede udmøntet på projekt 120.50.121 Om- og tilbygning til Atuarfik Mathias Storch. Dette fordi der ønskes at afslutte og lukke det gamle projekt og samtidig starte et nyt projekt med hensigt til at tilvejebringe et nyt projektforslag og et B-overslag.

Det skal præciseres at det er aftalt med Qaasuitsup Kommunia, at Selvstyret v/ INI Byggeteknik A/S varetager bygherrerollen, for hele opgaven.

Det er med forhåbning at det ovenstående er svar nok til Finans- og Skatteudvalget, så man kan sikre, at man kan lukke det gamle projekt og overføre midlerne derfra til det nye projekt, så man hurtigst muligt kan komme igangsætte processen med at tilvejebringe et B-overslag og projektforslag.

Med venlig hilsen


Mette Lyngge



INATSISARTUT

Naalakkersuisoq for Finanser og Indenrigsanliggender

Dato: 23. august 2013

J.nr.: 01.31.06/13-00630

Orientering til Naalakkersuisut om Finans- og Skatteudvalgets beslutning torsdag den 22. august 2013 (sagsnr. 01.31.06/13-00630)

Ny skole i Ilulissat.

Naalakkersuisut **indstiller**:

- at bevillingen på hovedkonto 84.40.10 Kommunale skoler projekt nr. 120.50.121 Om- og tilbygning til Atuarfik Mathias Storch, Ilulissat nedsættes med 57,855 mio. kr., og
- at der på hovedkonto 84.40.10 Kommunale skoler oprettes et nyt projekt nr. 120.50.131 Ny skole i Ilulissat, som forhøjes med 57,855 mio. kr i 2013, og
- at projekt nr. 120.50.131 Ny skole i Ilulissat, forhøjes med 25,0 mio. kr. og projekt nr. 966.50.129 Diverse skoler, nyanlæg og reovering, 2015 nedsættes med 25,0 mio. kr. i 2015, og
- at projekt nr. 120.50.131 Ny skole i Ilulissat, forhøjes med 50,0 mio. kr. og projekt nr. 966.50.130 Diverse skoler, nyanlæg og reovering, 2016 nedsættes med 50,0 mio. kr. i 2016

Finansudvalgets bemærkninger

Udvalget godkendte på mødet den 26. juni nærværende tillægsbevillingsansøgning under forudsætning af, at Naalakkersuisut fremsendte et B-overslag for projektet eller udkast til overdragelsesdokument for projektet til kommunen. I svaret ønsker Naalakkersuisut at fastholde de to første indstillinger vedr. oprettelse af nyt projekt for skole i Ilulissat og overføre midlerne fra det gamle projekt dertil, samt at trække de to sidste indstillinger tilbage; indstillingerne der vedrørte yderligere bevilling og udmøntning på i alt 75 mio. kr. i budgetoverslagsårene 2015 og 2016. Rent økonomisk er konsekvensen minimal, da det allerede i FFL 2014 er anført, at de 75 mio. kr. prioriteres til skolen i 2015 og 2016. Udvalget forventer, at Naalakkersuisut i forbindelse med 2. behandlingen af finanslovsforslaget for 2014 fremsætter ændringsforslag, således at de 75 mio. kr for BO-årene afsættes på det nye projektnr. 120.50.131 Ny skole i Ilulissat jfr. ovenfor. Udvalget tager herefter Naalakkersuisuts ønske vedr. indstillingerne til efterretning.

På udvalgets vegne

Finn Karlsen
Formand for udvalget



**Naalakkersuisoq for Finanser og
Indenrigsanliggender**
/HER

Dato: 30. juni 2013
J.nr.: 01.31.06/13-00631

**Orientering til Naalakkersuisut om Finans- og Skatteudvalgets beslutning onsdag
den 26. juni 2013 (sagsnr. 01.31.06/13-00631)**

Budgetneutral tillægsbevillingsansøgning vedrørende oprettelse af ny døgninstitution

Naalakkersuisut **indstiller,**

at Departementet for Familie og Justitsvæsen (IIAN) i indeværende finansår kan oprette en ny døgninstitution med det formål at forebygge omsorgssvigt og tilknytnings- forstyrrelser hos spædbørn. Oprettelsen vil i indeværende finansår 2013 kunne ske inden for den økonomiske ramme på hovedkonto 30.10.37 Landsdækkende døgninstitutioner for børn og unge.

Finansudvalgets bemærkninger

Med denne ansøgning ønsker Naalakkersuisut at ændre bevillingsforudsætningerne på budgetbidraget for hovedkonto 30.10.37 Landsdækkende døgninstitutioner for børn og unge, således at denne også indbefatter en døgninstitution for forældre med spædbørn.

I projektbeskrivelsens kapitel 7 oplyses det, at der er fundet 5 rækkehuse i Qeqertarsuaq, som efter renoveringsarbejde vil være egnede til som døgninstitution. Der står endvidere, at renoveringen vil kunne sættes i gang til vinter. I ansøgningen til Finansudvalget oplyser Naalakkersuisut alene de økonomiske konsekvenser for driften af institutionen, hvorfor udvalget skal anmode om en redegørelse for finansiering af renoveringsudgifterne og hvorledes de kan holdes inden for den økonomiske ramme, som er afsat til formålet i finansloven.

Finansudvalget har tidligere gjort opmærksom på problemer med at rekruttere fagligt kvalificeret personale. Senest i sin afgørelse vedr. en sikret døgninstitution i Sisimiut (01.31.06/13-622). I projektbeskrivelsen til nærværende ansøgning oplyser Naalakkersuisut, at der vil skulle være døgnbemanding på institutionen, samt at det vil kræve minimum 3 uddannede pædagoger. Udvalget vægter højt, at der er tilknyttet kvalificeret personale til institutioner af denne art med sårbare børn og forældre. Udvalget anmoder om en uddybende forklaring på, hvorledes Naalakkersuisut vil sikre at kunne overholde denne normering på institutionen, herunder hvorledes Naalakkersuisut forventer at det vil være lettere at rekruttere uddannet fagligt kvalificeret personale til Qeqertarsuaq end til Sisimiut.

Finansudvalgets beslutning

Med den ovenfor anførte forståelse **udsætter** Finansudvalget sin stillingtagen til indstillingerne fra Naalakkersuisut med henblik på en snarlig besvarelse af ovenstående spørgsmål.

Udvalget anmoder om at modtage Naalakkersuisuts besvarelse på grønlandsk og dansk senest den 31. juli 2013 med elektronisk kopi til julie@ina.gl.

På udvalgets vegne

Finn Karlsen
Formand for udvalget



Finans- og Skatteudvalget

634

Besvarelse af uddybende spørgsmål fra Finansudvalget vedrørende oprettelse af ny døgninstitution

25-07-2013
Sags nr. 2013-085295
Dok. nr. 1286637

Departementet for Familie og Justitsvæsen har modtaget 2 uddybende spørgsmål, vedrørende oprettelse af ny døgninstitution.

Postboks 260
3900 Nuuk
Tlf. (+299) 34 50 00
Fax (+299) 34 66 66
E-mail: iian@nanoq.gl
www.naalakkersuisut.gl

Spørgsmål 1

Der ønske en redegørelse for finansiering af renoveringsudgifterne, samt hvorledes de kan holdes inden for den økonomiske ramme, som er afsat til formålet i finansloven.

Svar 1

Der har igennem en periode været et behov for etableringen af et mor/barn hjem. Af den grund igangsatte Døgninstitutionsafdelingen i juni 2012, på opfordring af det tidligere Naalakkersuisoq, en undersøgelse af nogle rækkehuse i Qeqertarsuaq. Dette med henblik på at vurdere, om de kunne bruges til institutionsformål.

Departementet konstaterede, at man med ganske få midler, kunne tilpasse bygningerne og anvende disse til formålet - etableringen af et mor/barn hjem. Etableringen blev derfor igangsat som et projekt under hovedkonto 30.10.37 Døgninstitutioner for børn og unge. Bygningerne havde stået tomme i to år, hvorfor der var mindre udgifter til istandsættelse og tilpasning. Udgiftsmæssigt har dette beløbet sig til lidt over 600.000 kr.

Den tidligere Naalakkersuisoq for Familie og Justitsvæsen godkendte i 2012, at renoveringen/tilpasningen af de 5 række huse blev finansieret via puljen *større vedligehold*. Det har derfor været muligt, at holde udgifterne inden for den afsatte ramme.

Uddybende

Bygningerne, der skal anvendes til den nyetablerede døgninstitution, ejes af Selvstyret. Bygningerne har i forbindelse med etableringen af den kommende institution ikke gennemgået en egentlig renovering. Der er tale om en mindre tilpasning og istandsættelse af bygningerne, således at de bliver egnede til formålet. Under hovedkonto 30.01.04 Vedligeholdelse af Selvstyrets bygninger, afsættes der årligt midler fra blandt andet hovedkonto 30.10.37 Døgninstitutioner for børn og unge. Disse vedligeholdelsesmidler kan jf. bevillingsforudsætningerne anvendes til mindre ombygninger, modernisering udskiftning af inventar, til de institutioner, der er omfattet af hovedkonto 30.10.37 Landsdækkende institutioner for børn.

Under hovedkonto 30.10.37 Landsdækkende døgninstitutioner for børn og unge, er der afsat særskilte midler til nye projekter jf. aktivitetstabellen på side 235 i Finansloven for 2013. Etableringen af mor/barn hjemmet er derfor i 2013 opstartet som et projekt, men vil efter den endelige godkendelse af sagsnummer 01.31.06/13-00631, fremgå som en selvstændig institution på hovedkonto 30.10.37 i Finansloven.

Renoveringen/tilpasningen, der er beskrevet i afsnit 7 i projektbeskrivelsen, er tilendebragt og husene er indflytningsklare. Der mangler imidlertid indkøb af inventar til beboerne (senge, dyner, bestik mv.). Udgifterne til indkøb af disse har departementet, i samarbejde med KANUKOKA, påtænkt at finansiere fra fælleskontoen.

Spørgsmål 2

Udvalget anmoder ligeledes om en uddybning af hvorledes man vil sikre at overholde normeringen på institutionen, samt hvorledes det vil være lettere rekruttere uddannet fagligt kvalificeret personale til Qeqertarsuaq end til Sisimiut.

Svar 2

Departementet har undersøgt mulighederne for at rekruttere personale på Qeqertarsuaq og i Ilulissat. I den forbindelse har der været interesse for projektet, og det forventes at der kommer ansøgninger til stillingerne, når de slås op.

Alle landets døgninstitutioner mangler uddannet personale, og der er mange tiltag i gang, på flere forskellige fronter for at opkvalificere personalet.

Det er formodentlig vanskeligere at rekruttere på Qeqertarsuaq end i Sisimiut. Dette skal dog ikke forhindre, at området udvikles og at der arbejdes målrettet på at oprette de tilbud, der er behov for.

På institutionen vil der i større omfang end andre døgninstitutioner kunne anvendes personale med forskellige socialfaglige baggrunde. Dette set i lyset af, at institutionens målgruppe o.lign. er markant anderledes. Der vil således kunne rekrutteres bredere, og eksempelvis alkologer og socialrådgivere vil med en kortere efteruddannelse kunne varetage arbejdsopgaverne.

Med venlig hilsen

Martha Lund Olsen

30.10.37 Landsdækkende døgninstitutioner for børn og unge (Driftsbevilling)

Budgetspecifikation

	1.000 kr.
Nettoudgift	0

Tillægsbevilling 2013

Idet der søges oprettet en sikret døgninstitution til unge der er domfældte og under 18 år søges nedenstående tekstforslag indarbejdet i nærværende budgetbidrag.

Teksten på hovedkonto 30.10.37 Landsdækkende institutioner for børn og unge (Driftsbevilling) afsnit 6 fra og med linie 8 tilføjes følgende:

"Herudover er der etableret en selvstændig sikret døgninstitution i et tvillingehus således der kan anbringes op til 8 domsanbragte kriminelle unge ad gangen."

Den sikrede døgninstitution kan holdes indenfor den økonomiske ramme, der er afsat til formålet i FL 2013.

Der er tilknyttet en tekstanmærkning til nærværende hovedkonto.

Bevillingen på nærværende hovedkonto udgør herefter 71.576.000 kr.

Følgende ændring søges optaget for aktivitetstallene:

Forventede aktivitetstal	
Fordeling af bevilling pr. institution	TB 2013
Sikret døgninstitution	2.977
Qasapermiut	-2.977
<hr/>	
Forventede aktivitetstal	
Antal pladser	TB 2013
Sikret døgninstitution	8
Qasapermiut	-8
<hr/>	
Forventede aktivitetstal	
Belægningsdage	TB 2013
Sikret døgninstitution	2.862
Qasapermiut	-2.862
<hr/>	
Forventede aktivitetstal	
Personaledækning pr. barn	TB 2013
Sikret døgninstitution	3,65

Følgende ændring søges optaget for personaleforbruget:

<u>Forventet personaleforbrug</u>	<u>TB 2013</u>
Chefer	0
Øvrige	7
<u>Personale forbrug i alt</u>	<u>7</u>

Godkendt af Finansudvalget d. xx-yy-2013., sag nr. 13-xxx.



INATSISARTUT

**Naalakkersuisoq for Finanser og
Indenrigsanliggender**
/HER

Dato: 9. august 2013

J.nr.: 01.31.06/13-00631

**Orientering til Naalakkersuisut om Finans- og Skatteudvalgets beslutning onsdag
den 7. august 2013 (sagsnr. 01.31.06/13-00631)**

Budgetneutral tillægsbevillingsansøgning vedrørende oprettelse af ny døgninstitution

Naalakkersuisut **indstiller**,

at Departementet for Familie og Justitsvæsen (IIAN) i indeværende finansår kan oprette en ny døgninstitution med det formål at forebygge omsorgssvigt og tilknytningsforstyrrelser hos spædbørn. Oprettelsen vil i indeværende finansår 2013 kunne ske inden for den økonomiske ramme på hovedkonto 30.10.37 Landsdækkende døgninstitutioner for børn og unge.

Finansudvalgets bemærkninger

Finansudvalget havde på mødet den 26. juni besluttet at anmode om svar på spørgsmål vedr. finansiering af renoveringsudgifterne for rækkehusene, som skal bruges til døgninstitutionens beboere samt hvorledes Naalakkersuisut forventer at kunne rekruttere kvalificeret og uddannet personale til bemanning af institutionen. Udvalget modtog svar fra Naalakkersuisut den 25. juli.

Naalakkersuisut oplyser i sit svar, at de 5 rækkehuse alene skulle istandsættes og tilpasses for at kunne tages i brug. Udgifterne hertil blev finansieret inden for bevillingsrammen på hovedkonto 30.01.04 Vedligeholdelse af Selvstyrets bygninger. Af samme årsag kan oprettelsen og driften af institutionen holdes inden for bevillingen på hovedkonto 30.10.37 Landsdækkende døgninstitutioner for børn og unge. Udvalget tager dette til efterretning.

Naalakkersuisut oplyser endvidere, at man tidligere har sonderet mulighederne for at rekruttere uddannet personale. I den forbindelse blev der vist interesse for projektet, så det forventes at der vil komme ansøgninger til bemanning af institutionen. Naalakkersuisut vurderer, at alle landets døgninstitutioner mangler uddannet personale, og at det formodentlig er vanskeligere at rekruttere på Qeqartarsuaq end i Sisimiut, hvor det oprettes en sikret døgninstitution.

Finansudvalget vægter højt, at der er kvalificeret personale på døgninstitutionen på Qeqertarsuaq institutionen hvor der arbejdes med sårbare børn og forældre. Det er lige så vigtigt, at der også er kvalificeret og uddannet personale til andre institutioner, som huser børn og unge med særlige behov. Udvalget finder det afgørende, at normeringen for døgninstitutioner

nen på Qeqertarsuaq overholdes, og forventer at Naalakkersuisut arbejder for tiltag som kan være med til at sikre kvalificeret og uddannet personale på de andre institutioner under hovedkonto 30.10.37 Landsdækkende døgninstitutioner for børn og unge.

Finansudvalgets beslutning

Med den ovenfor anførte forståelse **godkender** Finansudvalget indstillingerne fra Naalakkersuisut.

På udvalgets vegne

Finn Karlsen
Formand for udvalget



**Naalakkersuisoq for Finanser og
Indenrigsanliggender**
/HER

Dato: 12. august 2013

J.nr.: 01.31.06/13-00632

**Orientering til Naalakkersuisut om Finans- og Skatteudvalgets beslutning onsdag
den 7. august 2013 (sagsnr. 01.31.06/13-00632)**

Udmøntning til Elevhjem i Nanortalik, kantinebygning.

Naalakkersuisut indstiller,

at bevillingen på hovedkonto 84.40.15 Kollegiebyggeri projekt nr. 010.52.060 Elevhjem i Nanortalik forhøjes med 7,744 mio. kr., og projekt nr. 996.52.057 Projektering og opførelse af kollegier, 2012 nedsættes med 5,65 mio. kr. og projekt nr. 060.52.069 Køb af 14 boliger til kollegieformål, Nuuk nedsættes med 2,094 mio. kr.

Finansudvalgets bemærkninger

Naalakkersuisut søger at forhøje bevillingen på projektnr. 010.52.060 Elevhjem i Nanortalik under hovedkonto 84.40.15 Kollegiebyggeri med ca. 7,7 mio. kr. Dette finansieres via projektnr. 996.52.057 Projektering og opførelse af kollegier, 2012 samt projektnr. 060.52.069 Køb af 14 boliger til kollegieformål, Nuuk.

Naalakkersuisut oplyser i ansøgningen, at projektet til køb af boliger til kollegieformål i Nuuk er afsluttet med resterende midler.

Finansudvalget finder det kritisabelt, at Naalakkersuisut i sin ansøgning fra 2011 ikke orienterede udvalget om, at der arbejdedes på et nyt projektforslag, som ville ændre projektbeskrivelsen. Sagen (01.31.06/11-00551) blev behandlet på udvalgets møde den 7. sept. 2011, og af nærværende ansøgning fremgår det, at et nyt B-overslag er udarbejdet den 8. sept. 2011 – dvs. dagen efter udvalgets oprindelige godkendelse af udmøntning til projektet.

Det nye projektforslag med B-overslag har fordyret projektet med næsten 40 %. Selvom det nye B-overslag endnu ikke har resulteret i en overskridelse af bevillingen, var det allerede på daværende tidspunkt uafvendeligt, hvilket Finansudvalget skulle have været orienteret om. Naalakkersuisut har således udmøntet bevillingen under andre forudsætninger end givet af Finansudvalget. Dette er ikke ganske uproblematisk jf. afsnit 4.3 i budgetregulativet fra 2008.

Udvalget skal på det kraftigste anmode om, at Naalakkersuisut i fremtiden tilsikrer en betydelig bedre projektstyring og projektledelse. Naalakkersuisut anmodes endvidere om at

henholde sig til budgetregulativet fra 2008 ved fremsendelse af tillægsbevillingsansøgninger til Finansudvalget.

Naalakkersuisut forventes at indarbejde de bevillingsmæssige ændringer i tabellen under hovedkonto 84.40.15 ifm. FFL for 2014.

Finansudvalgets beslutning

Med den ovenfor anførte forståelse, **godkender** Finansudvalget indstillingen fra Naalakkersuisut.

På udvalgets vegne

Finn Karlsen
Formand for udvalget



INATSISARTUT

**Naalakkersuisoq for Finanser og
Indenrigsanliggender**
/HER

Dato: 30. juni 2013

J.nr.: 01.31.06/13-00633

- Kopi: Revisionsudvalget

**Orientering til Naalakkersuisut om Finans- og Skatteudvalgets beslutning onsdag
den 12. juni 2013 (sagsnr. 01.31.06/13-00633)**

Ophævelse af licensbrugerbetaling i 2013

Naalakkersuisut indstiller,

at bevillingen på hovedkonto 51.01.05 Grønlands Fiskerilicenskontrol forhøjes med 1.950.000 kr.

at bevillingen på hovedkonto 50.06.50 Fiskeriudviklingspulje nedsættes med -1.950.000 kr.

Finansudvalgets bemærkninger

Naalakkersuisut fremsender endnu en gang en ansøgning om at ophæve licensgebyrbetaling for kystnært fiskeri med tilbagevirkende kraft fra 1. januar 2013. Ansøgningen fraviger fra den tidligere fremsendte ansøgning, som udvalget afslog, ved at nærværende ansøgning foreslår en anden finansiering. Med denne ansøgning ønsker Naalakkersuisut at finansiere en mindreindtægt på 1,95 mio. kr. på hovedkonto 51.01.05 Grønlands Fiskerilicenskontrol via hovedkonto 50.06.50 Fiskeriudviklingspulje.

Finansudvalget bemærker, at 2. indstilling er teknisk forkert, da der ikke bør stå "minus" foran beløbet.

Denne ansøgning må ses i sammenhæng med Naalakkersuisuts tidligere fremsendte ansøgning (sagsnr. 13-625). Denne afslog udvalget med begrundelse om, at udvalget principielt ikke kunne godkende finansiering via hovedkonto 20.11.50 Driftsreserven. Henset til beløbets størrelse burde det være muligt at finde finansiering inden for egen ramme eller i koordination med andre Naalakkersuisutområder. Nærværende ansøgning viser da også, at det var muligt at finde finansiering inden for egen ramme. I sag nr. 13-625 påpegede udvalget endvidere en række punkter, som der ikke var redegjort for. Dette vedrørte bl.a. spørgsmålet om tabt fortjeneste pga. manglende fiskerilicens grundet gebyret, samt spørgsmål om tillæg af renter ved manglende overholdelse af betalingsfristen for licensgebyret jf. fiskerilovens § 14a, stk. 4, der ikke kan fraviges via ophævelse af en bekendtgørelse. Sluttelig har Finansudvalget traditionelt været *meget* tilbageholdende med at godkende ansøgninger med tilbagevirkende kraft. Udvalget afsluttede sine bemærkninger til afgørelsen med, at der skulle redegøres for disse punkter, hvis Naalakkersuisut ønskede at fremsende en ny ansøgning.

Nærværende ansøgning forholder sig på nær finansieringsdelen stort set ikke til de spørgsmål udvalget rejste i sin afgørelse 13-625. Dette finder udvalget meget utilfredsstillende, da budgetlovens § 28, stk. 4 tydeligt anfører, at en ansøgning skal indeholde alle relevante oplysninger. Naalakkersuisut har den 26. juni 2013 fremsendt en skrivelse i relation til sag 13-625, som adresserer nogle af udvalgets spørgsmål. Udvalget har rent undtagelsesvis til brug for denne afgørelse orienteret sig i skrivelserne, på trods af at den ikke er en del af den nye ansøgning.

Ifølge fiskerilovens § 14a, stk. 4 tillægges renter i henhold til renteloven, hvis rettidig betalingsdato ikke overholdes. Udvalget havde anmodet om en redegørelse for, hvordan Naalakkersuisut forholder sig til dette, når man ønsker at ophæve licensgebyret via en bekendtgørelse, men renteberegning sker med hjemmel i fiskeriloven. I denne ansøgning anfører Naalakkersuisut, at man grundet udskrivelse af valg til Inatsisartut rent *administrativt* har undladt at foretage beregning af renter for ikke betalte licenser efter betalingsfristen. Udvalget finder dette ganske problematisk, da netop en sådan løbende *administrativ* foranstaltning ikke er en politisk beslutning og derfor heller ikke afhængig af udskrivelse af valg til Inatsisartut. Finansudvalget vil derfor orientere Revisionsudvalget om dette, mhp. deres vurdering af sagen. I sin skrivelse af 26. juni forholder Naalakkersuisut sig principielt til spørgsmålet om, hvorvidt Naalakkersuisut vil opretholde et krav om tillæg af renter, selvom licensgebyret ophæves med tilbagevirkende kraft. Naalakkersuisut oplyser, at de personer, som har misligholdt betalingsfristen for licensgebyret på 1500,- kr. fortsat skal betale renter i henhold til fiskeriloven, også selvom hovedkravet på 1500,- frafaldes. Udvalget tager dette til efterretning.

I sin skrivelse fra 26. juni adresserer Naalakkersuisut spørgsmålet om en ophævelse af licensgebyret vil kunne medføre krav om erstatning som følge af tabt fortjeneste i det tilfælde, at en fisker har undladt at søge om licens grundet gebyret. Naalakkersuisut oplyser, at man ikke er bekendt med, at dette skulle være aktuelt, da antallet af fiskerilicenser har været stabilt på trods af indførslen af licensgebyr. Udvalget tager dette til efterretning.

Et flertal i Finansudvalget bestående af repræsentanter for Siumut og Atassut ønsker på den baggrund at godkende ansøgningen. Dette da forvaltningsakten er begunstigende og ifølge Naalakkersuisuts oplysninger ikke forventes at medføre negative økonomiske konsekvenser for borgerne. Flertallet vægter her sagens principielle vigtighed, hvor der rettes op på uretfærdige forhold. Da det er en begunstigende forvaltningsakt finder flertallet, at der kan gøres en undtagelse fra udvalgets praksis om som hovedregel at godkende ansøgninger, der omfatter en fremtidig periode.

Et mindretal i Finansudvalget bestående af Inuit Ataqatigiit ønsker at afvise ansøgningen med følgende begrundelse:

"Inuit Ataqatigiit har klart sagt, at vi vil kunne godkende ophævelsen af licensbetalingen på 1500,- kr. med virkning fra 1. januar 2014. Men vi kan ikke godkende en ansøgning, der ophæver licensbetalingen med tilbagevirkende kraft.

Inuit Ataqatigiit mener, at landets borgere skal kunne have tillid til at de love, vi udformer, er gældende indtil de fremadrettet ændres eller ophæves. Med godkendelsen af Naalakkersuisuts ansøgning bryder et flertal i Finansudvalget med en mangeårig tradition for, at Finansudvalget ikke godkender ansøgninger med tilbagevirkende kraft. Inuit Ataqatigiit mener, at denne sag ikke er væsentlig nok at bryde denne tradition, der er skabt for at borgerne kan have tillid til vores arbejde.

Inuit Ataqatigiit ville foretrække, at de 1,95 mio. kr. dette forslag koster, i stedet var blevet brugt på skolerenoveringer. Vi mener det er udtryk for en dårlig omfordeling af samfundets midler. Og vi finder det meget beklageligt, at et flertal nu godkender en ansøgning, der fremstår som uklar og mangelfuld - alene for at opfylde et valgløfte. Havde Naalakkersuisut valgt at ophæve licensbetalingen fremadrettet, ville de have haft et enigt Finansudvalg i ryggen.

Sidst men ikke mindst finder mindretallet det yderst kritisabelt, at Naalakkersuisoq for Fiskeri, Fangst og Landbrug INDEN behandlingen i Finansudvalget har lovet i offentlighed, at ophævelsen vil finde sted med tilbagevirkende kraft. Det udviser mangel på forståelse og respekt for finansudvalgets arbejde.”

Finansudvalgets beslutning

Et flertal i Finansudvalget bestående af repræsentanter for Siumut og Atassut **godkender** med den ovenfor anførte forståelse indstillingerne fra Naalakkersuisut.

Et mindretal i Finansudvalget bestående af repræsentanter for Inuit Ataqatigiit **afslår** med den ovenfor anførte forståelse indstillingerne fra Naalakkersuisut.

På udvalgets vegne

Finn Karlsen
Formand for udvalget



INATSISARTUT

**Naalakkersuisoq for Finanser og
Indenrigsanliggender**
/HER

Dato: 12. august 2013

J.nr.: 01.31.06/13-00634

**Orientering til Naalakkersuisut om Finans- og Skatteudvalgets beslutning onsdag
den 7. august 2013 (sagsnr. 01.31.06/13-00634)**

Udmøntning til forundersøgelser til ny KNR.

Naalakkersuisut **indstiller**,
at bevillingen på hovedkonto 80.00.80 Disposition til påbegyndelse af projektering nedsæt-
tes med 1,0 mio. kr., og
at bevillingen på hovedkonto 84.40.16 Kulturbyggeri, nyt projekt nr. 060.56.003 Ny KNR
forhøjes med 1,0 mio. kr.

Finansudvalgets bemærkninger

Naalakkersuisut ønsker at udmønte 1 mio. kr. til projektering af en ny bygning til KNR. Mid-
lerne rokeres fra hovedkonto 80.00.80 Disposition til påbegyndelse af projektering.

Naalakkersuisut ansøgte den 17. maj om midler til at genhuse KNR-produktion og medar-
bejdere i alternative kontorfaciliteter, da der var konstateret angreb af skimmelsvamp i den
eksisterende KNR-bygning (01.31.06/13-621). Sagen blev anmodet hastebehandlet af ud-
valget og godkendt. I daværende ansøgning fremstår det uafklaret, hvorvidt bygningen
kunne 'nøjes' med en gennemgribende renovering eller om man alternativt skulle overveje
nyanlæg af et mediehus. Det er bemærkelsesværdigt, at Naalakkersuisut allerede medio
juni har gjort sig disse overvejelser og besluttet, at man ønsker at anlægge en ny KNR-
bygning i stedet for renovering af den eksisterende KNR-bygning.

Finansudvalget **anmoder** om på den baggrund at få oplyst, på hvilket teknisk og økonomisk
grundlag Naalakkersuisut har vurderet, at de eksisterende bygninger ikke kan reddes.

Med nærværende ansøgnings projektbeskrivelse kan der via bevillingen alene udarbejdes
forundersøgelser til projektforslag til en ny KNR-bygning, og **ikke** til projektforslag til et me-
diehus, selvom Naalakkersuisut måtte ønske dette. Udvalget ønsker at få oplyst, hvilke
overvejelser der ligger bag Naalakkersuisuts beslutning om alene at foretage forundersø-
gelser til en KNR-bygning frem for et mediehus, som Naalakkersuisut lagde op til i ansøg-
ning 01.31.06/13-621.

Finansudvalgets beslutning

Med den ovenfor anførte forståelse, **godkender** Finansudvalget Naalakkersuisuts indstilling.

På udvalgets vegne

Finn Karlsen
Formand for udvalget



Inatsisartut's Finans- og Skatteudvalg
/her

634

Udmøntning til forundersøgelse til ny KNR

Kære Formand for udvalget
Finn Karlsen

Jeg takker for Finans- og Skatteudvalget's godkendelse af sagen, og skal hermed svare på udvalgets anmodning om baggrunden for på hvilke teknisk og økonomisk grundlag Naalakkersuisut har vurderet, at de eksisterende bygninger ikke kan reddes.

30-08-2013
Sags nr. 2013-087766
Dok. nr. 1320454

Postboks 909
3900 Nuuk
Tlf. (+299) 34 50 00
Fax (+299) 34 54 10
E-mail: jaan@nanoq.gl
www.nanoq.gl

Angående forslag om renovering:

Beslutningen om at indstille renovering af bygningen er dels truffet ud fra den bygnings tekniske vurdering af den nuværende KNR-bygningens tilstand, dels ud fra erfaringer med andre større offentlige bygninger i stil med KNR-bygningen, hvor forsøg på genopretning har vist sig særdeles omkostningstung, og ofte har medført andre arbejdsmiljø-mæssige problemer kort tid efterfølgende.

Ligeledes er beslutningen foretaget på baggrund af ønsket om at sikre KNR bedre fysiske rammer til at effektivisere produktionsmiljøet, og dermed øge KNR's langsigtede mulighed for at øge kvantiteten og kvaliteten inden for bevillingen.

Angående KNR-bygning og et mediehus:

Naalakkersuisut mener ikke, at der med ansøgningen lægges op til, at man på nuværende tidspunkt skal træffe en endelig beslutning om de fremtidige fysiske rammer for KNR.


Med ansøgningen vil Naalakkersuisut tilvejebringe et grundlag for placering og økonomi for nyt KNR i Nuuk, som det er nævnt i ansøgningen.

Det har været Naalakkersuisuts intention, at projekteringen kan startes med en frihedsgrad, der sikrer, at den endelige projekterede løsning er optimal for KNR, såvel om muligt resten af medieaktørerne i Grønland.

Naalakkersuisut er i dialog med de private aktører på mediemarkedet omkring mulighed for at opnå synergieffekter for de grønlandske medier, evt. i form af et tæt forbundet fysisk fællesskab omkring især de produktionstekniske aspekter.

Såfremt en sådan løsning vurderes ønskelig, vil de private aktører skulle være direkte medfinansierende ved byggeriet, for den del af bygningen, der omhandler deres arealer. Der lægges derfor op til, at de private aktører direkte finansierer deres andel af et evt. "mediehus", og derefter er ejere af deres andel af en sådan bygning.

Inussiarnersumik inuulluaqqusillunga
Med venlig hilsen



Mette Lyng



INATSISARTUT

**Naalakkersuisoq for Finanser og
Indenrigsanliggender**
/HER

Dato: 13. august 2013

J.nr.: 01.31.06/13-00635

**Orientering til Naalakkersuisut om Finans- og Skatteudvalgets beslutning onsdag
den 7. august 2013 (sagsnr. 01.31.06/13-00635)**

Udmøntning til forundersøgelse af sammenlægning af GUX og Niuernermik Ilinniarfik, Qaqortoq.

Naalakkersuisut **indstiller**;

at bevillingen på hovedkonto 80.00.80 Disposition til påbegyndelse af projektering nedsættes med 1,0 kr., og

at bevillingen på hovedkonto 84.40.12 Uddannelsesbyggeri nyt projekt nr. 020.52.084 Sammenlægning af Kujataani Ilinniarnertuunngorniarfik (GUX) og Niuernermik Ilinniarfik (NI), Qaqortoq forhøjes med 1,0 mio. kr. i 2013.

Finansudvalgets bemærkninger

Naalakkersuisut søger i denne sag at påbegynde projektering af en fysisk sammenlægning af GUX og NI i Qaqortoq på baggrund af den organisatoriske sammenlægning (01.31.06/13-00626). Dette giver ikke anledning til bemærkninger.

Finansudvalgets beslutning

Med den ovenfor anførte forståelse **godkender** Finansudvalget indstillingerne fra Naalakkersuisut.

På udvalgets vegne

Finn Karlsen
Formand for udvalget



INATSISARTUT

Naalakkersuisoq for Finanser og Indenrigsanliggender

/HER

Dato: 9. august 2013

J.nr.: 01.31.06/13-00636

Orientering til Naalakkersuisut om Finans- og Skatteudvalgets beslutning onsdag den 7. august 2013 (sagsnr. 01.31.06/13-00636)

Udmøntning til Atuarfik Samuel Kleinschmidt (ASK) i Nuuk og skole i Sarfannguit

Naalakkersuisut **indstiller**,

at bevillingen på hovedkonto 84.40.10 Kommunale skoler, projekt nr. 060.50.134 Renovering/ombygning af ASK, Nuuk forhøjes med 0,5 mio. kr., og projekt nr. 083.50.111 Renovering/ombygning/udvidelse af skole, Sarfannguit forhøjes med 1,0 mio. kr., og projekt nr. 996.50.123 Diverse skoler, nyanlæg og renovering, 2013 nedsættes med 1,5 mio. kr. i 2013.

Finansudvalgets bemærkninger

Med ansøgningen ønsker Naalakkersuisut at udmønte 0,5 mio.kr. til igangsættelse af forundersøgelser til renovering af ASK samt at udmønte 1 mio. kr. til igangsættelse af forundersøgelser til renovering af skole i Sarfannguit. Projekt nr. 996.50.123 Diverse skoler, nyanlæg og renovering nedsættes derfor med 1,5 mio. kr. Naalakkersuisut oplyser, at det er hensigten at projekterne overdrages til den relevante kommune, når projektoverslaget foreligger.

Det skal fra Finansudvalgets side understreges, at ansøgningen godkendes under forudsætning af, at projektet for renovering af ASK overdrages til kommunen, da der for nuværende alene udarbejdes et C-overslag. Finansudvalget kan alene godkende en evt. kommende ansøgning om udmøntning af midler til renoveringsprojektet med Naalakkersuisut som bygherre, hvis der er udarbejdet B-overslag. Udvalget finder generelt, at kommunerne bør inddrages i renovering og anlæg af skolerne, og at kommunerne også i forbindelse med store renoveringer samt anlæg bør have overdraget hele projektet, således at der er en klar ansvarsfordeling ift. eksempelvis fremtidig vedligehold og renoveringer.

Umiddelbart ses der ingen sammenhæng mellem de to projekter ud over at midlerne rokeres fra projektet 996.50.123 Diverse skoler, nyanlæg og renovering. Det havde derfor været passende, hvis ansøgningen havde været delt i to, én ansøgning for ASK og én ansøgning for skole i Sarfannguit. Udvalget skal anmode Naalakkersuisut om i fremtiden at tilsikre dette.

Naalakkersuisut anvender forskellige projektnumre i ansøgningen – eksempelvis betegnes projektet om renovering af ASK som både 060.50.134 og 060.50.089. Projektet om renovering/ombygning/udvidelse af skole i Sarfannguit betegnes 080.50.111 og 083.50.111. Udvalget antager, at de korrekte projektnumre fremgår af indstillingerne til Finansudvalget. Skulle dette ikke være tilfældet skal Naalakkersuisut straks oplyse udvalget herom.

Finansudvalgets beslutning

Med den ovenfor anførte forståelse **godkender** Finansudvalget indstillingerne fra Naalakkersuisut.

På udvalgets vegne

Finn Karlsen
Formand for udvalget



INATSISARTUT

**Naalakkersuisoq for Finanser og
Indenrigsanliggender
/HER**

Dato: 9. august 2013
J.nr.: 01.31.06/13-00637

**Orientering til Naalakkersuisut om Finans- og Skatteudvalgets beslutning onsdag
den 7. august 2013 (sagsnr. 01.31.06/13-00637)**

Budgetneutral omrokering i Sundhedsvæsenet, tuberkulosemidler

Naalakkersuisut **indstiller**,

at bevillingen på hovedkonto 34.12.02, Nationale Sundheds- og Uddannelsesindsatser reduceres med 6.200.000 kr.

at bevillingen på hovedkonto 34.11.03, Dronning Ingrid's Hospital forhøjes med 2.077.000 kr.

at bevillingen på hovedkonto 34.12.01, Sundhedsregioner, lægebetjening forhøjes med 2.971.000 kr.

at bevillingen på hovedkonto 34.12.05, Landsapotek forhøjes med 52.000 kr.

at bevillingen på hovedkonto 34.14.01, Landslægeembedet forhøjes med 1.100.000 kr.

Finansudvalgets bemærkninger

Naalakkersuisut søger om at rokere midler, som skal anvendes til forebyggelse og bekæmpelse af tuberkulose under hovedkonto 34.12.02, Nationale Sundheds- og Uddannelsesindsatser, over på hovedkonto 34.11.03, Dronning Ingrid's Hospital, hovedkonto 34.12.01, Sundhedsregioner, hovedkonto 34.12.05, Landsapotek samt hovedkonto 34.14.01, Landslægeembedet, hvor midlerne ifølge Naalakkersuisut reelt anvendes. Tidligere er midlerne løbende blevet rokeret, hvilket Naalakkersuisut i fremtiden ønsker at undgå.

Udvalget finder, at dette kan være fornuftigt, så længe det ikke går ud over det nationale aspekt af forebyggelse og bekæmpelse af tuberkulose. Finansudvalget skal opfordre Naalakkersuisut til at fastholde en landsdækkende og koordineret indsats på området.

Naalakkersuisut er via en tekstanmærkning til formålkonti 34.11 Specialiseret behandling og undervisning, 34.12 Sundhedsdistrikter, lægebetjening og 34.13 Sundhedsdistrikterne, tandlægebetjening i finansloven bemyndiget til at foretage rokeringer af bevillinger mellem disse. Nærværende ansøgning vedrører dog også hovedkonto 34.14.01 Landslægeembedet, hvorfor det antages at den samlede bevillingsrokering er sendt som ansøgning til Finansudvalget til godkendelse. Grundet bemyndigelsen i finansloven tager Finansudvalget alene stilling til indstillingerne, som vedrører rokeringerne til hovedkonto 34.14.01 Landslægeembedet.

I ændringsbudgetbidragene for hovedkonto 34.12.03, Dronning Ingrid's Hospital samt hovedkonto 34.12.01, Sundhedsregioner, lægebetjening mangler der angivelse af ændrede aktivitetstal.

Finansudvalgets beslutning

Med den ovenfor anførte forståelse **godkender** Finansudvalget indstillingerne fra Naalakkersuisut.

De korrigerede budgetbidrag for hovedkonto 34.12.03, Dronning Ingrid's Hospital samt hovedkonto 34.12.01, Sundhedsregioner, lægebetjening anmodes fremsendt til udvalget på grønlandsk og dansk inden 21 dage og med elektronisk kopi til sakkak@ina.gl

På udvalgets vegne

Finn Karlsen
Formand for udvalget



INATSISARTUT

**Naalakkersuisoq for Finanser og
Indenrigsanliggender
/HER**

Dato: 23. aug. 2013

J.nr.: 01.31.06/13-00638

**Orientering til Naalakkersuisut om Finans- og Skatteudvalgets beslutning torsdag
den 22. august 2013 (sagsnr. 01.31.06/13-00638)**

Tillæg til servicekontrakt med Royal Greenland A/S vedrørende Sisimiut området

Naalakkersuisut **indstiller**,

at vedlagte servicekontrakt med Royal Greenland for Sisimiut området bliver godkendt,
at midlerne til servicekontrakten pålydende 2.600.331 kroner bliver taget fra hovedkonto
50.01.19 Driftsaftaler, produktionsanlæg

Finansudvalgets bemærkninger

Naalakkersuisut søger at indgå en servicekontrakt med Royal Greenland A/S (RG) til at dække meromkostninger ved transport og drift ifm. omladning af torsk fra Sisimiut området. Ifølge Naalakkersuisut har det eksisterende anlæg ikke kapacitet til at forarbejde den mængde torsk, som fiskerne ønsker at indhandle.

Finansudvalget bemærker, at der i det vedlagte udkast til en servicekontrakt ønskes at indgå aftale for ydelser for perioden uge 30 2013 til uge 39 2013, dvs. gældende fra den 22. juli 2013. Udvalget har dog først modtaget ansøgningen den 13. august 2013 til behandling på næstkommende møde i udvalget. I skrivelsen fra Naalakkersuisoq for Finanser og Indenrigsanliggender er anført, at Naalakkersuisut har godkendt oplægget til fremsendelse og behandling af Finansudvalget den 8. august. Oplægget til Naalakkersuisut er dog dateret den 17. juli, hvorfor udvalget må antage, at Naalakkersuisut ikke har fundet det nødvendigt at hastebehandle sagen, selvom den skulle have trådt i kraft den 22. Juli 2013. Konsekvensen er, at Naalakkersuisut hermed i realiteten anmoder Finansudvalget om at godkende en tillægsbevillingsansøgning med tilbagevirkende kraft, hvilket er ganske problematiske. Som hovedregel godkender Finansudvalget alene ansøgninger for fremadrettede aktiviteter, og der ses overhovedet ikke i denne ansøgning at være ekstraordinære omstændigheder, som kan begrunde, at udvalget skulle afvige fra denne hovedregel. Dette underbygges af Naalakkersuisuts egen sendrægtige behandling af sagen og er yderst kritisabelt. Udvalget skal henstille til Naalakkersuisut generelt at tilsikre fremsendelse af ansøgninger, således at Finansudvalget kan behandle disse med fremadrettet virkning.

Udvalget kan oplyse, at skulle Naalakkersuisut være i tvivl om Finansudvalgets arbejdsform ifm. tillægsbevillingsansøgninger, har udvalget i april 2013 godkendt og offentliggjort procedurerne vedr. sin arbejdsform på www.ina.gl. Heri fremgår også oplysninger om kriterierne for udvalgets hastebehandling af tillægsbevillingsansøgninger.

Hvad angår selve ansøgningen og udkastet til servicekontrakt fremstår disse ufyldstgørende. Der redegøres ikke for, hvorfor det overhovedet er nødvendigt at indgå en servicekontrakt med RG ud over, at den eksisterende kapacitet i Sisimiut er utilstrækkelig. Det er Finansudvalgets holdning, at servicekontrakter ikke bør indgås som almindelig støtte til drift af et selskab, men kan indgås, hvor det ellers ville have været en underskudsgivende forretning for selskabet at drive aktiviteten, som politisk ønskes udført - men der redegøres ikke herfor i ansøgningen. Der redegøres heller ikke for, hvorledes Naalakkersuisut og RG er nået frem til det specifikke beløb under servicekontrakten, herunder en præcisering af, hvor mange ton torsk der forventes indhandlet under servicekontrakten, og hvor de transporteres hen til videre forarbejdning.

Finansudvalget har flere gange påpeget over for Naalakkersuisut, at det er vigtigt med en effektiv og forståelig reguleringsmekanisme for evt. tilbagebetaling til Landskassen, hvis selskabet ikke opfylder sine forpligtelser under servicekontrakten. Dette er så meget desto vigtigere efter Arctic Green Food's (AGF) konkurs primo 2013. I nærværende servicekontrakt fremstår det dog uklart, hvilke forpligtelser selskabet har, og hvordan der kan beregnes tilbagebetaling til Landskassen, hvis forpligtelserne ikke opfyldes.

Udvalget godkendte en ændring af bevillingsforudsætningerne på budgetbidraget for hovedkonto 50.01.18 tidligere på året (01.31.06/13-624). Det var dog på den baggrund ikke udvalgets forståelse, at bevillingen herefter skulle anvendes til almindelig transport ifm. omladning, men at der var behov for at kunne finde alternative løsninger som kunne træde i stedet for "tomrummet" efter AGF's konkurs. Sammenholdes dette med RG's udmeldinger om, at selskabets eksisterende anlæg under servicekontrakt vil kunne drives uden servicekontrakt fra 2014, samt at de anlæg som RG overtog fra Greenland Venture efter AGF også ville kunne drives uden servicekontrakt, stiller udvalget sig uforstående over for nødvendigheden af behovet for en servicekontrakt. Udvalget anmoder Naalakkersuisut om at redegøre for sin fortolkning af det ændrede budgetbidrag og planer om udmøntning af bevillingen for 2013.

Udvalget kan oplyse, at måtte Naalakkersuisut ønske at fremsende en ny ansøgning, som alene vil kunne gælde for fremadrettede aktiviteter, forventer udvalget at ansøgningen er velbegrundet og dokumenteret, samt fremsendes med et klarere formuleret udkast til servicekontrakt. Endvidere forventer udvalget, at Naalakkersuisut forholder sig udvalgets kommentarer i ovenstående afsnit.

Finansudvalgets beslutning

Med den ovenfor anførte forståelse **godkender** Finansudvalget **ikke** indstillingerne fra Naalakkersuisut.

Udvalget anmoder om at modtage Naalakkersuisuts besvarelse af udvalgets spørgsmål på grønlandsk og dansk om senest 21 dage med elektronisk kopi til sakkak@ina.gl

o/

På udvalgets vegne

Finn Karlsen
Formand for udvalget

sumik ingerlanneqarsinnaassasut, taamatullu aamma tunisassiorfiit RG-mit AGF-ip kingorna Greenland Venturemit tiguneqartut aamma sullissinissamik isumaqatigiissuteqarani ingerlanneqarsinnaassasut, tamanna sanilliukkaanni, taava ataatsimiititaliap paasiuminaatsippaa sooq sullissinissamik isumaqatigiissuteqarnissaq pisariaqartinneqarnersoq. Ataatsimiititaliap Naalakkersuisut qinnuigai nassuiaateqaqqullugit missingersuutitut ilanngussaqaq allanngortitaq qanoq paasinerlugu taamatullu aamma aningaasaliissutit 2013-imut timitalereqarnissaat eqqarsaatigalugu sunik pilersaaruteqarnerlutik.

Ataatsimiititaliap ilisimatitsissutigisinnaavaa Naalakkersuisut nutaamik qinnuteqarnissaminik kissaateqarpata siunissami suliassanut taamaallaat atuuttussamik, ataatsimiititaliap naatsorsuutigimmagu qinnuteqaatip tunngavilersorluagaallunili uppersaasarsorneqarsimanissaa, kiisalu sullissinissamik isumaqatigiissutissamut missingiummik erseqqinnerusumik oqaasertalimmik ilaqartinneqarnissaa. Ataatsimiititaliap taamatuttaaq naatsorsuutigivaa qulaani immikkoortumi kingullermi ataatsimiititaliap oqaaseqaatai Naalakkersuisut isummerfigissagaat.

Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliap aalajangernera

Qulaani allassimasutut paasinnillugu Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliap Naalakkersuisut inassuteqaatai **akuerinngilai**.

Ataatsimiititaliap Naalakkersuisut qinnuigai ataatsimiititaliap apeqqutaanut akissutit kalaallisut qallunaatullu ullut 21-it qaangiutsinnagit nassiuteqaqqullugit, assilinerat sakkak@ina.gl imut nassiutiitigalugu. 2/3

Ataatsimiititaliap sinnerlugu

Finn Karlsen
Ataatsimiititaliami siulittaasoq



INATSIARTUT

**Naalakkersuisoq for Finanser og
Indenrigsanliggender**
/HER

Dato: 12. september 2013

J.nr.: 01.31.06/13-00639

**Orientering til Naalakkersuisut om Finans- og Skatteudvalgets beslutning onsdag den
11. september 2013 (sagsnr. 01.31.06/13-00639)**

**Ansøgning til partierne, Inuit Ataqatigiit, Atassut, Kattusseqatigiit Partiiat og Siumut
om tilskud til partiernes valgkamp til valg til kommunalbestyrelser i 2013.**

Naalakkersuisut **indstiller**,

- at** bevillingen på hovedkonto 20.05.34 Tilskud til partiernes valgkamp forhøjes med 1.401.000 kr. samt
- at** bevillingen på hovedkonto 20.11.50 Driftsreserven tilsvarende nedsættes med 1.401.000 kr.

Finansudvalgets bemærkninger

Med ansøgningen ønsker Naalakkersuisut at afsætte midler, som skal dække tilskud til partiernes valgkamp til valg til kommunalbestyrelser i 2013. Finansudvalget modtog samme tillægsbevillingsansøgning den 4. februar 2013 - efter udskrivelse af valg til Inatsisartut. Finansudvalget besluttede under sit møde torsdag den 14. februar 2013, at afslå behandling af ansøgningen (sagsnr. 01.31.06/13-00619). Dette skete med henvisning til den i udvalgets forretningsorden anførte bestemmelse om behandling af tillægsbevillingsansøgninger efter udskrivelse af valg.

Det fremgår af den gældende landstingslov, at ansøgning om tilskud skal indgives til Naalakkersuisut, og at ansøgningen skal indgives senest 2 måneder efter valgets afholdelse. Det fremgår også af loven at tilskuddets størrelse fastsættes på finansloven. Problemet er således at der ikke er afsat penge til partiernes ansøgninger i 2013, hvorfor Naalakkersuisut i henhold til budgetloven fremsender tillægsbevillingsansøgning.

I henhold til budgetloven er det en betingelse for, at Naalakkersuisut kan fremsende en tillægsbevillingsansøgning, at den skal omfatte dispositioner, som er væsentlige, og som ikke kunne forudses ved udarbejdelsen af finansloven. Dertil skal bemærkes, at et flertal i Finansudvalget under behandlingen af FFL 2013, anmodede Naalakkersuisut om at fremsætte ændringsforslag til 3. behandling, så der kunne afsættes midler til denne hovedkonto. Det vil derfor ikke være i overensstemmelse med loven, at indsende nærværende tillægsbevillingsansøgning, hvis Naalakkersuisut, inden finanslovens vedtagelse, vidste, at der vil være kommunalvalg i 2013, og dermed være behov for de midler, der her er ansøgt om.

Det er rigtigt, at Finansudvalget for nogle år siden i forbindelse med behandlingen af en tillægsbevillingsansøgning om midler til kommunal valgkampstøtte, godkendte ansøgningen, til trods for at kommunalvalg afholdes hvert 4. år, og at kommunalvalget derfor ikke kunne

komme som en overraskelse for Landsstyret. Udvalgets begrundelse for at godkende til-lægsbevillingsansøgningen var, at Landsstyret ikke på tidspunktet for finanslovens vedtagel-se kunne vide, om Landsstyret faktisk ville modtage ansøgninger fra partierne om støtte til valgkampen. Denne begrundelse for godkendelsen blev da også ledsaget med en utvetydig kritik af, at Landsstyret ikke i tide (d.v.s. ved fremsættelse af finanslovsforslaget) havde ta-get højde for udgiftsbehovet.

Endelig skal Finansudvalget beklage over denne sags stærkt kritiske forløb, og skal anmode Naalakkersuisut om at undgå lignende gentagelse i fremtiden.

Finansudvalgets beslutning

Med den ovenfor anførte forståelse **godkender** Finansudvalget **ikke** indstillingerne fra Naalakkersuisut.

På udvalgets vegne

Finn Karlsen
Formand for udvalget



INATSISARTUT

Naalakkersuisoq for Finanser og Indenrigsanliggender

/HER

Dato: 04. oktober 2013

J.nr.: 01.31.06/13-00640

Orientering til Naalakkersuisut om Finans- og Skatteudvalgets beslutning fredag den 4. oktober 2013

Budgetneutral rokering af IKT-midler til Elektronisk Patient Journal projektet, EPJ- projektet (sags nr. 01.31.06/13-00640).

Naalakkersuisut **indstiller**,

- at** bevillingen på hovedkonto 86.60.01 Sundhedsvæsenet, projektnr. 996.46.019 Elektronisk patientjournal (EPJ) forhøjes med 7.150.000 kr.
- at** bevillingen på hovedkonto 20.01.05 Implementeringen af IKT-strategien nedsættes med 3.000.000 kr.
- at** bevillingen på hovedkonto 34.12.03 Fællesudgifter, evakueringer mv. nedsættes med 4.150.000 kr.

Finansudvalgets bemærkninger

Finansudvalget godkendte d. 29. november 2012 ansøgningen om budgetneutral rokering af IKT-midler til EPJ projektet med den bemærkning, at det vil være kritisabelt, hvis Sundhedsvæsenets tilbud ender med at blive forringet pga. EPJ-projektet. Ud fra den betragtning skulle der ikke have været formelle hindringer for udvalgets godkendelse af nærværende ansøgning.

Det fremgår imidlertid af Naalakkersuisuts orientering til udvalget af 19. september, at der i finansåret 2013 forventes et merforbrug på ca. 10 mio. kr. på hovedkonto 34.12.03 Fællesudgifter, evakueringer mv. Med nærværende ansøgning ønskede Naalakkersuisut således tilsyneladende at rokere midler fra en hovedkonto, hvor der påregnes at mangle 10 mio. kr. ved årets udgang. Det er et af grundprincipperne i Budgetregulativ 2008 – og har dertil været mangeårig praksis i Finansudvalget - at der ikke må rokeres midler fra hovedkonti, på hvilke der i forvejen er udsigt til en budgetoverskridelse.

Finansudvalgets beslutning

Forinden sin afgørelse i sagen ønsker udvalget at få afklaret, hvordan Naalakkersuisut kan forsvare ansøgningen om rokering af midler fra en hovedkonto med forventet betragteligt overforbrug.

På udvalgets vegne

Finn Karlsen
Formand for udvalget



Finans- og Skatteudvalget
-/Her

640

Finansudvalgssvar, rokering af EPJ-midler

7. november 2013
Sagsnr. 2013-090530
Dok. Nr. 1362566

Finans- og Skatteudvalgets spørgsmål:

Forinden sin afgørelse i sagen ønsker udvalget at få afklaret, hvordan Naalakkersuisut kan forsvare ansøgningen om rokering af midler fra en hovedkonto med forventet betragteligt overforbrug.

Postboks 1160
Tlf: 34 50 00
Fax: 32 55 05
3900 Nuuk

Email: pn@nanoq.gl
www.nanoq.gl

Svar:

Jeg takker for Finans- og Skatteudvalgets svar vedrørende rokering af IKT-midler til Elektronisk Patient Journal projektet (sags nr. 01.31.06/13-00640), samt udvalgets beslutning vedrørende Sundhedsvæsenets økonomiske situation (sags nr. 01.31.29-00271). Der anmodes om at blive redegjort for, hvordan Naalakkersuisut kan forsvare ansøgningen om rokering af midler fra en hovedkonto, hvor der forventes et betragteligt merforbrug.

Det er korrekt, at prognosen fra budgettet viste et forventet merforbrug på ca. 10 mio. kr. på hovedkontoen 34.12.03 Fællesudgifter, evakueringer mv. Der er dog ikke tale om et realiseret merforbrug; men blot tale om en prognose vedrørende hovedkontoen. Årsagen til, at prognosen blev fremsendt var at orientere om den økonomiske situation, som Sundhedsvæsenet befinder sig i, samt at orientere om igangsatte tiltag, der var nødvendige at foretage.

Departementet for Sundhed og Infrastruktur forventer, at det kan være nødvendigt at foretage nogle budgetneutrale rokeringer mellem enkelte hovedkonti senere på året, hvilket der er hjemmel til i Finansloven for 2013. Efter budgetopfølgningen for ultimo oktober vil der blive taget stilling til, hvorvidt det er nødvendigt at fremsende en tillægsbevilling, der påvirker DAU-resultatet.

Bevillingen på hovedkontoen 34.12.03 Fællesudgifter, evakueringer mv. bliver i øvrigt ikke kun anvendt til patientrejser og evakueringer; men også til indkøb af hjælpemidler og apparatur. Da EPJ-systemet kan betragtes som nyt apparatur, rokeres midler fra denne hovedkonto. Opførelsen af det fondsfinansierede akutcenter med tilhørende udstyr på Dronning Ingrid's Hospital gør samtidig, at behovet for indkøb af nyt apparatur vil være mindre i 2013 og 2014 end normalt.

Finans- og Skatteudvalgets spørgsmål:

Det burde ikke være nødvendigt at påminde Naalakkersuisoq om at der for driftsbevillinger kræves tillægsbevilling ved ændringer af bevillingernes størrelse eller formål, og at ingen udgift, herunder merforbrug, kan afholdes uden forudgående bevilling. Det burde heller ikke være nødvendigt at påminde Naalak-

kersuisoq udvalgets forventning om at Naalakkersuisoq sikrer, at bevillingerne anvendes bedst muligt i overensstemmelse med bevillingsforudsætningerne jfr. det i Budgetloven anførte for Naalakkersuisutmedlemmer beskrevne ansvar.

Hvis Naalakkersuisoqs budgetopfølgning viser risiko for et merforbrug, er Naalakkersuisutmedlemmet forpligtet til at tage de nødvendige initiativer til at sikre, at bevillingen overholdes, eller at der søges en tillægsbevilling. Det er et af grundprincipperne i Budgetloven og Budgetregulativet, at ansøgninger om ekstra bevillinger i årets løb skal ledsages af et forslag til besparelser på andre områder indenfor (eller udenfor) Naalakkersuisoq området.

Finansudvalgets beslutning

Da tiden er fremskreden meddeles Naalakkersuisoq at udvalget tager orienteringen til efterretning med de ovenfor anførte forventninger.

Naalakkersuisuts kommentarer til de ovenfor anførte betragtninger anmodes fremsendt samtidigt med Naalakkersuisuts besvarelse af udvalgets spørgsmål vedr. sagen om EPJ-projektet (sags nr. 01.30.06/13-00640) på grønlandsk og dansk med elektronisk kopi til sakkak@ina.gl.

Svar:

Jeg er opmærksom på, at der for driftsbevillinger kræves en tillægsbevilling ved ændringer af bevillingernes størrelse eller formål, og ingen udgift kan afholdes uden forudgående bevilling.

Jeg er samtidig opmærksom på mit ansvar for, at bevillingerne anvendes i overensstemmelse med bevillingsforudsætningerne jf. Budgetlovens bestemmelser herom.

Som følge af den tilsendte budgetopfølgning, som viste risiko for merforbrug, er der allerede blevet taget nødvendige tiltag i Sundhedsvæsenet for at sikre, at bevillingen overholdes.

Med venlig hilsen

Steen Lyng



Naalakkersuisut medlemmet for Finanser

Dato: 20. december 2013

J.nr.: 01.31.06/13-00640

Orientering til Naalakkersuisut om Finans- og Skatteudvalgets beslutning torsdag den 19. december 2013

Budgetneutral rokering af IKT midler til EPJ-projektet

Naalakkersuisut indstiller,

- at** bevillingen på hovedkonto 86.60.01 Sundhedsvæsenet, projektnr. 996.46.019 Elektronisk patientjournal (EPJ) forhøjes med 7.150.000 kr.
- at** bevillingen på hovedkonto 20.01.05 Implementeringen af IKT-strategien nedsættes med 3.000.000 kr.
- at** bevillingen på hovedkonto 34.12.02 Nationale Sundheds- og Uddannelsesindsatser reduceres med 4.150.000 kr.

Finansudvalgets beslutning

Finansudvalget **godkender** indstillingerne fra Naalakkersuisut.

På udvalgets vegne

Finn Karlsen
Formand for udvalget



INATSISARTUT

**Naalakkersuisoq for Finanser og
Indenrigsanliggender**
/HER

Dato: 29. november 2013

J.nr.: 01.31.06/13-00641

**Orientering til Naalakkersuisut om Finans- og Skatteudvalgets beslutning onsdag den
6. november 2013**

Ansøgning om merbevilling til Elevhjem i Nanortalik (sags nr. 01.31.06/13-00641).

Naalakkersuisut **indstiller,**

at bevillingen på hovedkonto 84.40.15 Kollegiebyggeri projekt nr. 010.52.060 Elevhjem i Nanortalik forhøjes med 3,0 mio. kr., og projekt nr. 150.52.071 Skolehjem med 50 værelser, Uummannaq nedsættes med 3,0 mio. kr.”.

Finansudvalgets bemærkninger

Bevillingen til projektet blev forhøjet ved Finansudvalgets godkendelse d. 7. august med kr. 7,744 mio. kr. til renovering af eksisterende kantinebygning. Med nærværende ansøgning søges der yderligere om 3 mio. kr. til renovering af kantinebygningen. Midlerne finansieres ved overførsel af 3 mio. kr. fra projekt nr. 150.52.071 Skolehjem med 50 værelser, Uummannaq, hvor der er overskydende midler på 3,5 mio. kr.

Det oplyses herudover at der er øget en smule i de uforudsete udgifter og vinterforanstaltninger i forhold til B-overslaget, da bygherren ønsker at være på den sikre side, da man skal renovere den gamle kantinebygning. Udvalget kan fremkomme med den bemærkning, at det er u hensigtsmæssigt, at sagen ikke er tilrettelagt således, at det har været muligt at undgå udendørs anlægsarbejder i vinterperioden.

Finansudvalgets beslutning

Med den ovenfor anførte forståelse og bemærkninger godkender Finansudvalget indstillingerne fra Naalakkersuisut.

På udvalgets vegne

Finn Karlsen
Formand for udvalget



INATSISARTUT

**Naalakkersuisoq for Finanser og
Indenrigsanliggender**
/HER

Dato: 29. november 2013

J.nr.: 01.31.06/13-00642

**Orientering til Naalakkersuisut om Finans- og Skatteudvalgets beslutning onsdag den
6. november 2013**

**Udmøntning til nyt Landsdækkende handicap træningscenter. (sags nr. 01.31.06/13-
00642).**

Naalakkersuisut indstiller,

at bevillingen på hovedkonto 83.30.13 Landsdækkende institutioner projekt nr. 060.40.045 Handicap genoptræningscenter, Nuuk nedsættes med 4,669 mio. kr. og projekt nr. 996.40.052 Diverse landsdækkende institutioner, 2013 bliver nedsat med 6,8 mio. kr. i 2013, og nyt projekt nr. 080.40.054 Landsdækkende handicap træningscenter, Sisimiut forhøjes med 11,469 mio. kr. i 2013.

Finansudvalgets bemærkninger

Naalakkersuisut oplyser, at det ikke er lykkedes at etablere et landsdækkende genoptræningscenter i samarbejde med Kommuneqarfik Sermersooq, projekt nr. 060.40.045, da dette ikke kunne lade sig realisere inden for den afsatte økonomiske ramme. Naalakkersuisut søger midlerne overført til et nyt projekt nr. 080.40.054 Landsdækkende handicap træningscenter. Finansieringen sker desuden ved at udmønte øremærkede midler på 6,8 mio. kr. til det nye projekt fra projekt nr. 996.40.052 Diverse landsdækkende institutioner, 2013.

Udvalget skal henstille til Naalakkersuisut, at gøre mere umage med budgetteringer, der kan fremvise mere retvisende billede af forventede byggeomkostninger, så unødigt forsinkelse undgås.

Udvalget skal endvidere henstille, at der tages faglige hensyn fremfor ønsket om at sprede investeringerne ud i hele landet.

Finansudvalgets beslutning

Med den ovenfor anførte forståelse og bemærkninger godkender Finansudvalget indstillingerne fra Naalakkersuisut.

På udvalgets vegne

Finn Karlsen
Formand for udvalget



INATSISARTUT

Naalakkersuisoq for Finanser og Indenrigsanliggender

/HER

Dato: 26. november 2013

J.nr.: 01.31.06/13-00643

Orientering til Naalakkersuisut om Finans- og Skatteudvalgets beslutning tirsdag den 26. november 2013

Tillægsbevillingsansøgning vedr. KNR-flytning (sags nr. 01.31.06/13-00643).

Naalakkersuisut **indstiller,**

- at** bevillingen på hovedkonto 40.94.17 Grønlands Radio – KNR forhøjes med 6.700.000 kr. og at disse øremærkes nyt projekt ”midlertidig placering af KNR”,
- at** bevillingen på hovedkonto 40.91.02 Vejlederuddannelse nedsættes med 1.000.000 kr.,
- at** bevillingen på hovedkonto 20.11.50 Driftsreserven nedsættes med 3.500.000 kr. og
- at** bevillingen på hovedkonto 40.90.03 Vedligehold af Selvstyrets bygninger nedsættes 2.200.000 kr.”

Finansudvalgets bemærkninger

Naalakkersuisut søger at forhøje bevillingen på hovedkonto 40.94.17 Grønlands Radio – KNR med 6,7 mio. kr. med henblik på fortsat drift af KNR, der kan sikre overholdelse af public service aftalen. Midlerne skal anvendes til at finansiere en flytning og indretning på de lejede lokaler generelt samt flytning og etablering af det tekniske udstyr.

Sagen hænger sammen med Naalakkersuisuts tillægsbevillingsansøgning, sags nr. 01.31.06/13-00621, som udvalget godkendte d. 21. maj 2013. En sag hvor arbejdstilsynet havde påbudt KNR, at 65 ansatte ikke måtte arbejde i KNR-bygningen grundet et omfangsrigt angreb af skimmelsvamp. Af denne årsag skulle KNR den gang stille andre kontorfaciliteter til rådighed for sine medarbejdere.

Naalakkersuisut oplyser at der siden den oprindelige beslutning kan konstateres, at de tekniske produktionsfaciliteter ikke kan sikres tilfredsstillende i forhold til de ansattes sundhedsmæssige tilstand.

Naalakkersuisut har fundet det nødvendigt at fremsende nærværende ansøgning med den begrundelse, at en manglende flytning af de tekniske faciliteter vil medføre ”sort skærm” på et senere tidspunkt som følge af yderligere påbud fra Arbejdstilsynet. Det fremgår dog ikke af ansøgningen om et yderligere påbud foreligger. Naalakkersuisut oplyser dog, at der er en stadigt stigende utilfredshed blandt personalet, og at der foreligger en reel trussel om massivt sygefravær.

Finansudvalgets beslutning

Med den ovenfor anførte forståelse godkender Finansudvalget indstillingerne fra Naalakkersuisut.

På udvalgets vegne

Finn Karlsen
Formand for udvalget



Naalakkersuisut medlemmet for Finanser

Dato: 20. december 2013

J.nr.: 01.31.06/13-00644

Orientering til Naalakkersuisut om Finans- og Skatteudvalgets beslutning torsdag den 19. december 2013

Ansøgning om tillægsbevilling til 2013, ændring af tekstanmærkning og bemærkninger til tekstanmærkninger til hovedkonto 10.31.11 Kontante udgifter til aktieselskaber

Naalakkersuisut indstiller,

- at Indstillingen om at nærværende oplæg med ændring af tekstanmærkning og bemærkninger til tekstanmærkning samt budgetbidrag videresendes til Inatsisartuts Finans- og Skatteudvalg til godkendelse, og at det søges vedtaget og optaget i TB 2013.
- at Bevillingen på hovedkonto 10.13.10 Udbytte, udlodning og salg af aktier forøges med -25 mio. kr.
- at Bevillingen på hovedkonto 10.13.11 Kontante udgifter til aktieselskaber forøges med 135 mio. kr.
- at Bevillingen på hovedkonto 89.71.40 Nukissiorfiit – Grønlands Energiforsyning anlægsudlån, projektnummer 996.17.772 vandbehandling reduceres med 15 mio. kr. og projektnummer 996.17.769 udlån til Nukissiorfiit reduceres med 85 mio. kr.
- at Bevillingen på hovedkonto 89.71.41 Nukissiorfiit – Grønlands Energiforsyning anlægsudlån, byggemodning projektnummer 060.28.029 Særlig byggemodning Qingorput reduceres med 5 mio. kr. og projektnummer 996.28.028 Anlægsudlån byggemodning reduceres med 5 mio. kr.

Finansudvalgets bemærkninger

Følgende tekst søges at erstatte den nuværende tekstanmærkning til hovedkonto 10.13.11 Kontante udgifter til aktieselskaber:

"Til hovedkonto 10.13.11 Kontante udgifter til aktieselskaber

Naalakkersuisut bemyndiges til, at indskyde 25 mio. kr. i likvid kapital, 110 mio. kr. som ansvarlig lånekapital samt den eksisterende havn som apportindskud i forbindelse med oprettelse af et aktieselskab, der har til formål at drive og etablere en ny containerhavn i Nuuk.

Kapitalindskuddet forudsætter en tilsvarende reduktion af udlånsbevillingen til Nukissiorfiit på hovedkonto 89.71.40 Nukissiorfiit – Grønlands Energiforsyning, anlægsudlån og hovedkonto 89.71.41 Nukissiorfiit – Grønlands Energiforsyning, anlægsudlån, byggemodning. Det

forudsættes også, at indtægtsbevillingen på 10.13.10 Udbytte, udlodning og salg fra aktieselskaber forøges med 25 mio. kr. gennem øget udbytte fra Royal Arctic line A/S,

Bemærkninger til tekstanmærkning til hovedkonto 10.13.11 Kontante udgifter til aktieselskaber

Tekstanmærkningen gør det muligt at finansiere det nødvendige kapitalindskud, der er en konsekvens af vedtagelse af beslutningsforslag fremsat på EM2013/18 om etablering af et aktieselskab.

Kapitalindskuddet forværrer ikke DAU-resultatet og det har ikke væsentligt negative konsekvenser for Nukissiorfiits anlægsprogram.

Tekstanmærkningen er videreført fra FL2013 i tilrettet form”

Finansudvalgets beslutning

Finansudvalget **godkender** indstillingerne fra Naalakkersuisut.

Naalakkersuisut anmodes om at fremsende lånedokumentet mellem Selvstyret og det kommende aktieselskab på begge sprog, når det er underskrevet.

På udvalgets vegne

Finn Karlsen
Formand for udvalget



INATSISARTUT

**Naalakkersuisoq for Finanser og
Indenrigsanliggender**
/HER

Dato: 5. december 2013

J.nr.: 01.31.06/13-00645

**Orientering til Naalakkersuisut om Finans- og Skatteudvalgets beslutning onsdag den
4. december 2013**

Tilbageførsler fra Anlægs- og renoveringsfonden (Sags nr. 01.31.06/13-00645).

Naalakkersuisut **indstiller;**

at bevillingen på hovedkonto 84.40.10 Kommunale skoler, projekt nr. 095.50.120
Renovering/ombygning/udvidelse af skole, Iginniarfik nedsættes med 1,219 mio.
kr., og

at bevillingen på hovedkonto 84.40.12 Uddannelsesbyggeri, projekt nr. 120.52.042
Socialpædagogisk seminarium, Ilulissat nedsættes med 1,074 mio. kr., og

at bevillingen på hovedkonto 84.40.15 Kollegiebyggeri, projekt nr. 080.52.047 Kol-
legiebyggeri, Sisimiut, 2009-2011 nedsættes med 0,163 mio. kr., og

at bevillingen på hovedkonto 87.72.13 Særlig renovering, projekt nr. 010.97.085
Renovering B-294, B-295, Nanortalik nedsættes med 0,894 mio. kr., og projekt
nr. 120.97.015 Renovering B-500 & B-700, Ilulissat nedsættes med 0,05 mio. kr.

at bevillingen på hovedkonto 87.73.22 GLV-landingspladser, projekt nr. 033.16.009
Motorudskiftning, elværk, Narsarsuaq nedsættes med 0,063 mio. kr., projekt nr.
082.25.180 Ombygning, Kangerlussuaq nedsættes med 0,145 mio. kr., projekt nr.
196.25.181 Landingsbane, Nerlerit Inaat nedsættes med 0,014 mio. kr.,

at bevillingen på hovedkonto 80.00.10 Tilbageførsler fra Anlægs- og renoverings-
fonden forhøjes med 3,622 mio. kr.

Finansudvalgets bemærkninger

Udvalget har ingen bemærkninger til nærværende konkrete sag. Udvalget har dog til hensigt at vende tilbage for at diskutere den betydelige oparbejdelse af de bundne midler i Anlægs- og Renoveringsfonden.

Finansudvalgets beslutning

Med den ovenfor anførte godkender Finansudvalget indstillingerne fra Naalakkersuisut.

På udvalgets vegne

Finn Karlsen
Formand for udvalget



INATSISARTUT

**Naalakkersuisoq for Finanser og
Indenrigsanliggender**
/HER

Dato: 5. december 2013

J.nr.: 01.31.06/13-00646

**Orientering til Naalakkersuisut om Finans- og Skatteudvalgets beslutning onsdag den
4. december 2013**

**Bevilling til reovering af skimmelsvampramt garage i Sisimiut (Sags nr. 01.31.06/13-
00646).**

Naalakkersuisut **indstiller;**

at bevillingen på hovedkonto 80.00.10 Tilbageførsler fra Anlægs- og reoverings-
fonden nedsættes med 1,8 mio. kr. og

at bevillingen på hovedkonto 87.73.22 GLV-landingspladser nyt projekt nr.
080.25.186 Udbedring af skimmelsvampramt garage i Sisimiut forhøjes med 1,8
mio. kr.

Finansudvalgets bemærkninger

Udvalget har ingen bemærkninger til nærværende sag.

Finansudvalgets beslutning

Med den ovenfor anførte godkender Finansudvalget indstillingerne fra Naalakkersuisut.

På udvalgets vegne

Finn Karlsen
Formand for udvalget



INATSISARTUT

Naalakkersuisoq for Finanser

Dato: 23. december 2013

J.nr.: 01.31.06/13-00647

Orientering til Naalakkersuisut om Finans- og Skatteudvalgets beslutning torsdag den 19. december 2013

Overdragelse af Knud Rasmussenip Højskolias bygninger i Sisimiut til Grønlands Selvstyre og afskrivning af Knud Rasmussenip Højskolias gæld til Selvstyret

Naalakkersuisut indstiller,

- at Grønlands Selvstyre vederlagsfrit kan overtage de bygninger, der pt. tilhører Knud Rasmussenip Højskolias efter gensidig aftalte med Knud Rasmussenip Højskolias,
- at bevillingen på 20.10.22 reduceres med 8.166.000 kr. når Knud Rasmussenip Højskolias overdrager bygningerne, således at Selvstyret eftergiver Knud Rasmussenip Højskolias gæld til Selvstyret på 8.166.000 kr.
- at DAU-resultatet forværres med 8.166.000 kr.
- at Knud Rasmussenip Højskolias gives ret til at benytte bygningsmassen (højskolen og forstanderbolig) vederlagsfrit i en i en lejekontrakt nærmere specificeret periode."

Finansudvalgets bemærkninger

Naalakkersuisut søger, at overtage Knud Rasmussenip Højskolias bygninger, at afskrive højskolens gæld til Selvstyret samt at lade højskolen benytte den overtagne bygningsmasse vederlagsfrit.

Udvalget skal hertil bemærke, at det af budgetlovens § 28 fremgår, at ansøgninger om ændrede bevillinger alene må omfatte dispositioner, som er væsentlige, og som ikke kunne forudses ved udarbejdelsen af finansloven. Bemærkningerne til loven tydeliggør, at behovet for bevillingsændringer mv. skal være opstået "pludseligt". Endvidere fremgår det, at ønsker som kan afvente næste års finanslov ikke bør afstedkomme en ansøgning til Finans- og Skatteudvalget. Endeligt fremgår det, at en ansøgning til udvalget skal beskrive alle direkte og indirekte økonomiske konsekvenser af ansøgningen, hvilket også omfatter en beskrivelse af eventuelle virkninger i efterfølgende år.

Højskolens økonomiske situation og bygningernes renoveringsbehov kan næppe siges at være ganske uforudseelige, hvorfor udvalget ikke finder, at der i nærværende sag er tale om et pludseligt opstået behov, som godtgør den fremsendte ansøgning. Udvalget finder, at sagen i stedet bør indgå i den kommende finanslovsproces.

Udvalget finder endvidere, at der bør redegøres for de økonomiske konsekvenser (rentetab) i overslagsårene, ligesom det endeligt er udvalgets holdning, at der bør præciseres en klar hjemmel til at lade private institutioner benytte Selvstyrets bygninger vederlagsfrit før noget sådant iværksættes.

Finansudvalget kan **ikke godkende** indstillingerne fra Naalakkersuisut

På udvalgets vegne

Finn Karlsen
Formand for udvalget



INATSIARTUT

Naalakkersuisut medlemmet for Finanser

Dato: 20. december 2013

J.nr.: 01.31.06/13-00648

Orientering til Naalakkersuisut om Finans- og Skatteudvalgets beslutning torsdag den 19. december 2013

Bemyndigelse til at anvende Nukissioffiits henlæggelser til at købe hovedkontoret i Nuuk

Naalakkersuisut indstiller,

at Nukissioffiit bemyndiges til at anvende 41,5 mio. kr. af virksomhedens henlæggelser til at erhverve hovedkontoret.

Finansudvalgets beslutning

Finansudvalget **godkender** indstillingerne fra Naalakkersuisut.

På udvalgets vegne

Finn Karlsen
Formand for udvalget



INATSISARTUT

Naalakkersuisoq for Finanser

Dato: 20. december 2013

J.nr.: 01.31.06/13-00649

Orientering til Naalakkersuisut om Finans- og Skatteudvalgets beslutning torsdag den 19. december 2013

Tillægsbevilling – budgetneutral rokering som følge af merforbrug for hovedkonti 10.01.01 Formandens Departement og 10.10.10 Naalakkersuisut

Naalakkersuisut indstiller,

- at bevillingen på hovedkonto 10.10.10 Naalakkersuisut forhøjes med 0,5 mio. kr., og
- at bevillingen på hovedkonto 10.01.01 Formandens Departement forhøjes med 0,5 mio. kr., og
- at bevillingen for hovedkonto 24.01.01 Skattestyrelsen, administration, nedsættes med 1,0 mio. kr.

Finansudvalgets bemærkninger

Udvalget finder det yderst beklageligt at forløbet, herunder omkring den tidligere retschefs fratrædelse, afstedkommer et merforbrug. Udvalget skal i den forbindelse anmode Naalakkersuisut om at fremsende en specificering af udgifterne til de i Naalakkersuisutoplægget vedr. tillægsbevillingen anførte forhold, der har foranlediget medforbruget:

- Afholdt løn til fratrådt departementschef gennem hele 2013.
- 18 måneders løn til fratrådt retschef.
- Løn til fratrådt personale, hvis ansættelse der var direkte tilknyttet den fratrædende Formand for Naalakkersuisut.
- Advokatundersøgelser retschefens afskedigelse og påtænkt ansættelse af pressekoordinator.

Finans- og Skatteudvalget forudsætter, som et vilkår for godkendelsen af nærværende ansøgning, at ingen af de berørte hovedkonti, for hvilke der søges merbevillinger, udviste et merforbrug pr. ansøgningsdatoen.

Finans- og Skatteudvalget orienterer Revisionsudvalget ved fremsendelse af kopi af denne afgørelse.

Finansudvalgets beslutning

Finansudvalget **godkender** indstillingerne fra Naalakkersuisut.

På udvalgets vegne

Finn Karlsen
Formand for udvalget

/Kopi: Revisionsudvalget



INATSISARTUT

Naalakkersuisoq for Finanser

Dato: 20. december 2013

J.nr.: 01.31.06/13-00650

Orientering til Naalakkersuisut om Finans- og Skatteudvalgets beslutning torsdag den 19. december 2013

Budgetneutral omrokering af annullerede tilsagn om lån således de kan anvendes til nyt boligbyggeri

Naalakkersuisut indstiller,

at bevillingen på hovedkonto 89.72.11 Støttet privat boligbyggeri, projekt nr. 996.37.106 Støttet privat boligbyggeri, 2009 reduceres med 5,0 mio. kr., projekt nr. 996.37.112 Støttet privat boligbyggeri, 2011 reduceres med 0,283 mio. kr og projekt nr. 996.37.115 Støttet privat boligbyggeri 2012 reduceres med 0,013 mio. kr., og

at bevillingen på hovedkonto 80.00.10 Tilbageførsler fra Anlægs- og Renoveringsfonden forhøjes med 5,296 mio. kr, og

at bevillingen på hovedkonto 89.72.11 Støttet privat boligbyggeri projekt nr. 996.37.118 Støttet privat boligbyggeri, 2013 forhøjes med 5,296 mio. kr., og

at bevillingen på hovedkonto 80.00.10 Tilbageførsler fra Anlægs- og Renoveringsfonden reduceres med 5,296 mio. kr. i 2013.

Finansudvalgets beslutning

Finansudvalget **godkender** indstillingerne fra Naalakkersuisut.

På udvalgets vegne

Finn Karlsen
Formand for udvalget



INATSIARTUT

Naalakkersuisoq for Finanser

Dato: 20. december 2013

J.nr.: 01.31.06/13-00651

Orientering til Naalakkersuisut om Finans- og Skatteudvalgets beslutning torsdag den 19. december 2013

Tillægsbevilling til Sundhedsvæsenets hovedkonti Patientbehandling i udlandet, somatisk; Dronning Ingrid's Hospital, Fællesudgifter, evakueringer mv., og Landsapotek, 15 mio. kr.

Naalakkersuisut indstiller,

at bevillingen på hovedkonto 34.11.01, Patientbehandling i udlandet, somatisk forhøjes med 6.000.000 kr.

at bevillingen på hovedkonto 34.11.03 Dronning Ingrid's Hospital forhøjes med 3.000.000 kr.

at bevillingen på hovedkonto 34.12.03, Fællesudgifter, evakueringer mv. forhøjes med 3.000.000 kr.

at bevillingen på hovedkonto 34.12.05, Landsapotek forhøjes med 4.500.000 kr.

at bevillingen på hovedkonto 34.01.01, Departementet for Sundhed og Infrastruktur reduceres med 1.500.000 kr.

at bevillingen på hovedkonto 20.11.50, Driftsreserven reduceres med 2.800.000 kr.

at bevillingen på hovedkonto 20.05.31, Reserve til merudgift på det kommunale område reduceres med 731.000 kr.

at bevillingen på hovedkonto 20.30.10, Selvstyrets centrale administrationsbygninger reduceres med 3.000.000 kr.

at DAU-resultatet forværres med 8.469.000 kr.

Finansudvalgets bemærkninger

Udvalget finder det dybt beklageligt, at det endnu engang viser sig nødvendigt, at tilføre ganske betragtelige midler til sundhedsvæsenet i slutningen af året. Udvalget er bekendt med, at en række udgifter, særligt indenfor sundhedsvæsenet, kan være vanskelige at forudsige, men Udvalget må ikke desto mindre påtale, at tillægsbevillingsansøgninger i den her fremsatte størrelsesorden i et vist omfang må tilskrives mangelfuld budgettering.

Finans- og Skatteudvalget forudsætter, som et vilkår for godkendelsen af nærværende ansøgning, at ingen af de berørte hovedkonti, for hvilke der søges merbevillinger, udviste et merforbrug pr. ansøgningsdatoen.

Finans- og Skatteudvalget orienterer Revisionsudvalget ved fremsendelse af kopi af denne afgørelse.

Finansudvalgets beslutning

Finansudvalget **godkender** indstillingerne fra Naalakkersuisut.

På udvalgets vegne

Finn Karlsen
Formand for udvalget

/Kopi: Revisionsudvalget



Naalakkersuisoq for Finanser

Dato: 23. december 2013

J.nr.: 01.31.06/13-00652

Orientering til Naalakkersuisut om Finans- og Skatteudvalgets beslutning mandag den 23. december 2013

Dækning af Royal Greenland A/S' udgifter i fbm. igangsatte aktiviteter, som Naalakkersuisut har ønsket gennemført

Naalakkersuisut indstiller,

at vedlagte indstilling om dækning af Royal Greenlands A/S' udgifter i forbindelse med aktiviteter som Naalakkersuisut har ønsket gennemført bliver godkendt.

at midlerne til dækningen pålydende 3.185.331 kr. bliver taget fra hovedkonto 50.01.18 Driftsaftaler, produktionsanlæg.

Finansudvalgets bemærkninger

Udvalget har tidligere behandlet ansøgninger fra Naalakkersuisut vedr. Tillæg til servicekontrakt med Royal Greenland A/S vedrørende Maniitsoq området og Tillæg til servicekontrakt med Royal Greenland A/S vedrørende Sisimiut området (hhv. sag nr.13-623 og 13-638), i nævnte sager afviste hhv. et flertal i udvalget og et enigt udvalg, at godkende indstillingerne fra Naalakkersuisut. Med nærværende ansøgning ønsker Naalakkersuisut at anvende midler fra hovedkonto 50.01.18 Driftsaftaler, produktionsanlæg til dækning af Royal Greenlands udgifter til udførelse af de, af udvalget, afviste tillæg til serviceaftaler omfattede aktiviteter.

Et flertal i Finans- og Skatteudvalget bestående af repræsentanterne for Siumut og Atasut finder fortsat ikke, at der er tilstrækkeligt redegjort for de spørgsmål, som udvalget fremsatte i forbindelse med afgørelserne i sag nr. 13-623 og 13-638. Endvidere vil en godkendelse af nærværende ansøgning reelt være en godkendelse af afholdelse af udgifter med tilbagevirkende kraft.

Et mindretal i Finans- og Skatteudvalget bestående af repræsentanterne for Inuit Ataqatigiit kan med henvisning til mindretalsudtalelsen i sag nr. 13-623 godkende Naalakkersuisuts ansøgning. Mindretallet finder dog anledning til kraftigt at kritisere Naalakkersuisuts håndtering af hele sagsforløbet vedr. sagerne 13-623, 13-638 og nærværende sag, som konsekvent har båret præg af, at Naalakkersuisut ikke har tilsikret fyldestgørende beslutningsgrundlag ved fremsendelse af sagerne til udvalget, ligesom fremsendelserne konsekvent er sket ganske sendrægtigt.

Finansudvalgets beslutning

Et flertal i Finansudvalget bestående af repræsentanter for Siumut og Atassut **godkender** ikke indstillingerne fra Naalakkersuisut.

Et mindretal i Finansudvalget bestående af repræsentanter for Inuit Ataqatigiit **godkender** indstillingerne fra Naalakkersuisut.

På udvalgets vegne

Finn Karlsen
Formand for udvalget